

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input checked="" type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Continuous pagination/
Pagination continue |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Includes index(es)/
Comprend un (des) index |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées. | Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient: |
| <input type="checkbox"/> Additional comments: /
Commentaires supplémentaires: | <input type="checkbox"/> Title page of issue /
Page de titre de la livraison |
| | <input type="checkbox"/> Caption of issue /
Titre de départ de la livraison |
| | <input type="checkbox"/> Masthead /
Générique (périodiques) de la livraison |

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
										✓	

SEMAINE COMMERCIALE

Bibliothèque du Parlement
18 août 5

ASSURANCE
MARCHÉS FINANCE
INDUSTRIE

ORGANE DES INTÉRÊTS COMMERCIAUX DE QUÉBEC.

VOL. III—2e année No. 5 QUÉBEC, VENDREDI, 13 SEPT. 1895 PRIX D'ABONNEMENT: \$2.00

ULRIC BARTHE, *Rédacteur-en-chef.*

L. E. THOMPSON, *Administrateur.*

Allumettes à soufre

TELEGRAPH
TELEPHONE
TIGER

Allumettes de salon

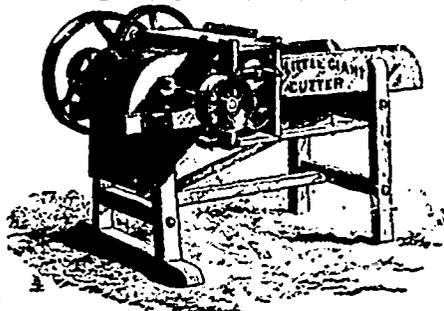
EAGLE-PARLOR
RED PARLOR
BEAVER
FAVORITE

Allumettes de sûreté

SAFETY
CANADIAN SAFETY

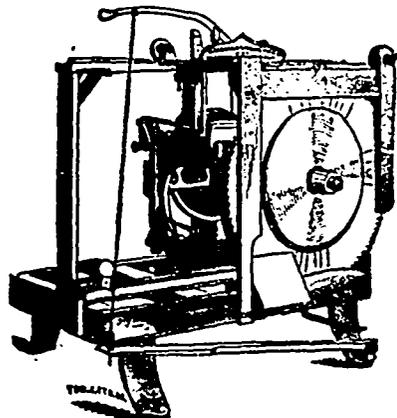
Fabriquées par
The E. B. EDDY Co.,
HULL, Que.,

Agents:—F. H. ANDREWS & Sons.
QUÉBEC.



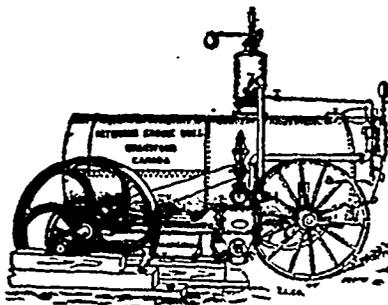
Le célèbre Hache-fourrage 'Ross'

Cette machine est préférée à toute autre tant pour sa construction que pour la manière parfaite dont elle fait l'ouvrage.



AUSSE:

Toutes sortes de machines pour travailler le bois, telles que: Moulin à scie et à bardeau déligneurs, Planeurs, etc. Ainsi que les **ENGINS & BOULLOIRES** de la Cie Waterous de Brantford Ontario.



Aussi: une ligne complète d'*Instrumente Aratoires* de la célèbre maison **FROST & WOOD** toujours en mains. Demandez les Circulaires et les prix **W. A. ROSS, 78, Rue St-Paul**

Sedlitz Chanteaud 75c Bot.

Eno's Fruit Salt 75c Bot.

Pilules de Carter pour la foie 18c Bot.

Pilules Purgatives du Dr Hill 25c Boîte

Nos prix sont plus bas que ceux annoncés dans les catalogues qui circulent dans le public.

J. EMILE ROY,
Pharmacien

81-83-85 RUE SAINT-JEAN
Coin St-Stanislas

TÉLÉPHONE 624.

J. H. JACQUES

Ancien commis de la maison O. L. Richardson & Son

Marchand Importateur
—DE—

Cuirs, Harnais, Fournitures
pour Cordonniers et Selliers,
Garnitures de Selles.

TOUS LES CUIRS EN STOCK:—

Cuir à semelle, Cuir rouge, Cuir à harnais, Kid, Veau français importé]

38 Rue St-Pierre,
QUEBEC

Ancien magasin de M.M. Amyot & Frères

Forgues & Wiseman

LIBRAIRES & JOBBERS,
68 RUE ST-PIERRE

—o:+o—

Marchandises de 1ère
Qualité vendue à très bas
prix.

Nous ne vendons qu'aux **BONS** marchands

J. A. PLAMONDON

Fleur, Grains et
Provisions

EN GROS
QUEBEC.

THÉS!

NOUVELLE RÉCOLTE

Ex. Empress of India,
Japan

Un grand assortiment de
THÉS VERTS, NOIRS
et du JAPON

Aussi: Assortiment complet

D'ÉPICERIES ET LIQUEURS

Naz. Turcotte & Cie

54, 56 et 58 rue Dalhousie, Québec.

M^cCALL, SHEHYN & CIE

IMPORTATEURS DE MARCHANDISES
ANGLAISES,
FRANÇAISES,
ALLEMANDES et
AMÉRICAINES

Constantment en mains un assortiment
considérable d'effets canadiens provenant
des meilleures fabriques du pays, viz :

TWEEDS CANADIENS,
COTONNADES de
tous genres, Etc.

AUSSI—A chaque saison, un grand choix
dans les articles suivants : Chapeaux de
paille et de feutre pour Messieurs et pour
Dames, Fleurs artificielles, Rubans, Dentel-
les, Parasols et articles de fantaisie. Leur
assortiment dans ces différents genres est
très varié et très complet.

52 RUE ST-PIERRE
QUEBEC



Nous prenons les commandes **À ARRIVER** pour les conserves alimentaires suivantes

*TOMATES, BLÉ D'INDE, FÈVES AU LARD,
POIS, FÈVES AU BEURRE, SAUMONS, MAQUEREAU,
POIRES, HOMARDS, FRAISES, FRAMBOISES, PÊCHES, Etc.*

Toutes de marques de choix, et les plus en vogue sur le marché.

Nos prix défient toute Concurrence

Écrivez pour cotations avant d'acheter ailleurs,

Laporte, Martin & Cie | EPICIERS
de gros

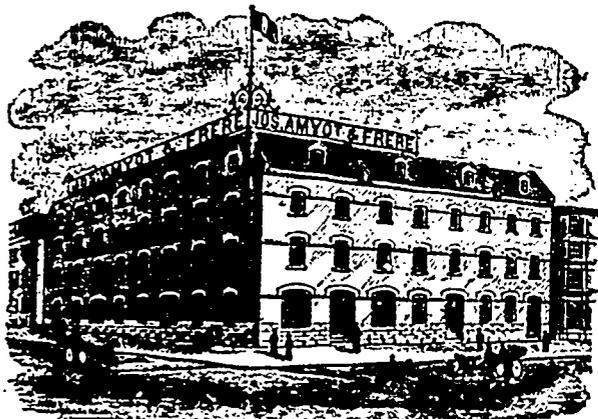
72 à 78, rue St-Pierre, Montréal

JOS. AMYOT & FRERE

Importateurs de Nouveautés Européennes, Américaines
et Canadiennes.

Bibliothèques !

En gros seulement



En gros seulement

Bibliothèques !

Spécialités en Chapeaux, Rubans, Dentelles et Fleurs, et toutes les dernières
Nouveautés, Bijouteries, Jouets, Feux d'Artifices, Articles
du Japon et de la Chine.

45 Rue DALHOUSIE, Basse-Ville, Québec

JOBIN & ROCHETTE

Manufacturiers de CHAUSSURES et marchands de CLAQUES
MARQUE JACQUES-CARTIER

Fabrique : Coin des rues Colomb et Voltigeur, St. Roch

Succursale : Coin des rues ST PIERRE et SOUS-LE-FORT

A la dernière Exposition Provinciale tenue à Québec, MM. Jobin & Rochette ont remporté
une médaille d'or offerte par l'honorable Jos. Shehyn, député de Québec-Est à la Législature.

Baylis Manufact'g Co

**16 à 30 Rue Nazareth
MONTREAL**

Vernis

"Japans"
Wood Fillers
Blanc de Plomb
Peintures
&c., &c.

*La plus considé-
rable et la
plus vieille
Établie des Ma-
nu'actures
de VERNIS au
Canada.*

D. ARCAND

COURTIER, COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

S'occupe spécialement de règlements d'affaires
de faillite.

Possède la plus grande expérience et les meil-
leurs relations pour agir comme intermédiaire
entre débiteurs et créanciers pour effectuer des
comprois.

S'occupe aussi d'administration et de règlement
de successions et de placements d'argent.

Pourvoit aux achats et ventes d'actions de ban-
ques et de valeurs de toutes sortes.

**BUREAU : 74 RUE ST-PIERRE
QUEBEC**

UN HOMME D'AFFAIRES devrait se tenir
au courant des prix les plus bas. Sinon, ses con-
currents achèteront leurs marchandises à des
prix moindres, et il les verra s'enrichir, même
en vendant à des prix plus bas. Il est nécessaire
aussi qu'un marchand soit renseigné sur tout ce
qui se passe dans sa branche de commerce dans
son pays et ailleurs. Nous donnons ces diffé-
rentes informations chaque semaine ou chaque
mois au taux de \$1.00 à \$2.00 par année. Un dé-
tailleur de Québec qui s'est prévalu de l'infor-
mation que nous lui avons donnée, a fait sur
une seule transaction un profit de \$100. Echan-
tillons franco sur demande.

The J. B. MacLean Co, journaux commer-
ciaux, 140 St. James Street, Montréal. Cana-
dian Grocer and General Storekeeper ; Hardware
and Metal Merchant ; Dry Goods Retailer ; Prin-
ter and Publisher ; Bookseller and Stationer.

LANGLOIS & PARADIS

Importateurs

QUEBEC

Eaux-de-Vie. Vins et Liqueurs des premières
maisons européennes.

Assortiment considérable de CAFÉS, THÉS
ÉPICÉES, etc., etc., de qualités indiscutables.

Echantillons sur demande.

Prix défiant toute compétition.

CORRESPONDANCE SOLICITÉE

THE HORSEMAN,

RECOGNIZED AS THE
LEADING

Turf Journal of America.

**ALWAYS DESIRABLE,
And during the racing season
ALMOST INDISPENSABLE.**

Its treatment of turf matters and
subjects of interest to horsemen in all
sections is comprehensive and impar-
tial, its news is up to date, its editorials
are practical and its reports of
sales, private and public, and of races,
are accurate and complete.

Your subscription will be taken at
the office of this paper. Send to the
publishers for a sample copy.

ADDRESS,

THE HORSEMAN,
323-325 Dearborn-st., Chicago, Ill.

LA
Semaine Commerciale

7 SAULT-AU-MATELOT Téléphone 744.

ABONNEMENT A

"LA SEMAINE COMMERCIALE"
Par année.....\$3.00
Pour 6 mois..... 1.00
Pas d'abonnement pour moins de 6 mois.
Les avis de refus d'abonnement,—il en sera de même des avis de changement d'adresse,—ne vaudront que s'ils sont adressés directement au bureau du Journal, par écrit ou autrement.

TARIF DES ANNONCES

1ère Insertion..... 10c. la ligne
Insertions subséquentes..... 8c.

MESURE AGATE

Atelier Typographique

DE

"LA SEMAINE COMMERCIALE"

Attention et promptitude

CARACTERES NEUFS ET VARIÉS,
PRESSES MODERNES

Impressions en tous genres, Ouvrages de goût,
Papeterie de commerce, Formules de loi, Factums, Affiches et Cartes en couleurs,

Exécutés aux meilleures conditions

Spécialité : Papeterie imprimée pour Beurreries et Fromageries.

Attention particulière pour commandes par la poste, adressées BOITE 233.

Téléphone 744.

AUX ABONNES

Prière de consulter le coupon d'adresse collé sur la première page du Journal. La date inscrite en regard de votre nom indique jusqu'où votre abonnement est payé. Evitez-nous, s.v.p., des frais de correspondance inutile, et renouvelez votre abonnement à l'échéance.

BAKTER & THOMPSON.

NUMÉROS DEMANDÉS

Ceux qui ne collectionnent pas la "Semaine Commerciale" nous obligeraient beaucoup en nous laissant avoir les numéros suivants qui manquent à notre 2nd volume :

No. 23 19 juillet "

QUÉBEC, VENDREDI, 13 SEPT. 1895

Comme nous nous y attendions, la municipalité de Beauport a exempté de taxes pour 20 ans la grande brasserie fondée par MM. François Parent et J. E. Bedard.

×

Nous avons le plaisir de dire que la souscription pour le carnaval marche très bien.

Le comité financier est ainsi constitué :

S. H. le maire S. N. Parent, E. B. Garneau, président de la Chambre de Commerce ; Geo. Tanguay, président du comité des finances de la cité ; R. R. Dobell, E. C. Fry, W. A. March, L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier de la Caisse d'Economie ; Arthur Picard, vice-président de la Q. A. A. A. ; E. E. Webb, caissier de la banque Union ; V. Châteauevert, M. P. P. ; J. H. Botteroll.

Nous poursuivons jusqu'à la fin du mois notre enquête sur la perspective des récoltes, et, comme on peut le voir plus loin, nos abonnés s'y prêtent de bonne grâce.

Ceux qui ont quelques renseignements à ajouter aux bulletins déjà reçus sont priés de nous les communiquer au plus tôt.

Ils n'ont qu'à détacher la feuille des questions et à nous la renvoyer par le premier courrier avec leurs observations écrites en regard des questions.

×

Un accident a failli arriver ces jours-ci près de la gare de l'Intercolonial à Lévis, faute de barrières de sûreté pour arrêter la circulation lorsque les trains sont en mouvement.

Partout ailleurs, sur le Pacifique et le Grand-Tronc, à l'entrée des trains en ville à Québec et à Montréal, chaque rue traversée par la voie à son service spécial de barrières. Nous nous demandons comment il se fait que l'Intercolonial ait été exempté de cette condition élémentaire de sécurité publique, dans un endroit aussi fréquenté que la rue qui conduit au bateau de la Traverse.

S'il faut absolument faire de l'agitation pour obtenir une amélioration déjà prescrite par les lois, le Conseil-de-Ville et la Chambre de Commerce de Lévis devront s'en occuper sans tarder. Mais il nous semble que l'administration de l'Intercolonial ne devrait pas attendre qu'on lui force la main.

×

Les preuves de la fertilité du sol au Lac St-Jean abondent depuis quelque temps.

La compagnie du chemin de fer a envoyé à l'Exposition de Montréal un char d'échantillons tout à fait extraordinaires des grains et légumes du pays.

Un agriculteur de Dablon, M. O'Donnell, a apporté à la ville un gerbe de seigle mesurant 65 pouces de hauteur.

Nous avons toutes les raisons du monde pour vanter cette région et la désigner aux cultivateurs des vieilles paroisses : c'est là qu'ils doivent envoyer leurs garçons ouvrir des terres. Dans notre récent voyage au Lac, on nous a cité une multitude de colons arrivés il y a quelques années avec une hache et un sac de farine, et aujourd'hui riches propriétaires. A plus forte raison peut-on compter sur le succès quand on apporte avec soi un petit capital.

×

Encore une contrée qui avait été affreusement calomniée : l'Île d'Anticosti, dont le seul nom, avec celui du légendaire Gamache, évoquait des visions sinistres.

Le grand chocolatier parisien Ménier,

en quête d'une œuvre à laquelle attacher son nom, est en train de réhabiliter cette île immense, dont on ne connaissait jusqu'ici que les côtes arides et inhospitalières, d'après les récits toujours éplorés des marins naufragés.

Il est bon de dire qu'il n'est passé sur ces plages désolées des drames réels devant lesquels l'imagination recule épouvantée. Nous connaissons une brave femme, l'épouse d'un gardien de phare, qui s'y est vue dans la plus terrible des positions, obligée d'enterrer de ses mains son mari emporté par la maladie au cœur de l'hiver.

M. Jules Despêchers et les autres délégués français envoyés pour visiter l'Île, et M. Bureau, notre célèbre explorateur, qui y est encore retourné, font des rapports tout différents, parcequ'eux se sont enfoncés dans l'intérieur du pays. Ils nous parlent de végétation puissante, de lacs profonds, de rivières superbes et surtout de terres excellentes pour toutes les cultures. Détail bizarre dont les causes sont ignorées : dans une partie de l'Île, les ruminants ne vivent pas, mais par contre les chevaux y croissent merveilleusement.

×

On se rappelle des articles que nous avons publiés en faveur du système des conduites souterraines dans la construction des tramways électriques. Les faits confirment pleinement notre opinion.

Voici ce qu'on lit dans un journal de New-York :

"Le succès obtenu par la Metropolitan Traction Company avec la ligne de tramways électriques de Lenox avenue, a décidé cette compagnie à appliquer le même système à plusieurs autres de ses lignes, celle de la 23e rue, celle de la neuvième avenue et les lignes qui font le tour de la ville et qui sont connues sous le nom de Belt Lines. C'est, en somme, le système dit "trolley" avec cette différence que le fil fournissant l'électricité, au lieu d'être aérien, est placé dans un conduit souterrain, comme le câble des tramways de Broadway. Dès le début, on a éprouvé de nombreuses difficultés, dont la principale était une déperdition considérable d'électricité par les temps humides.

"Mais après des essais répétés, on est arrivé à régler les appareils de façon à obtenir une marche régulière et rapide, et, depuis deux mois, les résultats donnés par la ligne de Lenox avenue sont des plus satisfaisants. Le tramway électrique constitue une sérieuse économie d'exploitation sur le tramway à câble et sur le tramway traîné par des chevaux.

"D'autre part, il est question de remplacer les chevaux, sur la ligne des tramways de Madison avenue, par des accumulateurs électriques du modèle de ceux qu'on emploie actuellement à Paris. Grâce à une invention nouvelle, les frais d'exploitation d'une ligne de tramways avec accumulateurs électriques seraient bien inférieurs, dit-on, à ceux des lignes

de tramways à câble et de tramways électriques avec fil souterrain."

Au moment où Québec va être doté d'un Électrique, ces expériences offrent de l'intérêt à nos lecteurs.

ATROCE CALOMNIE

Toute une sensation cette semaine, causée par le cablegramme que voici :

Londres, 9.—Un nouvel effort vient d'être tenté pour empêcher la concurrence du beurre canadien sur le marché anglais.

Le "North British Agriculturist", s'appuyant sur des autorités soi-disant compétentes, dit que le beurre canadien que l'on prétend être fabriqué avec du lait et de la crème l'est en réalité avec du lait écrémé que l'on engraisse au moyen d'oléomargarine dont les traces sont très difficiles à trouver. Ce journal suggère que le Bureau d'Agriculture fasse une enquête minutieuse et il affirme que c'est en raison de cette adultération que le cultivateur canadien veut le fromage meilleur marché à Londres qu'on le peut faire le cultivateur anglais. Il vend sa marchandise vingt chelins les cent livres, soit quatre cents la livre.

Le "Times" répète à grand regret cette accusation qui, dit-il, signifie la mort du commerce canadien.

Des importateurs haut placés, ont été interviewés et tous sont d'opinion que cette nouvelle, quoique grossièrement exagérée, nécessite sans plus de retard une dénégation officielle.

Le plus grand acheteur de fromage canadien en Angleterre dit qu'une pareille fraude n'aurait pu passer inaperçue. Il achète aujourd'hui du fromage en plus grande quantité que jamais et nie le bien-fondé de cette accusation. D'autres acheteurs confirment ses avancés.

Nous ne concevons vraiment pas qu'un journal de l'importance du *Times* prête ses colonnes à une affirmation de cette nature, qui n'a pas même le mérite de la vraisemblance.

Nous protestons énergiquement contre cette calomnie, au nom de toute l'industrie laitière du district et, nous pouvons dire sans crainte, de la Province de Québec.

L'oléomargarine n'existe pas dans le commerce à Québec et n'a jamais fait partie des éléments qui entrent dans notre industrie fromagère.

Les différents types d'appareils vendus pour l'installation des fromageries ne comportent absolument aucune machine utilisable pour l'oléomargarine. Il faudrait pour produire l'homogène d'une substance oléagineuse avec le petit-lait, des appareils spéciaux très dispendieux, et cette dépense est assurément inutile dans une contrée riche en pâturages et en lait comme celle-ci.

Sur les 1,400 fabricants de fromage de cette province, on n'en trouverait peut-être pas 1000 qui connaissent même ce que c'est que l'oléomargarine.

Les inspecteurs de fromage que nous

avons vus, et un des analystes du gouvernement à qui nous avons causé de l'incident, sont littéralement ébahis de l'accusation portée contre le fromage canadien. C'est un cri général de protestation.

Si l'Angleterre a reçu du fromage d'oléomargarine, ce ne peut-être que des Etats-Unis ou de l'ouest, mais non à coup sûr de la Province de Québec.

Nous espérons que notre gouvernement provincial va prendre les moyens à sa disposition pour tuer cette atroce calomnie dans l'œuf, avant qu'elle ait causé un tort irréparable à nos produits sur le marché anglais.

Observations de voyage

C'est étonnant

Tout ce qu'on voit en cheminant, dit la chanson.

Pour ne pas fatiguer le lecteur, je vais noter ici, au fil de la plume, sans phrases, sans ordre et sans trop de suite, une poignée de faits et de réflexions cueillies dans une course de plus de 400 milles que je viens de faire.

x

Le voyage du Lac St-Jean par chemin de fer est d'abord une escalade, puis une dégringolade. De Québec au Lac Edouard 110 milles, 5 heures de montée essoufflante pour la locomotive. Le reste de la route, 80 milles, s'accomplit en 2 heures trois quarts. Dans un sens comme dans l'autre, on part doucement et l'on arrive à l'épouvante.

x

LA CAPITALE DU LAC ST JEAN

Roberval : Population : en 1888, 800 âmes ; en 1895, 1400.

Les deux petits villages d'autrefois, celui de l'Église et celui du Moulin, sont maintenant reliés par une ligne continue d'habitations et d'établissements de commerce et d'industrie. C'est une grande rue de plus d'un mille de longueur, une rue St-Jean, où je ne me reconnais presque plus.

Je souhaite à Roberval de persister dans cette progression géométrique. Avant dix ans, ce sera une ville importante. Avec un maire éclairé et progressif comme M. L. P. Bilodeau et l'intelligent concours de ses citoyens, Roberval ne peut manquer d'avancer à pas de géant. De fait, tout est gigantesque dans cette région.

Roberval est le centre naturel de distribution pour les trois grandes colonies nouvelles du Nord : Normandin et Albanel, la Mistassini et la Péribonca. La récolte cette année dépasse tout ce qui s'est encore vu ; on me montre de l'avoine de 6 pieds 2 pouces de hauteur. C'est le mo-

ment favorable d'accélérer le "boom" de la colonisation. La colonisation engendre le commerce ; la confiance engendre le progrès.

L'engouement du Lac St-Jean gagne les vieilles paroisses du district de Mont-réal. Ces jours-ci trois délégués d'une paroisse de Napierville sont venus au département de l'Agriculture pour demander des lots ; l'agent des Terres du Lac, M. Dumais, dont la juridiction a pour limites la rive ouest de la Péribonca au nord, le chemin de fer jusqu'à Kiskisink au sud, vient d'être chargé de retenir une trentaine de lots pour autant de colons de Châteauguay.

Remarqué à Roberval : les grands moulins B. A. Scott, à vapeur, capacité 1200 billots par jour—outillage complet, expédition par Chicoutimi.

Sur l'excellent pouvoir d'eau de la Quintchouanick, les moulins Arthur DuTremblay & Frère. Spécialités diverses : sciage et préparation du bois de menuiserie en tous genres, confection du bardeau, cardage de la laine, mouture de la farine. M. DuTremblay, homme d'une rare activité, a doté Roberval d'un autre grand hôtel très bien tenu. Il dirige tout cela de front, industrie, commerce, hôtel.

Notons encore : Félix Fortier & Fils, machinistes, fabricants de machines agricoles, moulins à battre, barattes, engins et bouilloires pour exploitations agricoles et laitières.

Quatre hôtels et pensions maintenant à Roberval : Hôtel Roberval, Hôtel DuTremblay, Pensions Marcoux et Gagné.

Communication téléphonique de Roberval à Hébertville, et m'attendant plus que le règlement de quelques petites difficultés pour s'étendre jusqu'à Chicoutimi.

Aux 4 bateaux à vapeur du lac, vient de s'en joindre un cinquième, l'Arthur, bâti par M. Edouard Niquet, un homme d'action venu des cantons de l'Est, qui a acheté des lots sur la Péribonca. L'Arthur est spécialement consacré au service de la colonisation.

La succursale de la Banque Nationale, au centre du village, est administrée par M. Couette.

Principaux établissements de commerce : L. P. Bilodeau, établi depuis 1887, et très florissant ; B. A. Scott ; A. DuTremblay & Frère ; W. J. Tremblay ; Charles Lindsay ; Otis & Lobel ; L. E. Otis ; Térance Potvin ; Robert Spence ; Alfred Duchêne ; Elzéar Donaldson ; Jos. Dumais ; A. Binet, ferblantier ; P. E. Bergeron, tanneur et cordonnier.

Pays d'affaires, de pêche et de chasse ; on n'y entend parler que d'améliorations, de ouananiche, et justement j'avise à la station, au moment de partir, un jeune

homme les mains chargées de perdrix qu'il a tuées chemin faisant en revenant de Mistassini en voiture.

HÉBERTVILLE

Le chemin de fer, de Roberval à Chicoutimi, 66 milles, traverse les vieilles paroisses du Lac St-Jean. Fermes plantureuses partout à perte de vue.

Au passage, le triple étage des cascades blanches de la Ouïatchouan entrevues un instant à travers un rideau de feuillage, et toute une série de ponts superbes sur la Motabetchouan, la Rivière des Aulnaies, la Belle Rivière.

A Chambord Junction, magasin de gros de Dupuis, Demers & Cie.

Hébertville, l'un des centres importants de la région, est pittoresquement situé au fond de la vallée de la rivière des Aulnaies. Population : 3000 âmes.—Moulin à farine, à scie, à carder.—7 marchands : Remi Hudon & Cie, 2 magasins ; Nap. Larouche, B. Desbiens, G. Fournier, etc.

Hébertville a le téléphone jusqu'à Chicoutimi et l'aura bientôt avec Roberval. Là aussi on rêve de progrès ; il y a sur pied un projet d'aqueduc, qui s'alimentera de sources jaillissantes à deux milles du village, dans la montagne. Il est aussi question de bâtir un embranchement de chemin de fer pour relier le village à la voie principale, dont il est maintenant malheureusement séparé par une distance de 3½ milles. La Compagnie du Q. & L. St-J. fournirait les rails et les wagons, et la population d'Hébertville le terrassement et les dormants, et ferait l'ouvrage par corvées. Espérons que ce beau projet sera bientôt accompli.

LA CAPITALE DU SAGUENAY

Chicoutimi n'est pas assez connu. Il y a des choses merveilleuses. Sa topographie est unique en son genre. J'ai rarement vu part une plus jolie installation pour une ville. Elle est bâtie sur les bords escarpés de la plus belle rivière du Canada. De partout, le coup d'œil est extraordinairement beau. A chaque tournant de route, le décor change. En quelques minutes, on voit la ville sous vingt aspects toujours nouveaux.

Le Saguenay déroule ici un amphithéâtre d'une magnificence inouïe.

Partout les lignes sont d'une ondulation harmonieuse ; les méandres de la rivière se répètent horizontalement sur le sol de ses deux rives. D'un côté, Chicoutimi, avec ses grands édifices aériens, la Cathédrale, le Séminaire, l'Hôtel-Dieu, le Palais de Justice, et ses grands massifs d'habitations blanches ou rouges brique perdus dans le feuillage. En face sur l'autre rive non moins escarpée, le village haut perché de Ste-Anne.

ETABLIE EN 1818

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY

Directeurs.—Edwin Jones, Président ; Geo. R. Renfrew, Vice-Président ; W. R. Dean, Trésorier ; Hon. Pierre Garneau, Hon. C. A. P. Pelletier, A. S. Hunt Wm. Simons.

Succursales.—Montréal—J. H. Routh & Son ; Ontario—Geo. J. Pyke, Toronto
Manitoba—W. R. Allan, Winnipeg ; Nouveau-Brunswick—T. A. Temple, St-Jean
Nouvelle-Ecosse—J. T. Turning & Son, Halifax ; Ile du Prince Edouard—E. R. Brow, Charlottetown ; Colombie Anglaise—W. S. Graveley, Vancouver.

Inspecteur—CHARLES LANGLOIS. *Secrétaire*—W. W. WELCH.

DROUIN FRERES & CIE

EPICIERS EN GROS

— ET —

MANUFACTURIERS DE VINAIGRE

Spécialité : TABAC CANADIEN en Feuille

**NO. 52 RUE ST-PAUL
BASSE-VILLE**

TELEPHONE 6057



E. L. ETHIER & CO.

Manufacture de
**BILLARDS
ET D'ACCESSOIRES**

AUSSI—Tables d'occasion à prix réduits et jeux de quilles et boules. Les réparations seront exécutées avec le plus grand soin.

La Compagnie vient de faire l'acquisition de la célèbre

BANDE COLUMBUS patentée. Ce coussin est approuvé et reconnu ; sa supériorité est indiscutable.

AVIS à ceux qui veulent renouveler leur billard. On achète des tables d'occasion.

E. L. ETHIER & CIE,
8 Rue St-Denis, Montréal

TÉLÉPHONE 122.

P.O. BOITE 624

REID, CRAIG & CO.

Manufacturiers de Feutre à Lambris goudronné et Feutre à Tapis, Carton de Pulpe, Papier à imprimer et à envelopper, Sacs de papier ; Commerçants de vieux métal, Etoupe, Brai, Goudron, Résine, etc., etc.

Engins, Bouilloires, Machineries de seconde main, à bon marché.
Moulins à Lorette et au Pont-Rouge, P. Q.

QUEBEC.

JOSEPH BERGERON

COMMERÇANT

ETAL 34-36

Marché Champlain

Québec.

Téléphone 1040.

L. N. CARRIER

AVOCAT

101 RUE ST-PIERRE

Basse-Ville, Québec.

L. G. CHABOT

RELIEUR ET REGLEUR

34 Côte Lamontagne, Québec

Cet établissement, quoique récemment fondé est déjà l'un des plus encouragés, grâce à ses prix modérés et à la satisfaction donnée au public en faisant de l'ouvrage de première classe.

Toute commande sera exécutée promptement à des prix défiant toute concurrence.

Une visite est sollicitée afin de s'assurer des prix.

Les Canadiens peuvent être fiers; ils possèdent le territoire le plus arrosé du continent. Ce n'est pas l'eau qui manque ici. Chicoutimi a pour sa part trois rivières tributaires du Saguenay: la Chicoutimi, décharge du lac Kinogami, la rivière aux Rats et la Rivière du Moulin.

La Chicoutimi, à sa descente des montagnes dans la ville, est un torrent comme il n'y en a peut-être pas dans toute la Suisse.

Voici un fait assez curieux qui prouve bien une fois de plus que nous ne connaissons pas notre pays: à l'occasion de l'installation de la lumière électrique, on a découvert—le mot n'est pas de trop—l'existence d'une chute d'une terrifiante beauté en plein dans les limites de la ville. La nature avait adroitement caché ce joyau au sein d'un fourré épais, presque impénétrable, où ne s'étaient guère risqués jusque-là que les poètes épris de la belle nature, une race malheureusement incomprise et méconnue.

Les bucherons employés au flottage du bois, qui lisent peu Lamartine, se taisaient dédaigneusement sur ce point. A distance, on entendait bien le grondement d'une cataracte; mais on y est si habitué dans ce pays de montagnes que l'on croyait à quelque chose de tout à fait ordinaire.

Chicoutimi est bâti sur une pente tourmentée qui s'affaisse par endroits au niveau du Saguenay. On peut penser si les eaux de la rivière Chicoutimi, déjà pressées par leur rapide descente le long de la montagne, acquièrent une puissance formidable lorsque le rocher se déchire soudainement et se dérobe sous elles. C'est justement ce qui se passe dans l'endroit resté à peu près inconnu jusqu'ici. On y assiste à un cataclysme de tous les instants.

La nature a jeté là un rocher de forme oblongue qui coupe la rivière en deux torrents d'inégale largeur. Cet îlot bizarre, dont la surface est inclinée et qu'on escalade au moyen de gradins de mousse, est comme un escalier bâti par des géants. De chaque côté, on voit l'eau s'engouffrer subitement, formant une cataracte qui mesure bien 100 pieds à pic. Je cherche des mots pour rendre la terrifiante impression de ce spectacle, auquel j'assiste le plus commodément du monde, assis sur une banquette à quelques pieds du précipice.

Le volume d'eau écumante, mugissante, qui s'abat à mes pieds est tout simplement énorme; je suis tenté de le comparer à la chute Montmorency et de croire qu'il peut développer au moins autant, sinon plus de force motrice.

C'est là que la Compagnie d'éclairage électrique de Chicoutimi a son installa-

tion: un pont aérien jeté audessus de la gorge la plus étroite du torrent, une loge pour le gardien, et l'usine où sera logée la dynamo que l'électricien québécois J. F. Guay est sur le point de livrer à la Compagnie. La turbine—une "Little Giant" de J. C. Wilson & Co de Picton, Ont.—est posée; sa force est de 145 chevaux-vapour.

Impossible de rêver une plus ingénieuse disposition pour les fins industrielles. Il y aurait là de quoi fournir la force motrice à plusieurs grandes manufactures, et l'on nous assure qu'il y a dans les environs peut-être 50 pouvoirs d'eau aussi forts que celui-là.

Un grand hôtel sur les hauteurs voisines, avec un petit chemin de fer électrique de cinq minutes de marche à peine pour aller à la gare du chemin de fer et au débarcadère de la compagnie Richelieu & Ontario qui se trouvent côte à côte, ferait de Chicoutimi le rendez-vous obligé de tous les touristes de l'Amérique du Nord.

Chicoutimi se prête tout naturellement à l'industrie. Laquelle suggérer? Nous sommes ici en plein pays agricole. A cause du climat un peu froid pour les récoltes d'automne, la terre est surtout propre au foin et à l'élevage du bétail de laiterie et de boucherie. On me cite un seul habitant, M. Boily, qui a vendu 15,000 bottes de foin pour sa part. Les flancs abrupts du Saguenay, à St-Alphonse, à Ste-Anne, cachent des plateaux de pâturages superbes. L'industrie laitière devait fleurir tout naturellement dans cette région; on compte en buurreries et fromageries: à Chicoutimi même 1 B. et 11 F.; à Laterrière 1 B. et 3 F.; à St-Alphonse 1 B. et 3 F.; à St-Alexis 1 B. et 1 F.; à St-Dominique 1 B. et 4 F.; sur la rive opposée, à Ste-Anne 1 B. et 5 F.; à St-Fulgence, St-Charles et St-Ambroise, 1 F. chacun: soit 6 Buurreries et 30 Fromageries dans un certain rayon autour de Chicoutimi.

Il ne manque pas d'autres industries nourricières à créer ici. Par exemple, un abattoir du genre de celui que les frères Hovey ont établi avec succès à Sherbrooke ferait des affaires d'or. LA SEMAINE COMMERCIALE a déjà eu l'occasion de faire voir quel marché immense l'Angleterre seule offre pour le "bacon." Pourquoi les hommes d'affaires de Chicoutimi ne donneraient-ils pas l'élan dans cette direction comme ils l'ont fait en établissant leur Halle au fromage?

De front avec la fabrication du jambon et du "bacon," on pourrait utiliser tout le reste du porc, foie, rognons, tripes, faire le saucisson, les pieds en conserves, etc.

Le temps est propice pour lancer des idées nouvelles à Chicoutimi. J'y ai constaté comme à Roberval un élan extraor-

dinaire. Il y a là une population étonnamment bien disposée en faveur de tout ce qui sent le progrès. Chicoutimi a l'honneur de donner l'exemple aux districts français de la Province sur un point important; c'est ici qu'a été fondée la première Halle au fromage. Un seul autre endroit de cette province lui dispute jusqu'ici cet avantage, c'est Cowansville. Il faut bien se l'avouer; nos compatriotes sont souvent trop réfractaires à tout ce qui sent l'association. La création du Syndicat des fromageries et buurreries du comté de Chicoutimi est un succès signalé. Cette organisation assure aux fabricants les plus hauts prix du marché. Le syndicat se réunit tous les deux mardis dans la salle publique, et les maisons de Montréal et de Québec s'y font représenter régulièrement.

Je désire rendre justice à un confrère, M. J. D. Guay, du *Progrès du Saguenay*. Maire de sa ville à 29 ans, épris du progrès, doué d'une rare activité et d'une grande intelligence des affaires, M. Guay mène de front l'administration de son imprimerie, les affaires municipales, les entreprises de la lumière électrique, du téléphone, de la Compagnie des Eaux, de la Bourse d'industrie laitière. Il n'entend pas en rester là; tout ce qui peut embellir, enrichir sa ville le tient en éveil. Il parle d'ouvrir trois rues nouvelles en arrière de la rue Racine, qui soit dit en passant est fort belle, et de la rue Jacques-Cartier; et l'on peut compter qu'elles seront larges et bien alignées.

Je parlais tout à l'heure d'aqueduc. La ville de Chicoutimi est en train de s'en faire un de première classe. La prise d'eau est dans la rivière Chicoutimi, à 300 pieds de hauteur, un peu au-dessus de la Chute Electrique; elle est pourvue d'un filtre de gravier.

L'organisation de ce service est assez singulière. Comme la municipalité hésitait à bâtir elle-même l'aqueduc, une compagnie locale s'en est chargée: mais c'est tout de même la ville qui paie, car le jour même où je me trouvais là, les contribuables votaient par une majorité de 62 voix, et de \$80,000 en valeur, un règlement de garantie municipale exigé par les prêteurs de la Compagnie. Le tarif de l'eau domestique sera de \$8 pour le premier robinet, \$1 pour chaque robinet additionnel. Voilà Chicoutimi protégée contre l'incendie; avec le chemin de fer, l'électricité, la force motrice, elle n'a plus rien à envier aux grandes villes.

Jusqu'ici, les grosses industries de Chicoutimi sont les grands moulins Price, à l'embouchure de la rivière, entourés d'une population de 1200 âmes qu'ils font vivre. Sur la rive opposée, on remarque le moulin à farine de M. Ouellet qui fournit un excellent produit à la consommation lo-

Sonneries
Elect'ques,
Piles,
Fils,
Etc.



Baisse
Speciale
des prix
pour
Aout.

MECHANICS SUPPLY CO.,
96, ST-PETER STREET, QUEBEC.



LA PHARMACIE DE LA CROIX ROUGE
42, Rue de la Fabrique, Québec.

— 0:0:0:0 —
J. EDMOND DUBE
Ex Elève de l'Ecole Supérieure de Pharmacie, Paris,
Ex Interne au Laboratoire Lafon

Vend à meilleur marché que les prix annoncés dans les catalogues en circulation.

BLANCHISSERIE PFEIFFER A VAPEUR

Chemises, Faux-cols et Poignets, glacés au parfait

Corsages et Vestons pour Dames, blanchis avec élégance

ENCOURAGEZ L'INDUSTRIE LOCALE

Pourquoi envoyer votre blanchissage à 180 milles d'ici ?

Nous sommes en position de vous livrer l'ouvrage de meilleure qualité et garantissons que les FAUX-COLS et les MANCHETTES ne seront pas abimés.

Nous n'avons rien épargné pour faire de notre BUANDERIE la meilleure de la Province. Attention particulière aux commandes reçues par express.

A. S. PFEIFFER & Cie,

Téléphone 524.

4 et 6, rue MacMahon.
(En face de l'Eglise St-Patrick)

Fonderie Terreau & Racine



Successeurs de Dame Chs.
Terreau

Rue St-Paul

222

QUEBEC



Toujours en stock le plus bel assortiment de **POÊLES DE CUISINE** depuis le **POÊLE SIMPLE, DOUBLE, A TROIS PONTS,** jusqu'aux **RANGES EN ACIER** de toutes dimensions, chauffant au charbon ou au bois à volonté, et rassurant la plus parfaite satisfaction au point de vue du chauffage et de la cuisson, **CAR CES POÊLES SONT VENDUS AVEC GARANTIE.**

Prix défiant toute rivalité.

Téléphone 420 113 Rue Dalhousie

BEATTIE & ELLIOTT

NÉGOCIANTS COMMISSIONNAIRES

DENRÉES ALIMENTAIRES

AGENCES :

Cie Johnston's Fluid Beef
Conserves de Viandes W. Clark
Fromage Impérial McLaren
St. Lawrence Starch Co
Gelées et Marmelades Batgers
Phosphates au Citron.
ETC., ETC.

LOUIS G. DEMERS

AVOCAT

51 RUE ST-PIERRE, Québec.

F. X. DROUIN, C. R.

AVOCAT

61 RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Téléphone 47

J. FÉRMONT, LL.D., P. J. LANGLOIS BELL, LL.B

Fremont & Bell

AVOCATS

Bureau: 118 Rue St-Pierre, Québec

Téléphone 633.

J. A. DIONNE, LL. L.

— AVOCAT —

56, RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Bâtisse de la Banque Union TÉLÉPHONE 849

G. EMILE TANGUAY A. VALLÉE

Tanguay & Vallée

Architectes-Dessinateurs

NOUVEAUX BUREAUX: 203 RUE D'AIGUILLON, QUEBEC

Attention spéciale portée à la construction des résidences privées.

ALFRED LEMIEUX

COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

Successions en Faillites

BUREAU

No. 61 Rue Saint-Pierre, Québec

N. RANCOUR

Marchand de Glace

145-147 RUE SCOTT

Glace livrée à domicile, dans tous les quartiers de la ville.

TÉLÉPHONE 478.

LA COMPAGNIE DE NAVIGATION
RICHELIEU & ONTARIO

Ligne de Montréal

Départs de Québec: 5 h. tous les jours de la sem.,
3 h. le dimanche.

Billets d'aller et retour pour Montréal bons du samedi au dimanche pour le prix d'un simple billet d'aller

Même réduction le dimanche seulement pour Trois-Rivières. Orchestre à bord.

Ligne du Saguenay

Départs de Québec mardi, mercredi, vendredi et samedi.

Voyage de jour le 2 et 9 septembre, départ de Québec à 10 h. a. m. et de Murray-Bay le mardi à 8 h. a. m.

Ligne Toronto-Montréal

Départ de Montréal à 10 h. a. m.

Ligne de Hamilton

Départs de Montréal: tous les jours à 4 h. p. m. Prière de s'adresser aux bureaux de la Cie rue Dalhousie pour billets, fret et autres informations.

L. H. MYRAND, Agent.

BEURRERIES ET FROMAGERIES

0000



NOUS AVONS des Bouilloires perfectionnées de tous les types et genres, tel que locomobile, portative, semi-portative, à fourneau rond et à four-carré, multibulaire, etc., etc.

Pour les fromageries, nous manufacturons une bouilloire toute spéciale qui est la plus simple, la plus économique et la meilleure dans le marché, la boîte à fumée se trouve à faire partie de la plaque qui forme le corps de la bouilloire, ce qui évite tout courant d'air qui pourrait y pénétrer par les fissures etc. que c'était le cas lorsque nous rapportons les boîtes à la fumée soit en tôle ou en fonte, et qui gênait la "draft" ou le tir du tuyau à la fumée. Elle est du meilleur acier estampé Daltzell et contient 28 tubes de 2 pouces sur toute la longueur, c'est-à-dire 4 pds. Elle a en plus 5 traits sur toute la longueur de la chaudière, ce qui lui permet de soutenir une pression de 100 lbs, si toutefois il y a besoin, et est pourvue d'un " mud port " sur le devant pour la nettoyer, ce qui est très important; elle est finie partout et est " testée " avant d'être livrée à 150 lbs de pression d'eau froide.

Nous manufacturons cette bouilloire en quatre grandeurs—3/4 pds x 24—4' 0" x 24—3/4 pds x 26—4' 0" x 26.

En fait d'engins, les propriétaires des nombreuses beurrieres de cette province peuvent certifier ce que notre maison peut faire. Nous venons justement de terminer un nouvel engin qui va révolutionner le marché, car dans la solidité et l'espace, nous avons combiné la force.

Les dimensions de ces engins sont de 4 pieds de long par 15 1/2 pouces de largeur sur les coussinets; ils sont activés par une valve à piston et se lubrifient automatiquement par un nouveau système qui assure un graissage sûr et continu et qui n'offre aucun danger en même temps que c'est une grande épargne sur le lubrifiant. La valve à piston assure une marche régulière à l'engin et de tous les systèmes est celle qui est la moins apte à se déranger. Etant automatique, elle ne peut varier et produit en conséquence une grande économie sur le brulage, ce qui est de nos jours une question assez sérieuse surtout pour une beurrierie.

L'engin est parfaitement balancé dans toutes ses parties et étant fait interchangeable, aucune partie en cas d'accident à la machine peut être fournie sous le plus court délai.

Le système de régulateur employé est le " Judson " qui est reconnu le meilleur et est de notre propre fabrication.

Les personnes suivantes ont en main de ces engins—A. A. Nicolle, de St-Simon—J. A. Camirand, Sherbrooke—La Beurrierie de St-Magloire—J. de L. Taché, Québec—A. Fraser, Fraserville—Beurrierie de St-Pamphile.

Nous aurons à l'Exposition un échantillon de ces engins et nous invitons gracieusement toutes les personnes à venir les visiter.

CARRIER, LAINE & CIE

LEVIS P. Q.



LEON BOUCHER

Barbier

SALLE DE BAINS

No. 30 RUE NOTRE-DAME

No 1 Carré Notre-Dame

COIN DE L'HOTEL BLANCHARD

BASSE-VILLE

QUEBEC

Coupe des cheveux et de la barbe

Champoo etc., etc., exécutés avec attention

AVIS AUX MARCHANDS

Nous venons de recevoir directement
de Belgique pour \$9000

D'USTENSILES EMAILLÉS

(AGATE WARE)

Thières, Bassins, Bols, Plats, Assiettes, Cuillers, Crachoirs,
Etc., Etc., Etc.

A être vendu à 50 p.c. d'escompte.

UNE VISITE EST SOLLICITEE

JOS. AMYOT & FRERE

45 Rue Dalhousie.

Charles E. Roy

MARCHAND ET IMPORTATEUR DE CUIRS
413,415,417 RUE ST.VALLIER, ST.ROCH
QUEBEC

SPÉCIALITÉ:—Cuir à semelle Spanish, Eagle,
Fenclang, Bracebridge, Slaughter, Cuir Rouge,
Cuir à Harnais, Veau Français S. U. Lyon, Bais
& Fils, et M. M. et D., Kid Elastique.

— AUSSI —

Jobber en chaussures.

Un assortiment d'Empignes importées et toutes
espèces de Fouritures pour chaussures.

CORRESPONDANCE SOLLICITEE

FRS. BERROUARD

MANUFACTURER OF

Mocassins, Boots & Shoes Packs

397 & 399 St-Vallier St.

St-ROCH, QUEBEC

CASTLE SQUARE HOTEL

423 A 431 RUE TREMONT

— ET —

2 A 18 RUE CHANDLER

BOSTON (Mass.)

500 Chambres à coucher, chacune
ayant sa baignoire particulièreDEPUIS \$1 par jour EN MONTANT
pour une ou deux personnes

PLAN EUROPÉEN

GEO. H. TESSIER & Cie

Propriétaires

HOTEL VICTORIA

QUEBEC, CAN.,

— : 0 : 0 : —

Le plus central de tous les hôtels de la ville
Première classe sous tous les
rapports

APPARTEMENTS AVEC BAINOIRES ATTENDANTES

Salles d'échantillons spacieuses et
bien éclairées pour les voya-
geurs de commerce

BILLARDS, Etc., Etc.

Quartiers généraux du

Touriste et de

l'homme d'affaires

BENJ. TRUDEL, A. RESTHER,
Propriétaire Gérant

Meilleure qualité

COUTE TOUJOURS LE

Meilleur marché

Les REGISTRES ou LIVRES DE MINUTES
dans lesquels on inscrit des documents impor-
tants, ainsi que les GRANDS LIVRES ou
LEDGER, auxquels il faut réviser si souvent, ne
devraient toujours être fabriqués qu'avec du
papier de première qualité.

Les papiers de qualité supérieure, comme le
" SUPERFINE LINEN RECORD," le " CANA-
DIAN LINEN LEDGER," le " STANDARD " ou
" EARNSLIFFE " sont des papiers soigneu-
sément fabriqués avec des chiffons de tôle de
premier choix et ne peuvent manquer de donner
la plus entière satisfaction. Il est certain qu'une
fois que vous en aurez fait usage vous leur don-
nerez toujours la préférence.

Ces papiers ont obtenu la plus haute récom-
pense à l'Exposition universelle de Chicago. Ils
sont fabriqués par la COMPAGNIE DE PAPIER
ROLLAND, et vous pouvez vous les procurer
chez tous les principaux libraires ou marchands
de papier du Canada.

J.-B. ROLLAND & Fils,
Rue St-Paul, Québec

RESTAURANT COMMERCIAL

THEO. LANCTOT, Prop.,

1612, RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL

Succursale: No. 1761 Rue Ste-Catherine

Excellents LUNCH et DINER à prix réduits.

VINS, LIQUEURS et CIGARES de choix.

Les gens de la campagne qui visiteront la ville sont

spécialement invités à venir visiter l'établissement de

M. THEO. LANCTOT,

où ils trouveront en tout temps complète satisfaction

Salle de billard sous l'habile surveillance de

M. FRANK LACHAPPELLE.

SIMÉON GOSSELIN & Cie

MANUFACTURIERS DE

Vermicelli et Macaroni

160 RUE SAUVAGEAU

QUEBEC

cale. Le coup d'œil est très joli en cet endroit : les trois ponts du chemin de fer, de la voie publique et des moulins Price sont étagés l'un au-dessus de l'autre à égale distance entre chacun. Dans le village de la Rivière du Moulin, à un mille en bas de la ville, il y a une autre scierie. On voit qu'il y a place ici pour l'industrie. Avis à ceux qui cherchent un endroit pour fabriquer à bon marché.

Parmi les principaux hommes d'affaires de l'endroit, citons MM. Alex. Blair, A. C. Blais & Fils, Boily & Claveau, T. Boily & Fils, P. H. Boily, P. C. Dumais, E. Lemieux & Cie, I. Morin, Tessier & Petit, marchands généraux ; Dr. J. A. Hamel, pharmacien ; P. Colozza, bijoutier ; P. L. N. Vézina, marchand à la Rivière du Moulin ; Hector Lemieux, épicier ; Wm. Warren, machiniste ; Dr. T. R. Duchêne, médecin-vétérinaire, frère du Dr John Duchêne de Québec.

Voici qui mérite mention spéciale. M. Joseph Geneste, un vieux commerçant, de l'endroit, a créé une nouvelle industrie : l'emboitage soigné des bluets du Saguenay. Ses caisses fièrement étiquetées *Bluets du Saguenay*, contiennent 45 corbeilles en guise de la capacité uniforme d'une pinte. Les fruits sont ainsi parfaitement conservés et de débit facile. M. Geneste est le plus grand commerçant de bluets de la région ; c'est le pionnier de ce négoce qu'il fait depuis 45 ans et que fait M. Charbonneau de Chambord, pour la région du Lac St-Jean. Cette année il a vendu à Montréal et Toronto 2000 à 2500 caisses de fruits cueillis à St-Fulgence. Il est à la veille de se bâtir en neuf.

La Banque Nationale vient d'acheter pour se loger chez elle l'élégant bloc de briques que M. E. Lemieux a bâti sur les ruines de son ancienne propriété incendiée en avril 1893. Le magasin de M. Lemieux mesure 48' x 27', et l'habitation adjacente 42' x 32' à 2 étages avec rez-de-chaussée ; le tout est chauffé à l'air chaud. M. Lemieux, entre parenthèse ancien zouave, doit livrer la propriété en octobre et se retirer du commerce.

M. L. N. Picard, ferblantier et couvreur, abandonne le métier, ayant été nommé mécanicien de l'usine de la Lumière électrique. Il se propose d'ouvrir un débit de journaux chez lui.

x

LE SAGUENAY

Voilà mon carnet vidé. Je serre la main à de vieux amis ou à d'anciennes connaissances, M. Vilbon Savard, avocat, ex-député et son aimable famille ; M. J. Edouard Savard, inspecteur d'écoles, justement de retour avec son épouse d'un voyage de quelques semaines dans l'ouest à l'occasion de la réunion des inspecteurs

à St Hyacinthe, M. F. X. Gosselin, protonotaire, qui habite un mal charmant sur la hauteur, etc. Puis en route pour Québec.

Je ferai grâce au lecteur d'une nouvelle édition du dithyrambe obligé sur les sauvages beautés des paysages du Saguenay. La descente de ce superbe Styx n'a certes rien de banal, les touristes américains qui peuplent le pont du bateau manifestent hautement leur admiration ; un aimable membre de la Chambre des notaires, M. Beauregard, d'Iberville, qui a parcouru l'Europe, et qui se trouve à bord me dit que le vieux monde ne possède rien de tel.

La journée est belle, le *Carolina* somptueux, l'équipage aimable ; le capitaine Riverin se prodigue auprès des voyageurs, le *purser* Footner est comme toujours attentif à leur confort, la navigation est semée de distractions ; que désirer de mieux ? Arrêt d'une couple d'heures chaque fois à Tadoussac, à Rivière-du-Loup, à la Malbaie. A Tadoussac, il y a l'établissement de pisciculture, avec ses 400 gros saumons qui s'ébattent sous nos yeux dans l'étang, ses lacs d'alevinage, et son vaste bâtiment de fécondation, d'incubation et de frayère artificielle.

Puis la vieille église de l'endroit, l'une des doyennes de l'Amérique, bâtie en 1647,—avec son aimable curé M. Lemieux. Le Grand Hôtel est fermé ; il ne reste plus qu'une couple de familles dans les cottages, sur les 15 qui ont passé l'été. La Rivière-du-Loup est encore très animée. A la Pointe à Pic, il reste encore 27 familles en villégiature. C'est un dimanche soir : les deux chapelles catholique et protestante sont rutinantes de lumière, mais les fidèles sont clairsemés, la brise du soir a des souffles qui donnent le frisson, comme aussi la vue de la ligne sombre des cottages abandonnés. *Last rose of summer !*

Rentrons vite en ville pour reprendre le collier.

U. B.

Les grandes industries Québecquoises

REMARQUES SUR LE COMMERCE DE BOIS

Le bois carré ne va plus : voilà ce qu'on entend dire tous les jours. Le temps est passé où Québec était le grand port d'embarquement des immenses radeaux remorqués au fil de l'eau du St-Laurent, venant de l'Ottawa et des autres grands tributaires de notre majestueux fleuve.

Faut-il s'en arracher les cheveux ? Peut-être une touffe ça et là, si l'on n'a pas de point de vue plus large que le clocher de

sa ville. Certes oui, le *timber trade* (bois carré) décroît, mais le bois scie (*tumber*) augmente, et c'est un changement pour le mieux. Un pays s'enrichit toujours de la différence des opérations qu'il fait subir à ses produits avant de les exporter, moins il les expédie à l'état brut, plus il leur donne de valeur. S'il ne sortait pas un morceau de bois d'un pays riche comme le nôtre en essences forestières, autrement que fabriqué en meubles, en pièces de construction et de menuiserie, ce serait l'idéal. Si nous avions assez de chemins de fer pour aller recueillir sur place, dans les défrichements qui se font constamment au fond des bois, les espèces non flottables qui sont les plus précieuses, ce serait encore un autre idéal. Or, disons-le, c'est la que tendent visiblement les idées depuis un certain temps. Le commerce des billots s'en va, mais par contre celui des bois préparés, sciés, planés, embouvetés, apprêtés de toutes façons, va augmentant. Il suffit de remonter le cours des innombrables rivières flottables de notre moitié de continent, qui est justement la région la plus arrosée de l'Amérique du Nord, pour constater l'exactitude de ce fait. On serait étonné si l'on pouvait faire à un moment donné le dénombrement de toutes les scieries qui surgissent partout, le long de tous les cours d'eau du pays. C'est une décentralisation qui n'est pas, de prime abord, à l'avantage d'un grand centre d'exportation de bois comme le fut jadis Québec ; mais il faut bien en prendre son parti, les plus éloquents lamentations de Jérémie n'y feraient rien.

C'était la conséquence naturelle de la multiplication des voies de communication par chemin de fer ou autrement. Lorsque Québec a généreusement contribué à la construction d'une voie ferrée au lac St-Jean, elle devait prévoir que les régions forestières ainsi ouvertes déverseraient leurs richesses par les nouveaux canaux que le chemin de fer débouchait ; que, par exemple, la Batiscan et les autres tributaires du fleuve charrieraient loin de Québec les bois flottables coupés sur leurs bords ; que Chicoutimi serait le déversoir naturel des bois du vaste bassin où le Saguenay prend sa source. Le commerce laissé à lui-même, et c'est son état le plus salubre, choisit toujours le plus court chemin : c'est la loi de l'inéluctable nature.

Le St-Laurent poursuit toujours sa course superbe vers la mer, mais le commerce de bois qu'il portait à lui seul autrefois sur son large dos a pris des courants nouveaux.

Cette année surtout, la demande a été moins forte du côté de l'Angleterre, et les Etats-Unis sont nos meilleurs clients

pour le bois, élément de construction de plus en plus recherché là-bas, sinon dans les grandes villes de pierre, de brique et de for, au moins dans les villages qui poussent à vue d'œil. Les Etats de l'Amérique Sud tendent aussi à devenir un marché de plus en plus important pour le pin et l'épinette du Canada. Celle-ci a eu pendant un temps un redoutable ennemi dans un certain *caterpillar worm* qui paraissait avoir entrepris de l'exterminer; mais elle relève de cette maladie, et la voilà encore debout avec un bel avenir devant elle. L'âge de papier mâché et imprimé où nous vivons lui ouvre des horizons immenses. Avec sa pulpe délicate et recherchée, l'industrie moderne, qui ne doute de rien, fabrique des tissus qui ont à s'y méprendre la finesse et l'éclat de la soie.

Si donc les pittoresques "coves" de St-Romuald et de la Pointe Lévis sont aujourd'hui déserts et désolés, ce n'est pas une perte pour tout le monde. Les moulins gigantesques qui ceinturaient Québec autrefois sont disparus, plusieurs de ceux qui s'y sont enrichis sont allés dépenser leur fortune sous d'autres cieux, mais ceux-ci sont les seuls ingrats en cette affaire, et il ne faut pas trop en vouloir au bois carré de nous avoir abandonnés.

CHAUDIÈRE MILLS

Celui qui se permet de philosopher ainsi a eu le plaisir de visiter ces jours-ci la dernière survivante des grandes scieries des environs de Québec, et cependant encore aujourd'hui l'un des plus robustes et des plus prospères qui existent, parce que son fondateur avait choisi son endroit en homme de génie, et aussi parce que celui qui lui a succédé est un homme d'affaires élevé à bonne école.

Nous voulons parler des grands moulins de la Chaudière, bâtis en 1845 par feu H. D. Breakey, sur les bords de la Chaudière, à 6 milles du fleuve dans l'intérieur des terres. Cette vaste scierie, qui a gardé tout son cachet d'ancienneté, fait presque exclusivement que du madrier et de la planche, avec de la latte, des dormants de chemins de fer et des poteaux de télégraphe et de téléphone, mais elle en dévore une moyenne de 33 millions de pieds par année, ce qui représente, multiplié par le prix du mille pieds d'épinette, un montant annuel d'affaires très respectable.

L'endroit avait été choisi, par un homme qui voyait loin devant lui, sur le bord d'une des plus belles rivières du pays. La Chaudière prend ses eaux dans le Lac Mégantic, lui-même alimenté par des cours d'eau dont la source est dans le Maine, à 110 milles du St-Laurent. Les chantiers d'hiver de M. Breakey s'étendent jusqu'à 90 milles de ses moulins et

lui offrent un champ presque inépuisable. L'épinette y occupe naturellement la plus large place; il y a aussi du cèdre et du pin. Le pin jaune ou pin blanc,—espèce distincte du pitchpin ou pin rouge—représente environ 5 ou 7% de son exploitation.

Nous avons dit que le moulin Breakey est de l'ancien genre. Cependant avec son outillage primitif en apparence, il peut rendre des points à plus d'une de ses modernes rivales. Le secret de ses succès, le grand point de supériorité qu'il réclame, c'est de produire une plus grande quantité de *lumber* de meilleure qualité et à un moindre coût. Le profit est mince sur l'épinette, qui n'a pas la moitié de la valeur marchande du pin, et qui cependant exige le même travail et la même dépense de manipulation.

Le tout est de savoir la couper de façon à ce qu'il n'y ait pas une demi-ligne de perdu. C'est cet art là que possèdent les machines de M. Breakey qui font le même ouvrage sans désemparer depuis 50 ans, ainsi que les générations d'ouvriers qui se sont déjà succédé de père en fils dans le moulin.

L'établissement Breakey a créé de toutes pièces un grand village où règne un air de prospérité et de propreté remarquable. L'existence de toute cette population est intimement liée à l'industrie créée par M. Breakey. Le village porte aujourd'hui le nom de St-Augustin; c'est une dépendance de la paroisse de St-Jean Chrysostôme. Tout ce monde se chauffe gratuitement avec les déchets du moulin.

L'installation de la scierie a nécessité des travaux gigantesques. La rivière est en cet endroit coupée en deux par une île boisée. On a fait du côté Est un barrage de 1000' de longueur qui retient les eaux et les refoule dans l'autre chenal plus étroit (250) où sont les écluses du moulin. A perte de vue, la rivière est couverte de billots contenus par des estacades et attendant leur tour. Un à un, ils sont tirés de l'eau, marqués aux deux extrémités de la lettre Z, qui est le "trade mark" de la maison, puis livrés aux scies jumelles qui les transforment instantanément en madriers ou en planches; ils passent ensuite, avec de longs cris douloureux, sous les dents de la scie circulaire qui les met de longueur, puis on les assortit et on va les empiler sur les quais, en attendant que le prochain train les emporte au loin pour l'exportation.

Car la maison Breakey a son chemin de fer particulier, une ligne de 6 milles de parcours qui fait intersection avec l'Intercolonial et le Grand-Tronc et aboutit à l'estuaire de la Chaudière, où madriers et planches sont lancés, par trois glissoires

de 350 pieds de chute chacune, sur deux quais à fleur d'eau, pour y être empilés jusqu'à l'arrivée du prochain navire.

Ajoutons ici quelques statistiques recueillies sur place, qui donneront une idée de l'importance de Chaudière Mills.

M. Breakey emploie 600 hommes et 300 chevaux dans ses chantiers d'hiver et pour le flottage du printemps; durant l'été, au moulin et à chaudière Basin, 200 hommes et une vingtaine de chevaux.

La scierie est actionnée par 4 turbines horizontales, 2 de 100 ch.-vap. chacune, 2 de 50, et 2 "rose wheels" de 75 forces chacune. Ces 450 chevaux-vapeur produisent des effets étonnants, transmettant la force motrice à des poalies énormes dont quelques-unes mesurent jusqu'à 3 pieds de largeur. Les courroies employées ici sont du genre *gandy-bell*. La capacité du moulin est d'environ 200,000 pieds par jour pour la saison du sciage, soit 33,000,000' par saison. La scierie marche jour et nuit.

A 1½ mille en haut du premier barrage, à La Pêche, il en existe un autre de 1200 de largeur, sans compter nombre de briseglaces. Les estacades de la maison ont une capacité de 4 à 5 cent mille billots. La Chaudière est une des plus grandes rivières du pays; elle prend sa source dans le Lac Mégantic, lui-même alimenté par des rivières qui partent des bords du Maine. Il existe, à 8 milles en arrière de Notre-Dame de Lévis, une véritable chute Montmorency, 95' de hauteur, pouvant développer 500,000 ch.-vap., tandis que l'estimation totale du pouvoir des 140 pieds du Montmorency est de 300,000 chevaux. Les chantiers Breakey s'étendent jusqu'à la région où, dans le bon vieux temps, avant le chemin de fer, le trafic entre les Etats-Unis et le Canada se faisait à dos d'âne par l'ancien chemin Kennebec.

La propriété Breakey comprend, outre la scierie et ses dépendances,—forge, usine de locomotive (*engine shed*), bureaux à Chaudière Mills et au Basin,—une île boisée ceinturée de quais; un chemin de fer de 6 milles bâti en 1883; une grande ferme de 200 acres à St-Augustin; un bateau à vapeur de 10 forces, le *Neptune*, pour le service de la "drive" du printemps.

L'électricité joue ici un grand rôle. Non seulement les établissements Breakey sont munis du télégraphe et du téléphone, ils sont maintenant éclairés à l'électricité. Cet important changement a été fait le printemps dernier. Les moulins et dépendances, les trois élégants cottages qu'habitent MM. Breakey sur la colline, le terminus de la voie ferrée, tout le pourtour de l'île Boisée, sont ainsi illuminés et présentent tous les soirs un aspect de

fébrile, car l'usine marche jour et nuit. Cet éclairage comprend 225 lampes Edison de 16 bougies chacune, à 110 volts, et 4000' de fil.

Le propriétaire de cette immense exploitation est M. John Breakey. Son frère M. George Breakey est propriétaire du magasin attaché à l'établissement, et son fils M. Denaston Breakey a charge de la comptabilité.

— : 0 0 0 : —

LE PROGRÈS AU DIX-NEUVIÈME SIÈCLE

(DU LIVRE D'EDMOND ABOUT.
Le progrès)

Si vous découvriez, à l'âge de trente ans, qu'un brave marinier vous a sauvé la vie quand vous étiez petit garçon ; qu'il vous a rapporté chez vos parents dans sa veste, qu'il s'est enfui sans accepter aucune récompense et qu'il est mort de pleurésie huit jours après, voici ce que vous feriez sans nul doute. Vous chercheriez ses enfants, s'il en a laissé, ou les enfants de ses enfants, pour vous acquitter envers eux. Riche, vous leur donneriez une partie de votre fortune ; pauvre, vous mettriez vos bras à leur service, et vous les aideriez à vivre. Si l'un d'eux n'avait pu recevoir aucune éducation, vous payeriez ses mois d'école ou vous lui apprendriez à lire vous-même ; si un autre, plus à plaindre encore, était tombé plus bas que la misère, vous ne l'accableriez pas de votre mépris. Vous tendriez vos mains vers lui pour le relever, comme son pauvre grand-père vous a tendu les siennes. N'est-il pas vrai, monsieur, qu'en agissant ainsi vous feriez simplement votre métier d'honnête homme ? Vous l'avouez, j'en prends acte, et je poursuis.

Tout homme de trente ans qui réfléchit un peu s'aperçoit qu'il doit sa vie, sa santé, son bien-être, son éducation, tout ce qu'il a et tout ce qu'il est, à des millions de sauveteurs obscurs, introuvables, qui sont morts à la peine, qui n'ont presque jamais reçu le prix de leurs services, mais qu'on peut récompenser dans leur postérité, car le monde n'est peuplé que de leurs fils et de leurs filles.

Considérez, monsieur, que la terre est la plus ingrate des marâtres. Elle ne produit spontanément que des végétaux insipides et des animaux farouches ; les seuls logis qu'elle prête gratis à ses enfants sont des cavernes fécondes en rhumatismes, les vêtements, les chaussures et les coiffures qu'elle nous offre sont des feuilles et des écorces ; les seuls outils qu'elle nous ait jamais donnés sont les dix doigts de nos deux mains ; elle a soin de cacher au plus profond des entrailles les métaux qui pourraient nous aider.

Tous les biens dont vous jouissez aujourd'hui, vous les devez à l'effort héroïque des hommes qui vous ont précédé en ce monde. Il n'y a pas sur votre table un fruit, un légume, un vin qui n'ait pu être l'objet d'un brevet d'importation et de cent mille brevets de perfectionnement. Vous remerciez la nature quand vous vous promenez dans un jardin magnifique : c'est à l'homme qu'il faudrait rendre grâces. La plupart

des fleurs naturelles que vous admirez là sont de fabrication humaine : s'il en est quelques-unes auxquelles on n'ait pas travaillé, du moins s'est-on donné la peine de les aller chercher au bout du monde. Les céréales de la plaine, les arbres du verger, tout ce qui paraît sortir du sein de la terre, est importé, développé, perfectionné, amendé, métamorphosé par la main de l'homme. La forêt même est peuplée d'arbres que l'homme est allé prendre au delà des mers. Votre écurie, l'étable, la bergerie, le têt à porcs, la basse-cour, le chenil, fourmillent d'animaux plus ou moins exotiques, mais tous domptés, apprivoisés, dressés, modifiés et comme pétris sur un modèle nouveau par les mains ingénieuses de l'homme. Je ne cite que pour mémoire les animaux féroces, dont l'absence est encore un bienfait de nos devanciers. Ils ont trié soigneusement les dons animés de la nature, supprimant les espèces tout à fait incorrigibles, et tournant à notre profit tout ce qui pouvait être apprivoisé.

Si vous jetez un regard sur le vêtement qui vous protège de la tête aux pieds (fussiez-vous habillé comme un pauvre), vous verrez que l'agriculteur, le filateur, le tisserand, le teinturier, le navigateur, le mécanicien, le tanneur, le tailleur, le cordonnier, le blanchisseur, le cartonier, le chapelier, l'éleveur de vers à soie et vingt autres industriels, exerçant des arts difficiles ou même savants, ont appliqué l'étude et l'expérience de cinquante siècles à la confection de votre modeste enveloppe. Le moindre clou de votre chaussure résume en lui la découverte du fer, l'exploitation des mines, la fusion du minerai dans les hauts fourneaux, l'affinage de la fonte, les merveilles de la filière, la construction du soufflet de forge. le travail si rapide et si ingénieux du cloutier. Mille générations ont sué sang et eau pour produire cet ensemble fort laid, mais simple, commode et économique, que l'ouvrier parisien achète au Temple contre son salaire de quelques jours.

Maintenant levez les yeux de dessus mon livre et regardez la chambre où vous êtes. Le géomètre, l'architecte, le terrassier armé de trois ou quatre outils dont le plus simple est un chef-d'œuvre, le carrier, le maçon, le charpentier, le tuilier, le plâtrier, le peintre et le chimiste qui lui fournit ses couleurs, le verrier, le vitrier avec son diamant qu'on est allé prendre au Brésil, le menuisier, le serrurier (j'en passe, et des meilleurs), ont dû mettre en commun une somme prodigieuse d'études continues et de labeur accumulé pour vous loger le plus modestement du monde. Le moindre fauteuil plaqué d'acajou a coûté l'invention de la boussole, le perfectionnement de la navigation, la découverte de l'Amérique ! Le vernis commun qui le couvre vous rappelle qu'on a planté la vigne, pressuré le raisin, livré le moût à la fermentation, distillé le vin dans un alambic et rectifié l'alcool où l'on dissout la térébenthine de Bordeaux colorée par le santal de l'Inde ou le carthame de l'Égypte.

Si je ne craignais pas de pousser l'énumération au delà des limites de votre patience, je vous dirais combien il a fallu d'inventions sublimes pour fabriquer matériellement le livre que vous tenez en main, ou simplement le savon

Verret, Stewart & Co

QUEBEC et MONTREAL

REPRÉSENTANT

L'UNION SAULNIERE D'ANGLETERRE

(The Salt Union of England)

Attendu régulièrement par vaisseaux, et livrable à flot, à bord des chars et en magasin.

Gros Sel ordinaire

Sel Fin de qualité supérieure

POUR LE FROMAGE ET LE BEURRE

A vendre au plus bas prix du marché.

QUAI DES INDES,
QUÉBEC.

NOUVEAU MOULIN

E. T. NESBITT

A l'honneur d'annoncer à MM. les Marchands de bois, Menuisiers, Entrepreneurs et autres, qu'il a établi un moulin à son chantier,

Coin rues St-Roch et de la Reine, St-Roch
QUÉBEC.

pour appareiller le bois, embouvetter et blanchir, scier, déligner, découper et faire des moulures, etc. Il y a une voie d'évitement (siding) du chemin de fer dans le chantier, qui est à la disposition des pratiques du moulin pour y décharger ou charger des chars de bois.

L'ouvrage qu'on voudra bien lui confier sera exécuté avec le plus grand soin et à des prix modérés.

E. T. NESBITT,

Coin des rues St-Roch et de la Reine.

La Société Artistique Canadienne

— BUREAUX —

210 ST-LAURENT, MONTREAL

Fondée dans le but de répandre et de développer le goût de la musique et d'encourager les artistes.
Incorporate par Lettres Patentes le 21 Décembre 1892.

CAPITAL - - \$50,000

1 PRIN de \$1,000 - - 1 PRIN de \$400
1 PRIN de \$150.00

Et 2848 autres prix variant de \$1 à \$50 sont distribués TOUS LES 8 JOURS.

PRIN DU BILLET, - - - 10 Cts

Mentionnez "La Société Artistique Canadienne" quand vous achetez vos billets. Billets envoyés dans toutes parties du pays sur réception du prix et d'un timbre.

ON DEMANDE DES AGENTS RESPONSABLES Pour la Campagne.

SEMENCES !

Blé du Man. oha et d'Ontario,
Avoine, Orge, Pois, Lentilles,
Graines de Trèfle, Mil, etc.

Aussi, Plâtre pour la terre

Tous ces grains et graines sont des plus convenables pour notre sol et notre climat.

— : x : x : —

GEO. TANGUAY,

MARCHAND DE

FLEUR ET PROVISIONS

Entrepôts : RUES ST-PAUL, LEADENHALL ET ST-ANDRE

Bureau : 48 RUE ST-PAUL, QUÉBEC.

don vos mains sont lavées, ou la pendule qui interrompra tantôt votre lecture en sonnant l'heure du dîner. J'attirerais votre attention sur le catalogue du plus simple musée ou de la plus misérable bibliothèque, pour vous rappeler quelques-unes des belles choses que les morts ont laissées pour vous. J'aime mieux, pour abrégé, vous montrer vous-même à vous-même ; votre santé à laquelle un million de vivants ont travaillé depuis Hippocrate ; votre mémoire meublée de beaux vers qu'on a faits pour vous, votre raison nement redressé par les philosophes de vingt écoles, votre goût formé peu à peu par le spectacle des chefs-d'œuvre, votre cœur ennoblé par les conseils de la sagesse et les exemples de la vertu.

(A Continuer)

FINANCES

Opérations des "Clearing-Houses" la semaine dernière :

	1895. 5 sept	1895. 29 août	1894. 5 sept
Montréal.....	\$ 9,047,623	\$9,819,427	\$8,459,261
Toronto.....	5,028,092	4,678,179	3,946,274
Hullifax.....	940,194	1,027,354	1,030,676
Winnipeg.....	773,483	883,623	769,428
Hamilton.....	542,374	498,600	672,403
Total.....	\$16,330,805	\$16,907,182	\$14,578,006

ACTES OFFICIELS

Une compagnie demandera un acte de constitution civile à la prochaine session pour bâtir un tramway électrique à Brooklee.

La "A. M. C. Medecine Co" demande lettres patentes. Objet : commerce de machines brevetées à Montréal. Capital 100. Représentants : W. L. Hogg, Dickson, W. T. Goffe, J. W. Reid, Fred. Goodwin, de Montréal.

Une officielle annonce pour le jour d'une vente d'environ 150 pour arrangements de taxes municipales.

Hébert, de Hébertville, division No. 1 du Lac malheur de perdre son chiens.

Un d'apprendre la N. Couillard, de lard Fils & Cie, à

avait hier matin en maladie seule- était un jeune

é; aussi sa dou

une vive

elle

MARCHÉ DE BOSTON (en gros)

Boston, 10 sept.

PRODUITS AGRICOLES

Pois et fèves.....	\$1.60 @	\$2.25
(Eufs.....)	0.12	0.23

Graines de fourrage :

Timothy ouest, par minot.....	2.75	3.00
" nord.....	2.05	2.85
Trèfle ouest, par livre.....	0.09 1/2	0.11
" nord.....	0.10	0.11
" blanc.....	0.23	0.28
" rouge.....	0.00	0.00
" Alsike.....	0.10 1/2	0.12
" Luzerne.....	0.16	0.19
Herbe de verger, par minot.....	2.10	2.50
Trèfle Golden.....	2.00	0.00
" américain.....	1.60	1.75

Foins et pailles, par tonne :

Foin N.Y. et Canada choix.....	18.00	18.50
" " bon à pass.....	16.00	17.00
" Est ordinaire à choix.....	13.00	14.00
" " commun à ordinaire.....	10.00	11.00
" " beau.....	13.00	14.00
Trèfle mélé.....	11.00	12.00
Paille de seigle.....	11.50	12.00
" avoine.....	7.50	8.00

Patates :

Patates sucrées p. brl.....	2.25	2.75
Aroostook Hebrons & Rose.....	25	0.25
N. H. ".....	25	0.35

Volailles :

Poules Nord et Est fraîches tuées	0.14	0.16
Chapons.....	0.11	0.14
Dindons Ouest en glace.....	0.11	0.12
Dindonneaux printemps.....	0.08	0.12
Vieux.....	0.06	0.07
Canards verts.....	0.12	0.15
Oies.....	0.00	0.00
Jars.....	0.00	0.00
Volaille vivante.....	0.10	0.00
Poulets printemps.....	0.10	0.12

Légumes :

Betteraves p. minot.....	0.00	0.20
Navets par minot.....	0.50	0.65
Carottes p. m.....	0.00	0.50
Choux nouv. le cent.....	2.50	3.00
Choux fleur Cal. p. caisse.....	0.50	0.00
Navets nouv., le baril.....	0.75	1.25
Laitue, la boîte.....	0.00	0.25
Tomates par m.....	0.25	0.50
Navets Canada, le brl.....	0.75	1.00
Oignons nouv le brl.....	2.00	3.25
Courges, le baril.....	0.00	1.00
Concombres le 100.....	0.50	0.75
Pola verts.....	0.75	1.00
Céleri par bte.....	2.00	0.00
Fèves haricots le minot.....	0.40	0.00
Blé d'Inde vert p bte.....	0.20	0.30
Aubergines, doz.....	1.00	1.25
Fèves de Lima minot.....	0.75	1.50

Vitandes et peaux :

Bœuf Chicago choix.....	0.08 1/2	0.09 1/2
" Bon.....	0.06 1/2	0.07 1/2
" arrière quartiers.....	0.07	0.12 1/2
" avant.....	0.05 1/2	0.06
" 2e qualité.....	0.04	0.05
Agneaux Est et Brighton.....	0.09	0.10
Mouton.....	0.07	0.08
Agnelets.....	0.00	0.00
Veau extra.....	0.10	0.11
" autre.....	0.07	0.09
Cochons bouch. domest.....	2.00	0.00
" d'abattoir.....	0.00	0.00
Peaux campagne vertes, plus de 75 lbs.....	0.07	0.00
" campagne vertes, moins de 75 lbs.....	0.07	0.60
" buff ouest salé.....	0.09 1/2	0.10
" veau 5 à 12 lbs.....	0.65	1.25
" au-dessus du poids.....	1.40	1.50
" agneaux.....	0.10	0.20
Suif brut.....	0.01 1/2	0.02 1/2
" livré c. ville.....	0.63 1/2	0.04
" campagne.....	0.04	0.00

Beurre et fromage :

Beurre crémeries choix.....	0.20	0.21
" 1er et extra cr.....	0.20	0.22
" limit. crém. extra.....	0.13	0.14
factory choix.....	0.12	0.13
petites btes, crém, extra.....	0.21	0.22
Fromage N. Y., extra.....	0.08	0.08 1/2
" 1er.....	0.06 1/2	0.07 1/2
" Vermont choix.....	0.06 1/2	0.08 1/2
" passable à bon.....	0.06 1/2	0.07 1/2
" Ecramé.....	0.03	0.05

COURS ET STOCKS

COURS STERLING

New-York, 12 sept. 11.30 h. a.m.—A vue, 4.80. Solxante jours, 4.60.

Bourse de Montréal

Montréal, 12 sept 1895.

Canadian Pacific Railway, 50 1/4 à 56 1/2	
Ventes, 25 actions à 58 1/2	
Duluth Com., 7 à 6	
Duluth Preferred, 15 à 12 1/2	
Commercial Cable Company, 104 1/2 à 104 1/2	
Ventes, 25 actions à 158 1/2	
Wabash, preferred, 14 1/2 à 12	
Montreal Telegraph Company, 165 1/2 à 165	
Richelleu & Ontario Nav. Co., 100 1/2 à 99 1/2	
Montreal Street Railway, 211 1/2 à 211 1/2	
Montreal Street Railway, nouv., 210 1/2 à 210	
Ventes, 250 actions à 212 1/2	
Montreal Gas Company, 208 à 207 1/2	
Ventes, 50 actions à 205 1/2	
Bell Telephone Company, 160 à 159	
Royal Electric Light Company, 148	
Ventes, 20 actions à 151 ; 50 à 152 1/2	
Toronto Street Railway, 83 1/2 à 83 1/2	
Ventes, 525 actions à 82 1/2	
Bank of Montreal, 225 à 225 1/2	
Quebec Bank, 119 offert.	
Ontario Bank, à 89 à 82	
Banque du Peuple, 25 à 20 1/2	
Molson's Bank, 180 offert	
Bank of Toronto, ex-div., 243 1/2 offert	
Banque Jacques-Cartier, 100 demandé.	
Merchants Bank, 172 à 168	
Merchants Bank of Halifax, 163	
Banque Nationale, 83 à 76 1/2	
Union Bank, 103 offert	
Bank of Commerce, ex div., 140 à 138	
Imperial Bank, 120 à 120	
Eastern Townships Bank, 145 à 140	
North-West Land Company, 47 1/2 demandé	
Montreal Cotton Company, 129 à 123	
Ventes, 50 à 125	
Canada Colored Cotton Company, 70 à 65	
Dominion Cotton Company, 95 à 90	

Bourse de New-York

New-York, 12 sept 1894.

Atcheson, 30 1/2	
C. B. & Q., 87 1/2	
Canada Pacific, 57 1/2	
Canada Southern, 55 1/2	
Delaware & Hudson, 131	
Delaware & Lackawana, 7 1/2	
L. & N., 63 1/2	
Lake Shore, 149 1/2	
Michigan Central, 102	
Northern Pacific, 5 1/2	
Northern Pacific, preferred, 18 1/2	
North-Western, 103 1/2	
New-York Central, 103 1/2	
Rock Island, 70 1/2	
St. Paul, 75 1/2	
St. Paul, preferred, 129 1/2	
St. P. M. & M., 116	
Union Pacific, 15	
Western Union Telegraph, 93 1/2	

Vapour Admiral.—Départs de Dalhousie pour Gaspé les mercredi et samedi.

Service Ile d'Orléans, vap. Orléans.—Départs de l'Isle 5, 6.45, 8.15, 10 a. m., 1, 3.30, 5.30 p. m.; de Québec, 6, 7.15, 9.15, 11.30 a. m., 2, 4.45, 6.15 p. m.—Le dimanche de l'Ile: 1.30, 3.15, 5, 7 p. m.; de Québec, 1, 2.30, 4, 6, 7.30 p. m.

AVIS

Nous informons nos clients et le public en général que nous continuerons les affaires de B. Houde & Cie sous la même raison sociale et au même endroit.

Tout en remerciant nos clients de l'encouragement qu'ils nous ont donné jusqu'à présent, nous les prions de nous continuer leur patronage.

J. A. DUSSAULT,
J. E. DUSSAULT,

DANS L'AFFAIRE DE PRÉMONT & COLLIN.

Ste-Félicité, Insolvable.

AVIS est par le présent donné qu'en vertu d'une ordonnance du protonotaire : une assemblée des créanciers des dits insolvable est convoquée pour MERCREDI, le 18ième jour de septembre courant, 1895, aux fins de procéder à la nomination d'un Curateur et des Inspecteurs aux biens en cette affaire.

GEO. LEFAIVRE,
Gardien Provisoire.

Québec, 10 septembre 1895.

Calixte -
ateur de l;
n, a eu lo
ces jours de
vous avons le chag
et inopinée de M. l
vieille maison Couil
M. Couillard succom
après quelques s.
ment, à l'âge de 33 a.
négociant brillamment
mort prématurée cause-t-elle
émotion.
Nos sincères condoléances à la fa.
miée.

J. B. BÉDARD & FRÈRES

IMPORTATEURS ET

Agents de Manufacturiers

FABRICANTS DE BROSSES ET BALAIS

ASSORTIMENT GÉNÉRAL

D'épiceries, tabac coupé et en feuilles, Paniers de toutes sortes, Pipes, Papeterie, Ferblanterie et articles émaillés, Corsets, Toiles peintes pour fenêtres, patrons pour souliers

ET UNE QUANTITÉ D'ARTICLES D'UTILITÉ GÉNÉRALE.

44 & 46 RUE ST-PIERRE, Québec.

Nous donnons une attention spéciale aux commandes par la malle.

Liste des plus célèbres

Marques de tabacs

FABRIQUÉES PAR

B. HOUDE & Cie.,

Les plus grands fabricants de tout le

Dominion pour les tabacs

coupés et en poudre

— : o : —

Tabacs coupés

CHAMPAIGN	MORNING DEW	
FAVORITE	GOLDEN LEAF	HUDSON
COMTE DUFFERIN	VICTORIA MIXTURE	
CARIBOU	MICMAC	CAPORAL (pour cigarette)
	SWEET BOUQUET	FINE CUT

Tabacs pressés en feuilles

HUDSON † : x : † PACIFIC

Tabacs en poudre

B ROSE ET FÈVE	X ROSE
No 1 ROSE	No 2 NATUREL

— : o : o : —

A côté de leurs produits renommés, on trouvera toujours chez

B. HOUDE & Cie.,

le plus vaste assortiment de

Pipes, sacs à tabac, tabagies, tabatières, et

Cigares importés et domestiques

— : o : o : —

MAGASINS ET BUREAUX :

350 RUE ST-JEAN

Manufacture et entrepôt :

Coin Richelieu et Ste Claire

Telephone 236.

La Banque Nationale

BUREAU CHEF QUÉBEC

Capital payé \$1,200,000

DIRECTEURS :

R. AUDETTE, Ecr., Président.	
A. B. DUPUIS, Ecr.	Vice-Président.
L'Hon. JUGE CHAUVEAU, VEAU, Ecr.	V. CHATEAUVERT, Ecr. M. P. P.
N. RIOUX, Ecr.	NAZ. FORTIER, Ecr. M. P. P.
J. O. VILLENEUVE, Ecr., M. P. P.	
GEORGE CREBASSA, Gérant Général.	
P. LAFRANCE, Gérant Bureau de Québec.	Inspecteur.

SUCCURSALES :

Québec faubourg St-Jean.	St-Marie, Beauce.
St-Roch.	Chicoutimi.
Montréal.	Roberval.
Sherbrooke.	Ottawa.
St-François Nord-Est, Beauce.	Winnipeg, Man.

AGENTS

Angleterre: The National Bk of Scotland, Londres
 France: Crédit Lyonnais, Paris, et Succursales, MM. Grünbaum, Frères & Cie, Paris.
 Etats-Unis: The National Bank of the Republic, New-York. National Reserve Bank, Boston, Mass.
 Les collections reçoivent une attention spéciale et les retours en sont faits avec la plus grande promptitude.
 On sollicite respectueusement la correspondance.

LA BANQUE JACQUES-CARTIER

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

CAPITAL PAYÉ.....\$500,000
 FONDS DE RÉSERVE.....\$225,000

DIRECTEURS—L'hon. ALPH. DESJARDINS, Président; A.S. HAMELIN Vice-Président; DU-MONT LAVIOLETTE, JOEL LEDUC, A.L. DE MARTIGNY, Directeur Gérant; TANCREDE BREVENU, Asst-Gérant; E. G. ST-JEAN, Inspecteur; J. E. A. LEBEVRE, Asst-Inspecteur.

SUCCURSALES—St-Hyacinthe, A. Clément, gérant; Drummondville, J. E. Girouard, gérant; Beauharnois, J. Leduc, gérant; Laurentides, P.Q., H. H. Ethier, gérant; Hull, P.Q., J. P. de Martigny, gérant; St-Simon, D. Denis, gérant. QUÉBEC, St-Sauveur, N. Dion, gérant; Rue St-Jean, C. S. Powell, gérant.

Fraserville, J. O. Leblanc, gérant; Valleyfield, Ls. de Martigny, gérant; Victoriaville, A. Marchand, gérant; Plessisville, E. C. P. Chevreuil, gérant; Ste-Anne de la Pérade, J. A. Roussseau, gérant; Paspébiac, P.Q., H. Bourbeau, gérant; Edmonton, N.O., S. R. Benoit, gérant.

BRANCHES A MONTREAL—St-Jean Baptiste, M. Bourret, gérant; Ste-Cunégonde, G.N. Ducharme, gérant; St-Henri, H. Dorion, gérant; Rue Ontario, A. Boyer, gérant.

DEPARTEMENT D'ÉPARGNES—Au Bureau Principal et aux succursales.

CORRESPONDANTS—Londres, Angleterre: Le Crédit Lyonnais; do Glyn, Mills, Currie & Co; Paris, France: Crédit Lyonnais; New-York: National Bank of the Republic; do The Bank of America; Boston: The Merchants Nat. Bank; Chicago: Bank of Montreal; Canada: The Merchants Bank of Canada; do: Bank of British Nth America.

Émet des crédits commerciaux et des lettres circulaires, payables dans toutes les parties du monde.

People's Bank of Halifax

Fondée en 1864

BUREAU DE DIRECTION:

PATRICK O'MULLIN Président
 JAMES FRASER Vice-président
 Hon. M. H. RICHIEY—CHARLES ARCHIBALD
 W. J. COLEMAN

Bureau principal: HALIFAX, N. E.
 JOHN KNIGHT, caissier.

AGENCES :

Québec	North End, Halifax, N.E.
L'Annis, P. Q.	Lunenburg, N.-E.
Fraserville, P. Q.	Canso, N.-E.
Lac Megantic P. Q.	Edmunston, N.-B.
Cookshire P. Q.	Woodstock, N.-B.
Wolfville, N.-E.	Shediac, N.-B.
Windsor, N.-E.	North Sydney, C.-B.
	Port Hood, C.-B.

CORRESPONDANTS :

Montréal—Bank of Toronto.
 Terrebonne—Bank of Nova-Scotia
 St-Jean, N.-B.—Bank of New-Brunswick.
 New-York—Bank of New-York.
 Boston—New England Nat. Bank.
 Minneapolis—North Western Nat. Bank
 Londres—Union Bank of London.
 Paris—Crédit Lyonnais.

La Banque du Peuple

Bureau principal: MONTREAL.

ÉTABLIE EN 1834

CAPITAL PAYÉ \$1,200,000
 FONDS DE RÉSERVE 600,000

Bureau de direction :

Jacques Grenier, Ecr., Président
 George Brush, Ecr., Vice-Président,
 M. Branchaud, Ecr.; Wm. Francis, Ecr.; Chs. Lacaille, Ecr.; Alph. Leciaire, Ecr.; A. Provost, Ecr.
 J. S. BOUSQUET Caissier
 Wm. RICHIER Asst-Caissier
 M. ARTHUR GAGNON Inspecteur

Succursales :

Québec, basse-ville : P. B. DUMOULIN, gérant.
 Québec, St-Roch : NAP. LAVOIE, gérant.
 Trois-Rivières : P. E. PANNETON, gérant.
 St-Jean, Qué. : H. ST-MARS, gérant.
 St-Rémi, Qué. : C. BEDARD, gérant.
 St-Jérôme, Qué. : J. A. THERBERG, gérant.
 Montréal, rue Ste-Catherine Est: A. FOURNIER, gérant.
 Montréal, rue Notre-Dame Ouest : J. A. BLEAU, gérant.
 St-Hyacinthe : J. LAFRAMBOISE, gérant.

Agents en Canada :

Ontario : Molson's Bank et ses succursales.
 Nouveau-Brunswick : Banque de Montréal.
 Nouvelle-Ecosse : Bank of Nova Scotia.
 Ile du Prince-Edouard: Merchant's Bk of Halifax

Agents aux Etats-Unis :

New-York : The National Bank of the Republic.
 New-York : Hanover National Bank.
 Boston : National Reserve Bank.

Correspondants en Europe :

Angleterre : The Alliance Bank Ltd, Londres.
 France : Le Crédit Lyonnais, Paris.
 La Banque du Peuple émet des lettres circulaires payables dans toutes les parties du monde.
 Pour faciliter les petites épargnes, la Banque reçoit des dépôts de tous montants depuis 25cts, à 4 p. c. comme pour les gros dépôts.

JOS. BLONDEAU COMMERÇANT

Spécialités :
Beurre, Jambon, Lard Salé
 1 et 2 MARCHÉ FINLAY,
 Basse-ville, Québec.

Ferronnerie générale

SPÉCIALITÉS D'ARMES À FEU
 FUSILS de CHASSE, CARABINES de toutes sortes, accoutrements de chasse etc.
 Le tout à des prix réduits. Une visite est sollicitée.

Vve Frs. Dumas
 MARCHAND DE FER
 363—Rue St-Paul, Palais—363
QUÉBEC

COLONNE DE L'ENTREPRENEUR

LA CONSTRUCTION A MONTRÉAL

Les statistiques suivantes, empruntées à notre confrère du *Priz Courant*, indiquent un état de choses encore peu florissant :

« Ce n'est guère que dans la seconde moitié du présent mois que nous pourrions constater s'il y a quelque amélioration cet automne dans le marché des immeubles. Nous nous attendons à un peu plus d'activité, quoique sans aucune excitation et à des prix soutenus. La construction a été à peu près nulle cette saison, de sorte que la propriété bâtie n'a pu être dépréciée par une surabondance de maisons nouvelles. D'un autre côté, les industries ont repris de l'activité—sauf toujours celle du bâtiment qui chôme depuis deux ans—et la demande de logements ne peut qu'augmenter cet hiver et au printemps.

Les terrains à bâtir ont rapporté les prix suivants :

Ville :	LE PIED
Rue Ste-Catherine-Est.....	78 c
Avenue du Parc.....	\$1.15 c
Rue Chamboard.....	25 c
Rue Panet (St-Jean-Bte).....	20 c
<i>Maisonnette :</i>	
Avenue Lassalle.....	12 c
<i>Montréal Annexe :</i>	
Rue St-Laurent.....	25 c
<i>St-Henri :</i>	
Rue St-Ferdinand.....	14 c
<i>Westmount :</i>	
Avenue Elm.....	80 c
<i>Montréal Junction :</i>	
Avenue Gazette.....	5 1/2 c

Il y a encore un bon nombre de ventes de terrains à St-Laurent, que nous ne relevons pas, parce qu'elles sont en dehors de notre territoire.

Totaux des prix de vente. \$	82,478.58
Semaine précédente.....	63,721.78
Ventes antérieures.....	4,198,579.55

Depuis le 1er janv. 1895. \$ 4,234,679.81

Sem. correspond. 1894..	\$ 102,137.65
“ “ 1893..	114,975.96
“ “ 1892..	129,808.74
“ “ 1891..	155,940.92
“ “ 1890..	375,260.54
“ “ 1889..	87,015.86
“ “ 1888..	145,453.37

A la même date 1894..	\$ 5,760,623.29
“ “ 1893..	7,275,889.13
“ “ 1892..	10,291,866.10
“ “ 1891..	8,806,224.13
“ “ 1890..	7,141,491.75
“ “ 1889..	5,605,562.11
“ “ 1888..	5,258,002.95

—Les commissaires d'écoles de la Pointe-au-Pic font construire une fort jolie maison d'école. On parle d'y installer la salle du conseil.

M. Charles Angers, avocat, se fait construire une fort jolie résidence.

—Les plans de la future manufacture Polley, à St-Roch, ont été faits par l'architecte Pageau. Ils comportent une façade

de 104 pieds de longueur, sur une profondeur de 38'4, à 5 étages.

—M Georges Martin, entrepreneur menuisier de Lévis, a eu le contrat pour la construction de la maison de M. Etienne Dusseault, 3 étages en bois, toit français, 40' x 48', sur la Rue Fraser.

—A notre passage à la Baie des Ha! Ha! l'autre jour, nous avons fait remarqué les grands magasins que fait construire M. O. Côté à St-Alphonse. C'est un vaste bâtiment en briques, avec façade en granit. Cette pierre, évidemment tirée de carrières du voisinage, a frappé l'attention de plus d'un connaisseur. Il y en avait sur place des blocs superbes de grandes dimensions, mesurant jusqu'à 8' de longueur.

—Permis de construction enregistrés à l'Hôtel-de-Ville :

Propriétaire M. Shea, entrep., P. Lachance, couverture rue Ste-Famille, 33' x 30', \$100, 1er octobre.

Propriétaire Mme Bayau, entrepr. H. Pampalon, réparations rue Ste-Genève, \$100. Délai 1 mois.

Entrepr. Devarennes, propr. Robertson, rue St-Stanislas, \$125. Délai 1 mois.

Propr. Dr. C. E. Elliott, entrepr. A. Cummings, réparations 28 rue Ste-Ursule \$1100. Délai : 2 mois.

CORRESPONDANCE

M. le rédacteur,

En réponse à M. A. Matte, je dois dire que j'ignorais complètement que cet entrepreneur se chargeait quelquefois de faire exécuter des travaux en peinture et en dorure, de sorte que l'allusion dont je suis coupable dans mes communications promptes ne peut s'appliquer directement à lui. Mais que M. Matte me permette de lui dire que, s'il n'emploie pas dans l'exécution de ces travaux des hommes de métier, c'est-à-dire des peintres et des doreurs de profession, il tombe sous le coup de ma critique et que je n'ai rien à retirer à ce que j'ai avancé déjà. Dans l'alternative contraire, je serai heureux de constater que M. Matte tombe d'accord avec moi et que nous pensons tous deux avec les gens raisonnables de toutes les classes que chacun doit rester dans sa sphère. Ce que le poète a dit de ses confrères peut s'appliquer ici :

« Soyez plutôt maçon si c'est votre métier. »

M. Matte conviendra avec moi que c'est l'unique moyen de rendre justice à tout le monde.

J'ai l'honneur d'être, avec reconnaissance, M. le rédacteur, votre tout dévoué,

G. S. DORVAL.

LE

“ MARCHÉ FRANÇAIS ”

Journal quotidien Commercial, Agricole et Maritime

6 Place du Louvre, Paris

Indépendamment de sa spécialité pour les grains et farines, qui en fait un journal unique dans cette partie, le *Marché français* renseigne sur les sucres, huiles, pétroles, vins, alcools, viandes, bestiaux, cafés, riz, laines, cotons, féculs, pommes de terre, fourrages, légumes secs et tous autres produits.

Sept numéros par semaine

On s'abonne aussi à 1, 2 ou 3 numéros au choix

THIBAudeau FRERES & CIE.

Importateurs et marchands en gros de
MARCHANDISES SECHES
Anglaises, Etrangères et Canadiennes
Nos. 41 et 43 rue Dalhousie
QUEBEC.

Branches: Thibaudeau, Bros & Co, Montréal.
Thibaudeau, Bros & Co, Londres, E. C., Angl.

CIE D'EXPOSITION DE MONTREAL

L'Exposition la plus attrayante qu'il y ait jamais eue à Montréal.

DU 12 AU 21 SEPTEMBRE 1895

Grande Exposition de Bestiaux
Splendide Etalage d'Horticulture
Grande Exposition de Chiens
PRODUITS DE LA FERME
Grande compétition dans le département des Beurreries et Fromageries
Attractions sur Estrades

Représentation de la vie Sauvage.—Véritables Troupes d'Arabes.—Ascension en ballon et par Parachute.—Acrobates, Jeux sur Trapèze, Jongleurs.—Artistes Aériens.—Sauts Périlleux et prodigieux.—ATLAS l'homme fort émerveillera les spectateurs par ses Jeux.—Madame CARLISLE la célèbre Ecuyère.—Grand Musée Historique.—Représentation d'ouvrages en Cire, tout ce qu'il y a de plus nouveau dans l'Histoire Canadienne.—Grand Concours de Chevaux.—Brillante Illumination des Terrains.—Feux d'artifice.—Scènes Féériques.—Troupes de Chiens instruits.—Prix réduits sur les chemins de fer et bateaux.—Service rapide en chars électriques.

S. C. STEVENSON,

Gérant et Secrétaire

76 Rue St-Gabriel, Montréal.

DAVID OUELLET

ARCHITECTE - DESSINATEUR - EVALUATEUR

Bureaux d'architecture, nouvelle installation

117 Rue St-Jean

Téléphone 314.

Ateliers d'exécution : 87 d'Aiguillon

Téléphone 953

CHEMIN DE FER

Québec et Lac St-Jean

TARIF D'ÉTÉ

De Québec : Pour Roberval et Chicoutimi 3.40 h. a. m. ; Pour St-Raymond 5.20 h. p. m.

De Chicoutimi : 1.15 p. m. lundi, mardi et vendredi ; et mercredi, jeudi et dimanche à 3 h. p. m.

De Roberval : à 8h. 30 tous les soirs, samedi excepté.

De St-Raymond : A 7h. 20 a. m.

De St-Raymond à Pierre : Mixte à 2h. p. m. tous les jours, excepté mercredi et samedi à 4.30 h. p. m.

*Basses-Laurentides—*Express direct de Québec

mardi et vendredi à 8.40 h. a. m., arrivant à St

Tite Junction à 2.10 h. p. m.—Retour de St-Tite

Junction, mercredi et samedi, à 1.45 h. p. m.

arrivant à Québec à 9.30 h. p. m.

Train local de Rivière-à-Pierre lundi, mercredi, jeudi et samedi à 7h. a. m.—Retour de St-

Tite Junction à 1.45 h. a. m. lundi et jeudi et à 2.40 h. p. m. mardi et vendredi.

Téléphone 2258

BOISVERT & ROBERGE

AGENTS MANUFACTURIERS

Meubles de toutes sortes, Blinds, etc.,

Coin des rues St-Pierre et

Sous-le-Fort, Québec.

REPRÉSENTANT LA CÉLÈBRE MAISON

J. W. KILGOUR & BRO.,

Manufacturiers de meubles, Beauharnois, Qué

LA PERSPECTIVE AGRICOLE

PETITE ENQUÊTE DE LA "SEMAINE COMMERCIALE"

Pour l'information des Banques et du Commerce

(Nos correspondants sont priés de chiffrer les récoltes en terre d'après les chiffres suivants.)

100 80 60 50 30 20
très bon bon assez bon passable médiocre mauvais

BEAUCE

St-François, 10 septembre.

Prix du foin : six à sept piastres. Température généralement belle, et favorable aux récoltes.

Blé 80.
Orge 80.
Avoine 100.
Seigle 60.
Pommes de terre 100.

Les cultivateurs s'accordent à dire que toutes les récoltes, céréales et légumies, donneront un rendement supérieur en quantité et qualité.

Les granges sont, en certaines localités, trop petites pour contenir les moissons.

La culture du tabac est limitée à la dépense pour chaque famille.

COMPTON

East-Angus, 9 septembre.

Foin : \$8.00 à \$10.00 pressé. Beau temps pour les récoltes.

Orge 100.
Avoine 100.
Pommes de terre 100.

Les fromageries ont donné 60 meules de fromage chacune durant le dernier mois.

Le tabac se cultive, mais pas pour le commerce.

L. P. R.

CHARLEVOIX

Malbaie, 7 septembre.

Le foin vaut huit piastres le cent bottes.

Beau temps depuis quelques jours, très favorable aux récoltes.

Blé 80.
Orge 100.
Avoine 100.
Seigle 100.
Pommes de terre 100.

Production de juillet des beurreries et fromageries : à peu près 175,000 lbs dans Baie St-Paul, St-Urbain, St-Hilarion, Eboulements, Isle aux Coudres, St-Irénée, St-Agnès, Malbaie et St-Fidèle.

Le tabac se cultive très peu pour le commerce.

C'est surtout le petit Havane. Il est très beau.

PRIERRE MALTAIS.

LOTBINIÈRE

St-Agapit, 10 septembre.

Foin, \$7.00 la tonne. Très beau temps, et très favorable pour faire murir les grains.

Blé 80.
Orge 60.
Avoine 100.
Pommes de terre 80.

Production des fromageries, 35 à 40 meules par semaine.

Le tabac se cultive, pour la consommation.

C'est surtout le petit Havane. Apparence 80.

M. DUBÉ.

LAC ST-JEAN

Bulletins empruntés à l'Electeur : Roberval.—La récolte est bonne et les cultivateurs sont occupés à couper leurs grains. Le blé n'est pas en grande quantité, mais il est bon, l'avoine et les patates sont bonnes.

Chambord.—Le beau temps continue, la récolte en général sera bonne. Les patates sont abondantes et le grain est dans une excellente condition. Il n'y a pas autant de foin que d'habitude. Encore une semaine de beau temps et les récoltes seront finies.

St-Jérôme.—Le fauchage est commencé, les récoltes promettent d'être plus belles que jamais. L'avoine, le blé et les patates sont en grande quantité.

Hébertville.—Les récoltes sont magnifiques partout. Les cultivateurs sont à couper les grains. Les patates, le blé et l'avoine sont en grande quantité. En fait de récolte, on ne peut rien désirer de mieux dans cette région.

Jonquière.—Les cultivateurs coupent leurs grains. Il n'y a pas beaucoup de blé, mais il est bon. L'avoine et les patates sont très bonnes et en quantité considérable. On dit que les récoltes de cette année sont meilleures et surpassent toutes les autres.

Chicoutimi.—Le fauchage est commencé, les récoltes sont très bonnes et le blé en plus grande quantité que d'habitude. Les patates et l'avoine sont en quantité.

MONTMORENCY

St-Jean, I. O., 6 sept.

Foin : de \$6.50 à \$7.00. Température mauvaise dans la 1ère partie, et belle dans la dernière partie de la quinzaine, non favorable dans la 1ère partie et favorable dans la seconde.

Blé 80.
Orge 80.
Avoine 100.
Seigle 80.
Pommes de terre 80.

Il n'y a aucune industrie laitière dans notre localité.

Le tabac se cultive pour la consommation domestique seulement. C'est le Canadien ordinaire.

Belle apparence.

G. EMILE LA RUE N. P.,
et agriculteur pratique.

NOUVEAU-BRUNSWICK

Dalhousie, 9 septembre.

Foin : huit piastres la tonne. Température variée, et favorable aux moissons.

Blé 80.
Orge 80.
Avoine 100.
Seigle 50.
Pommes de terre 100.

Pas de culture de tabac par ici.

G. E. MERCIER.

RIMOUSKI

Rimouski, 10 septembre.

Foins finis depuis plusieurs semaines. Il se vend \$6.50 à \$7.00.

Le temps s'est bien comporté pour les grains jusqu'ici. Il fait généralement beau, nous avons eu quelques jours de pluie.

Blé, pois, orge, avoine, patates, etc., bonne moyenne.

Les beurreries et fromageries sont en pleine opération, celle de Ste-Luce est suspendue.

F. J. C.

NOTES SPÉCIALES

C'est l'époque des promenades aux Etats-Unis. Nous recommandons vivement aux voyageurs qui passent à Boston d'aller tout droit au Castle Square, le princier hôtel de nos compatriotes Geo. H. Tessier & Cie, au centre des affaires.

MARCHÉ DE DETAIL DE QUÉBEC

Québec, 10 sept 1895.

Beuf 1ère, qualité, par 100 lbs.	10.00	@
" 2e " " " "	9.00	
" 3e " " " "	7.00	8.00
" par livre.....	0.05	0.15
Veau, " " " " "	0.08	0.12
Mouton, " " " " "	0.08	0.12
Agneau.....	2.50	4.00
Porc frais par 100 lbs.....	6.00	7.00
" par livre.....	0.13	
Porc, salé, par baril.....	17.50	18.50
" par livre.....	0.10	0.11
Jambon, frais, par livre.....	0.07½	0.08½
" fumé, " " " "	0.09	0.10
Farine Hungarian..... par baril	3.85	4.25
" Extra..... " "	3.60	3.65
" Forte à boulanger " "	4.20	4.30
" Extra du print... " "	3.55	3.60
" Supérieure..... " "	3.45	3.60
" Fine..... " "	3.25	3.50
" en poche, 98 lbs.....	1.90	2.10
" d'avoine..... par baril	4.40	4.50
Blé d'Inde, blanc..... " "	3.00	3.25
" jaune..... " "	3.00	3.25
Saumon No 1, baril 200 lbs.....	15.00	15.50
" par livre.....	0.12	0.13
Morue verte, par baril.....	4.00	4.25
" en draft.....	4.50	4.75
" par livre.....	0.04	0.09
" par quintal.....	4.50	4.75
Huile de morue, par gallon.....	0.31	0.33
Hareng Labrador No 1, baril.....	5.25	5.50
Volailles, par couple.....	0.70	1.09
Poulets du printemps, par couple	0.60	1.00
Dindes, par couple.....	2.00	3.00
Perdrix.....	0.50	0.60
Canards noirs.....	0.75	0.90
Patates (Early rose), minot.....	0.30	0.35
Avoine, par minot, 34 lbs.....	0.36	0.38
Beurre salé, par livre.....	0.15	0.17
" frais " " " "	0.15	0.18
" en pain " " " "	0.20	0.25
Fromage, par livre.....	0.12	0.12½
Œufs, par doz.....	0.15	0.18
Foin, par 100 bottes.....	8.00	8.25
Paille, " " " " "	4.00	5.00
Bois, par corde (2½ pieds).....	3.50	4.50
" " (3 ").....	3.50	5.50

Avis de Dividende

Dans l'affaire de

JOSEPH THIBOUTOT

Marchand,
de Ste-Anne de Lapocatière
Insolvable

Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier bordereau de collocation a été préparé en cette affaire.

Ce dividende sera payable à notre bureau No 48 Rue St-Pierre, Québec, le ou après le 18 septembre 1895.

Toute opposition au dit dividende devra être produite avant la dite date.

LEFAIVRE & TASCHEREAU

Syndics-cessionnaires.

Québec, 1 septembre 1895.

QUÉBEC, 13 SEPT. 1895

BANQUIERS EN CONVENTION

L'Association des Banquiers Canadiens a clôturé hier soir ses travaux par un grand banquet au Frontenac.

Il est entendu, de temps immémorial à Québec, que le diner de la veille est toujours le meilleur qu'on ait jamais mangé. Cette fois, il faut que ce soit bien vrai, car nous l'avons entendu proclamer par des vieux habitués qui ont près d'un demi-siècle de banquets officiels dans le corps. L'ordonnance était réglée comme un papier de banque; le menu, délicat, léger, recherché, célébrait savoureusement les louanges du gérant Journet, dont la fortune est faite du coup auprès de la haute banque du pays. Il y avait plus de 150 convives à table.

Les discours ont été un peu longs. Les plus agréables, sans contredit, ont été ceux de M. Cornwell, un banquier républicain de Buffalo qui a fait un éloge enthousiaste du président Cleveland; de M. Wolferstan Thomas et Knight, qui ont rivalisé d'humour et ont dû s'apercevoir qu'à Québec on sait goûter un bon mot et apprécier les gens d'esprit. L'amiral Erskine a été bien lugubre; ses propos guerriers ont failli tourner le vin dans les verres et le sang dans les veines des invités américains. Le premier ministre Taillon a gaiement annoncé une importante nouvelle; c'est qu'il va faire concurrence aux banques et introduire ici le système des caisses rurales sur le modèle européen. M. le juge Routhier et nos confrères MM. Chapais et Stewart ont aussi magnifiquement parlé.

En somme, brillante affaire, et nous félicitons les banques de Québec d'avoir aussi bien fait les honneurs.

Les banquiers sont allés hier visiter la Bonne Ste-Anne, la filature et l'usine électrique du Montmorenci.

Aujourd'hui, ils terminent leurs travaux par une promenade au Lac St-Joseph et leurs élections annuelles. Très discrets comme toujours, ils nous quittent sans nous informer nettement de leurs projets d'avenir, de ce qu'ils entendent faire, par exemple, pour prévenir la répétition des accidents qui arrivent parfois aux banques. Espérons toujours que cette réunion aura convaincu nos banques locales de l'impérieuse nécessité d'un clearing-house à Québec. Nous aurons, avec le temps, bien d'autres lacunes et d'autres réformes d'intérêt général à leur signaler.



LES FAILLITES DE LA SEMAINE

D'après R. G. Dun & Co

Nombre des faillites pour la semaine dernière :

	Ont.	Québec	Aut. prov.	Total	1894
Sept 5.	20	15	3	38	47

Aux Etats-Unis, le nombre des faillites a été de 186 contre 196 l'an dernier, même semaine.

Pendant le mois d'août, il y a eu 175 faillites au Canada, contre 196 l'an dernier, mois correspondant.

Marchés de Montréal

Montréal, 12 septembre 1895.

Les stocks sont en général plus faibles. Les gros stocks, Street Railway et Gaz, ont baissé hier de 1/4. Les plus fermes valeurs sont Télégraphe, Richelieu et Bell Telephone. Les autres stocks sont en général négligés. Les avis de Chicago indiquent une faiblesse croissante du blé et des autres céréales.

Nos cotations ici sont :

Pois.....	65	à	69
Avoine.....	31	à	00
Orge.....	47	à	48
Orge à drèche.....	55	à	58
Farines, Blé d'hiver.....	4 00	à	4 25
Pat. Print.....	0 00	à	4 15
Str. Roller.....	3 65	à	3 75
" " en sac.....	1 65	à	1 80
Extra en sac.....	1 50	à	1 60
Forte Man.....	3 90	à	4 00
Farine d'avoine.....	3 70	à	3 90
Son.....	15 50	à	16 00
Gru.....	16 50	à	17 17
Moulée.....	20 50	à	21 50
Demande restreinte pour porc, mais assez bonnes affaires en jambon et bacon.			
Lard canadien.....	15 50	à	17 50
Jambon et Bacon.....	09	à	11
Saindoux can.....	09 3/4	à	10 3/4
" raffiné.....	07 1/4	à	07 3/4

Le marché au fromage reste morne sans donner signe de changement pour le mieux. Aussi les fabricants sont-ils de plus en plus découragés. L'autre jour à Madoc, on a accepté 3/4c. de moins que les prix de fin d'août. On dit que dans l'Ouest nombre de fabricants se proposent de fermer 3 semaines ou un mois plus tôt que l'an dernier. Les cotations actuelles sont Ontario 7 3/4; Townships 7 1/4; Québec 7 à 7 1/4.

Le oeurre est aussi très tranquille, et coté : Crèmerie choix 17 3/4; Laiterie Townships 14 à 14 1/2; Laiterie Ouest 12 à 13 1/4.

Les œufs sont peu actifs : 11 à 11 1/2 pour choisis, 9 à 9 1/2 pour non garantis. Patates tranquilles : 80c à \$1 le baril, 35 à 45c la poche.

Bulletin de Trois-Rivières

Trois-Rivières, 11 sept. 1895.

L'événement de cette semaine a été la rentrée des classes dans nos différentes maisons d'éducation, et aussi la réunion au Cap de la Magdeleine, à quelques minutes de Trois-Rivières, de toutes les confraternités du Tiers-Ordre de la Province. Notre ville a été inondée par l'affluence des pèlerins qui étaient au nombre d'environ sept mille aubaine pour nos hôteliers, restaurants et surtout les charretiers sans oublier les différentes branches de commerce. On semble vouloir ici mettre en pratique ce qui a été compris depuis déjà longtemps par les autres centres, pourtant moins avantageusement situés que Trois-Rivières, d'attirer chez eux les étrangers en aussi grand nombre que possible.

La saison des vacances qui vient de finir a été inaugurée en notre ville par la fondation de l'Association Athlétique Amateur de Trois-Rivières qui, chaque semaine durant l'été, par ses parties hebdomadaires, nous a amené un bon contingent d'étrangers. L'Association Athlétique des Trois-Rivières est formée de la réunion des différents clubs de notre ville, base-ball, crosse, foot-ball, bicycle, raquettes & hockey. Il ne lui resterait plus qu'à s'adjoindre le club de courses des Trois-Rivières et l'association serait complète.

Dimanche prochain auront lieu à l'occasion de l'inauguration du nouveau terrain

de cette association de grandes courses en bicycle et à pied, auxquelles sont invitées les différents clubs étrangers. Pour l'hiver, la raquette remplace le bicycle et le foot-ball, hockey et base-ball. C'est ainsi que notre jeunesse, patronisée par nos hommes les plus sérieux, rend service à ses concitoyens, tout en prenant un délassement salubre.

A propos de l'exposition régionale qui vient d'avoir lieu à Sherbrooke, plus d'un de nos hommes d'affaires ont pensé que Trois-Rivières pourrait bien aussi avoir son exposition régionale annuelle. L'idée est excellente et d'accord avec l'opinion de ceux qui croient (et c'est la grande majorité) que plus Trois-Rivières se fera connaître des étrangers à notre ville, plus nous avons à y gagner. Le projet n'est encore qu'à l'état embryonnaire, mais il faut espérer qu'il piquera l'attention de tous nos hommes d'affaires, qui eux devraient mettre la chose en marche, et pour le moins attirer tout d'abord l'attention du public commercial du district de Trois-Rivières sur ce sujet.

Le terme de la Cour de Circuit ici s'ouvrira le 13 septembre prochain, et le rôle est assez chargé; on constate une augmentation des affaires en Cour de Circuit, comparativement à l'an dernier.

Echos de Sherbrooke

Sherbrooke, 12 septembre.

L'Exposition de 1895 a été remarquable sous plus d'un rapport. Au premier rang des exposants, figure la maison Carrier Lainé & Cie, de Lévis, dont l'exposition a fait l'admiration générale. Mentionnons aussi les farines de la Macfarlan Milling Co.; les fourrures de Z. P. Cormier, le grand marchand de fourrures des Cantons de l'Est; J. S. Mitchell & Co.; A. W. Olivier & Cie., nouvelle maison établie depuis peu rue Wellington; la Pabst Milwaukee Lager Beer que vous avez déjà connue à l'Exposition de Montréal; les meubles de James Steel, de Montréal; les poêles de la Moffatt Stove Co. de Weston, Ont.; les corsets de la "Royal"; la reliure Tomlinson; les lainages A. L. Grindrod & Co.; la maison Wilder & Cie., de Montréal, dans les meubles de luxe; George Gule & Sons, de Waterville, couchettes en fer et matelas à ressorts; M.M. Dussault & French, étalons et chevaux trotteurs; M. J. A. Archambault, animaux de ferme et porcs de race; M. B. Robert, de Waterville, qui a obtenu le premier prix pour le sucre et le sirop d'érable; J. L. Mathieu, de notre ville, préparations pharmaceutiques; Montminy Frères, de Sherbrooke, tableaux et objets d'art.

Echos du Saguenay

Chicoutimi, 10 sept. 1895.

La vente de ce jour au Syndicat a été bonne. On a disposé de 60,000 lbs. produit de 15 jours de 18 fabriques. Les 90 fabriques affiliées au syndicat vont rapporter cette année \$125,000.

La vente des bluets, à Chambord cette année, a rapporté \$12,000.

La semaine à Québec

Québec, 13 septembre 1895.

Les affaires sont encore paisibles en général dans le gros ; mais les nouvelles de la campagne sont très encourageantes. On est occupé à rentrer les récoltes, qui sont partout superbes, et la vente de tous ces produits va jeter de l'argent en abondance. Il est vrai que les prix sont peu élevés, les céréales étant encore en pleine baisse ; mais au moins on aura beaucoup à vendre et l'on ne sera pas obligé d'acheter comme la chose est arrivée l'an dernier. Ce sera une grande différence.

La fertilité de la saison aura eu cet autre effet bienfaisant de maintenir les pâturages dans une excellente condition ; il s'en suit que le lait est aussi riche à cette époque qu'en juin, et que l'industrie laitière en profite par l'excellente qualité de ses produits.

Peu de changements dans le marché.

A Québec, le prix du fromage est le même que celui de Montréal, donné ailleurs. Beurre plus fort à 17½c. Lard descendu à \$17.

Echos

En général, sur tous les chemins de fer nouveaux, le trafic local se plaint de ce que les tarifs de transport sont trop élevés. Nous avons déjà constaté le fait sur le Québec & Lac St Jean ; on nous dit que c'est la même chose sur le Baie des Chaleurs.

Nous avons le plaisir de dire que, sur nos représentations, M. J. G. Scott, le gérant du Q. & L. St-J., a bien voulu promettre d'examiner le tarif du fret et de faire toutes les réductions possibles.

Nous avons pris des arrangements pour publier à l'avenir un bulletin régulier des enregistrements et des actions civiles du district de Chicoutimi.

Les gens du commerce qui ont des intérêts dans cette direction devront nous savoir gré du travail et des sacrifices que nous nous imposons pour leur être utiles. Nous n'attendons d'eux qu'une récompense : c'est qu'ils nous lisent.

Les négociations entre la chambre de commerce et la société de Bord sont en bonne voie.

La chambre de commerce projette un voyage d'enquête à Roberval, Chicoutimi, Fraserville et sur le Témiscouata. L'idée est excellente, et le présent numéro peut servir de guide aux voyageurs.

Une multitude de sujets de dernière heure sont reniés à huitaine, faute d'espace.

Bulletins de dernière heure

St-Charles, Bellechasse.—Jos. Bilodeau, hôtel, ent. dans les aff.

Québec.—Philéas Godbout, tailleur, parti subitement.

F. Moisan & Cie, chaus., stock vendu le 18 sept. par O. Jobin, curateur.

A. Royer, nouv., balance de stock (\$600) mise en vente.

Somerset.—Théop. Huard, mag. gén., cession à la demande de Thibaudeau Frères & Cie, par le ministère de Lefavre & Taschereau, liquidateurs. Actif: \$5000. Passif: 3723.

Hébertville.—Remi Hudon & Cie, mag. gén., transporte son commerce à la station.

Benj. Coté, mag. gén., décédé.

Damo O. Bolduc, couturière, entré en aff.

Chicoutimi.—Fédnauld & Tromblay et W. Perrou. Actifs Vendus par O. Jobin, cur.

St-Bruno.—Théodule Lavoye, scierie, vendu.
St-Jérôme.—Emile Belleau, ferbl., parti aux E. U.
L. Contant, nouv., vendu.
St-Joseph d'Alma.—A. Bergeron, fromagerie, succ. de A. Gauthier.
Ls. Pageot, m. gén., parti aux E. U.
St-Prime. Syndicat du St-Prime, from., succ. de T. J. Fradette.
Une seule faillite nouvelle déclarée cette semaine dans le district de Québec.

M. Joseph Misell, représentant de la maison Jacobs fabricant du célèbre cigare Stonewall Jackson, est au Victoria. Il nous informe que l'on peut se procurer le Stonewall Jackson de tous les principaux fournisseurs de cette ville.

Remarqué au Mountain Hill : A. Bourgault, St-Jean Port Joli ; Jos. Sirois, Cacoma ; O. Carboneau, J. E. Ganneche, Pilet ; J. U. Berner, Cap St-Ignace ; A. D. Verreault, Village des Aulnais ; S. Dionne, St-Denis ; P. C. Poirier, Fraserville.

MARCHÉ AUX BESTIAUX

Nous consacrerons à l'avenir un chapitre spécial aux ventes du bétail de boucherie.

Il y a à Québec deux endroits où se fait ce genre de commerce, le grand Parc aux animaux rue St-Paul au Palais, et un autre parc plus petit près de la Halle Champlain ; celui-ci est plus spécialement réservé au commerce des porcs. Les principaux jours de vente sont le mardi et le mercredi pour le marché du Palais, et le samedi à la Halle Champlain.

Au Palais cette semaine, le bétail n'a pas été en nombre considérable, et les prix sont peu élevés. Il est venu environ 5 à 6 cents moutons et 300 boeufs. Les prix varient de 4 à 6½c. pour le boeuf, 2 à 4c. pour le mouton. M. Gignac, le clerc du Marché du Palais, prélève pour la ville une taxe de 12c. par tête de boeuf, 3c. par de mouton.

A propos de commerce de bétail, on nous cite un trait assez caractéristique. Un homme d'affaires de cette ville, pas maladroit du tout, loue tous les étés une terre à la campagne, sur laquelle il va passer la belle saison avec sa famille. Son premier soin est de la peupler de bétail acheté dans de bonnes conditions. Les pâturages et le produit de la terre lui servent à engraisser les animaux qu'il revend à l'automne pour la boucherie, réalisant un gros profit. Non seulement il a payé tous ses frais de villégiature, mais il lui reste encore quelques centaines de piastres en bénéfice réalisé sur son troupeau, qu'il a toujours le soin de composer d'un grand nombre de têtes. Voilà une ingénieuse manière de mêler l'agréable à l'utile.

MARCHÉ AUX CHEVAUX

(Ecrit expressément pour la Semaine Commerciale)

11 septembre.

Toute l'attention des sportmen est fixée cette semaine sur les grandes courses organisées par la Cie du Haras de Québec. Pour les deux premiers jours l'assistance a été très nombreuse et choisie, et les courses excellentes. Voici le sommaire de ces courses :

CLASSE 2.40—BOURSE \$200

1. St. Ours Boy, cheval brun, propriétaire et driver A. Tétreau, St-Ours..... Retiré

2. Leontes, cheval bai, par Pilot, propriétaire et driver M. Léger, Lachine..... 1.1.1
3. Topsy: jument baie, L. Dupuis, Québec..... 3.3.4
4. Nichol John, cheval bai, propriétaire P. C. D'Autouil, driver M. Clément, Qué. 4.4.4
5. Sybille, jument baie, par Reudy Money, propriétaire et driver J. B. Forgues & Cie, Québec..... 2.2.2
6. Ben Morrill, jument baie, propriétaire et driver A. Daigneau, Mariaville.... Retiré
7. Bishop M., cheval bai, par Bronze Chief, Dam par Lakeland Abdallah, Cie du Haras de Québec, driver A. L. Slipp, Québec..... Retiré
Temps : 2.34½, 2.35½, 2.35½.

POULAINS DE 2 ANS—BOURSE \$200

½ MILLE

1. Margot Hoo, baie, par Boston Globe, M. Mayo, driver M. Tousignant, Trois-Riv. Retiré
2. Lottie Polly, baie, par Brazilian, W. Polley, driver W. Jenkins, Québec..... 1.1.1
3. Virginia J., noire, par Brazilian, Dam par Hermes, Dr. G. Wil. Jolicœur, driver A. L. Slipp, Québec.. 2.2.2
4. Brazilianna, baie, par Brazilian, propriétaire et driver A. Turgeon, Québec..... 3.3.3
Temps : 1.23, 1.23, 1.22.

CLASSE 2.25—BOURSE \$200

1. Daisy F., baie, par Fulton, M. Clément, Québec..... 1.2.2.3.3.3
2. Adrienne, baie, par Alice Clay, Dam par Rampart, Dr G. Wil. Jolicœur, driver A. L. Slipp, Québec..... 3.3.3.4.4 Ret.
3. James, blond, par Eden Gold-dust, F. Bélanger, Québec. 4.4.4.1.1.1
4. Dan, bai, par Electioneer, J. Jourdain, driver M. Chevalier, Trois-Rivières.... 2.1.1.2.2.2
Temps : 2.26½, 2.26½, 2.27, 2.49, 2.45, 2.45.

CLASSE 3 MINUTES—BOURSE \$200

1. Jack, bai, par Black Prince's son, M. Samson, Lévis...
2. Joe Brown, gris, par Joe Brown jr., P. Allaire, Qué. 4 dis.
3. Leontes, bai, par Pilot, M. Léger, Lachine..... 1.2.1.1
4. Princesse Brune, baie, par Black Prince, V. Giguère, Québec..... 3 3 dis.
5. La Mouche, baie, par Almonte, M. Rouleau, Lévis. 2.1.2.2
6. Recluse, brune, F. St-Vincent, Montréal.....
Temps : 2.54, 2.49½, 2.49, 2.47.

Les courses qui restent sont continuées cette semaine et tout fait prévoir un succès sans précédent pour ce genre de sport à Québec. Nous donnerons le résultat complet la semaine prochaine.

P. S.—Notre bulletin de la semaine dernière au sujet de la vente du Wyoming Wild West a été tronqué par inadvertance. C'est M. J. B. Laliberté qui a acheté l'un des deux buffles à \$121.

LECTURE POUR LES DAMES

ÉCONOMIE DOMESTIQUE

LES RESTES

Je croirais laisser une lacune à cet ouvrage, entrepris au point de vue économique, si je ne parlais pas des RESTES ; si je ne donnais pas quelques conseils sur l'emploi de la *DESSERT* des repas.

Les restes, les débris, les rogatons ! C'est un sujet qui, au premier abord, semble sans importance, mais pueril, ridicule. En y réfléchissant bien, je n'ai pas cru devoir le traiter si à la légère, même il m'a semblé mériter un chapitre spécial.

Si l'on emploie pas les restes, on double, on triple les dépenses d'une maison.

Les servir tels quels, c'est souvent donner à ses convives des mets peu appétissants, c'est presque toujours s'ôter la possibilité de les servir ; car vous ne pouvez présenter des mets qui ne sont pas présentables.

On ne peut cependant pas les perdre. Les donner ! Le pauvre auquel vous les donnerez en tirera peu ou point de parti.

Le but où l'on doit tendre, c'est d'en faire des plats nouveaux.

Vous avez un ami, un étranger à héberger pendant plusieurs jours, vous lui avez servi à son dîner un magnifique homard, le lendemain vous ne pouvez lui présenter à son déjeuner ou à son dîner des petites pattes, des "épluchettes" de homard, mais vous pouvez lui offrir une mayonnaise, une salade de homard, ou bien, si vos restes de homard sont restreints, de petites croustades de homard ; ou bien encore ces épluchettes de homards peuvent être mises dans une des sauces les plus délicates et les plus recherchées.

Si, dans l'exemple que je cite, je mets dans le homard, c'est que ce mot est tombé sous ma plume ; ce que je viens de dire au sujet du homard, on peut l'appliquer à toutes espèces de mets.

On a parlé de l'ART d'accommoder les restes ; en effet c'est un véritable art, un art qui a ses règles, ses secrets, et auquel je vais tâcher d'initier le lecteur dans les lignes qui vont suivre.

Le premier soin d'une cuisinière, je dirai même d'une maîtresse de maison, chaque matin, doit être de rendre visite à son garde-manger, d'examiner ce qui reste des repas précédents et de réfléchir à la manière dont on peut le disposer pour les repas dont il va falloir s'occuper.

La nature des restes inspirera les mets à composer.

La quantité modifiera aussi les déterminations que l'on prendra.

Ajoutons, comme renseignement très utile, que cette quantité pourra subir des modifications par l'adjonction de certaines garnitures.

On trouvera les recettes pour accommoder les restes des différents mets à leur lieu et place. Je me bornerai, quant à présent, à mentionner un point important, c'est de tailler, de couper les restes aussi régulièrement, aussi convenablement que possible, de leur donner une

tournure agréable à l'œil et aussi de bien les disposer dans les plats. Cette dernière recommandation, que l'on ne doit pas oublier en préparant n'importe quelle espèce de mets, doit l'être encore moins quand il s'agit des restes.

Parmi les restes, il y en a que l'on peut élever jusqu'à la hauteur de PROVISIONS et de CONSERVES.

Je me rappelle à ce sujet ce que me raconta la femme d'un de mes amis. Ils avaient donné un dîner d'intimes. Le motif du festin était une dinde truffée qu'on leur avait expédiée tout droit du Périgord. "L'animal était tellement bourré de truffes, me dit-elle, qu'après que chacun des convives s'en fut régalé il en restait encore une grande quantité. Que faire ? on était saturé et dégoûté. On ne pouvait cependant perdre les précieux tubercules ? Je les entassai dans un pot en grès avec autant de saindoux fondu qu'il en fallait pour les couvrir entièrement. Lorsque le goût nous en revint, on fouilla la graisse. Les truffes étaient parfaitement conservées, aussi parfumées que le premier jour et de plus avaient donné au saindoux, qui nous servit dans la suite à arranger mainte et mainte omelette, une partie de leur délicieux arôme."

Il est aussi une autre sorte de conserves que j'indique au point de vue économique, c'est de resserrer, entourés de papier et dans des boîtes, les bonbons, fruits confits, petits fours, noix, amandes qui restent du dessert. Cette précaution évitera de nouvelles dépenses pour le prochain repas. Bien enfermés, ils peuvent se garder ainsi plusieurs mois.

Je conseille aussi de mettre de côté les restes de vin de Madère. Ce vin ne s'évente pas pour ainsi dire et peut très-bien encore s'offrir à l'occasion ; dans tous les cas, en supposant qu'il n'en reste pas assez pour pouvoir l'offrir, il pourra toujours servir à la confection de certaines préparations culinaires.

—La Bonne Cuisine Française.

NETTOYAGE DES FLACONS GRAS

Voici une recette bien simple pour le nettoyage des flacons ayant contenu de l'huile ou des matières grasses, problème fréquent dans l'économie domestique. La formule consiste à rincer énergiquement les bouteilles avec un mélange de vinaigre ordinaire et de sel de cuisine. Il ne coûte pas grand-chose, en tout cas, d'en essayer.

DESTRUCTION DES CLOPORTES

Le cloporte, ce petit crustacé terrestre que tout le monde connaît, cache, sous son apparence modeste et sa physiologie débonnaire, de déplorables instincts. Il ronge, avec une persistante opiniâtreté, les toutes jeunes pousses des légumes et des fleurs, et arrive, dans les jardins où il se rencontre en abondance, à causer de sérieux dégâts.

Comment s'en débarrasser ? Il ne semble pas redouter beaucoup les substances nocives employées contre la généralité des insectes et ne se laisse pas aisément séduire par les appâts empoisonnés. On use souvent avec succès, contre lui, des deux procédés suivants : 1o vous coupez en deux une pomme de terre d'assez forte taille, vous creusez en forme de tasse chacune des deux moitiés

que vous placez le soir sur le sol, la concavité tournée en bas, à l'endroit fréquenté par les cloportes, en ayant soin que l'adhérence ne soit pas complète et qu'il y ait un peu de vide par où les insectes puissent se glisser dessous. Le lendemain matin, vous trouverez les cloportes en phalanges serrées sous vos coupes de pomme de terre, où le fraicheur qu'ils y ont espérée leur aura fait chercher un dangereux abri ; 2o munissez-vous d'un balai de boulevau assez serré, trempez-le dans l'eau, secouez-le bien, afin qu'il demeure seulement humide, et couchez-le sur la terre, à la chute du jour, auprès des plantes que vous voulez garantir de l'atteinte des cloportes. Ceux-ci, au matin, garniront les brindilles du balai en rangs pressés et vous n'aurez plus qu'à choisir le genre de supplice que vous voudrez, leur infliger.



LES AVANTAGES DU POUVOIR ELECTRIQUE

COMPARÉS AU POUVOIR A VAPEUR

La lettre suivante que la Compagnie Electricité de Montmorency a reçue de M. W. H. Polley, un des grands industriels de cette ville, démontre que le pouvoir électrique est beaucoup plus avantageux que le pouvoir à vapeur :

"Le soussigné a beaucoup de plaisir à témoigner de la satisfaction qu'il éprouve d'avoir substitué, dans sa manufacture de chaussures, l'électricité à la vapeur. Il en est non seulement satisfait, mais il considère qu'il ne peut trop s'en féliciter.

Mis en opération instantanée, fonctionnement régulier et exempt de tout danger, occupant peu de place et surtout coûtant moins cher et étant moins dangereux que le pouvoir à la vapeur. Le moteur électrique que la "Quebec & Montmorency Power Co" a placé dans son établissement lui a permis de manufacturer, par jour, avec le même outillage, de 200 à 300 paires de chaussures de plus qu'avant. Il est heureux de profiter de cette occasion pour exprimer publiquement sa satisfaction.

W. H. POLLEY.

Québec, 2 août 1895.

Plusieurs industriels de cette ville ont vu fonctionner le moteur électrique installé dans la manufacture de M. Polley et en ont été si satisfaits, qu'ils songent sérieusement à suivre l'exemple de M. Polley, en substituant l'électricité à la vapeur dans leurs établissements.

On nous informe que la compagnie peut maintenant fournir un pouvoir électrique illimité et des moteurs de n'importe quelle force.

J. B. RENAUD & Cie

Négociants en gros

126 à 140 RUE ST-PAUL

QUÉBEC

FARINES, - GRU, - SON

MOULEES d'avoine, de blé d'Inde, d'orge, de riz, Lard, Saindoux, Jambons fumés, Poissons et Huile de poisson, Sel, Solfin, Plâtre.

EXPORTATEURS de BEURRE et FROMAGE

COMTÉ DE.....

Bulletin des Récoltes

POUR

La " SEMAINE COMMERCIALE "

QUESTIONS

RÉPONSES

Quel est le prix du foin chez vous, dans le moment ?

Quelle sorte de température avez-vous eue dans la dernière quinzaine ?

A-t-elle été favorable ou non aux récoltes en général ?

Veillez nous dire quelle a été la production d'août des beurreries et fromageries ?

Le tabac se cultive-t-il chez vous ?

Quelles espèces ?

Quelle apparence ?

Prière chiffrer les récoltes en terre, d'après l'échelle suivante :

100	80	60	50	30	20
Très-bon.	Bon.	Assez bon.	Passable.	Médiocre.	Mauvais.

Blé

Orge

Avoine

Seigle

Sarrasin

Pommes de terre

Blé d'Inde et légumes en général

Fruits

Lin

Tabac

Signature.....

Localité.....

Prière noter vos observations en regard de chaque question, et détacher cette feuille et la plier de manière à laisser l'adresse ci-contre de *La Semaine Commerciale* en vue.

Date.....1895

OCT. JACQUES
Marchand de Provisions
 No 7 MARCHÉ FINLAY
 BASSÉ-VILLE
QUEBEC.

Fromage, Beurre, Oeufs, Sucre d'érable,
 lard salé, Jambons et Bas Côtés fumés,
 Graisse et Saindoux, Saucisson, Plumes
 de Volailles et de gibiers, Tabac canadien,
 Etc., Etc.

TELEPHONE 568

MANUSCRIT D'IMPRIMERIE

LA SEMAINE COMMERCIALE

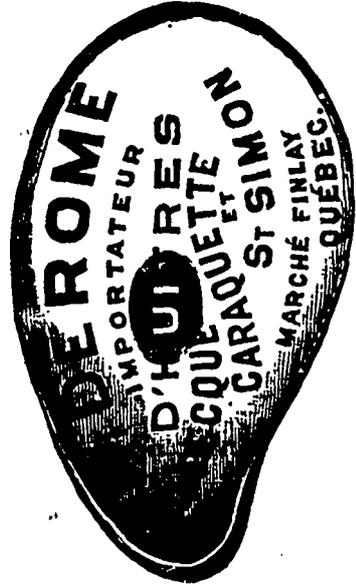
BOITE - POSTE 232

QUEBEC

SAISON - DES - HUITRES

Ouverture prochaine chez

*M. Derome at-
 tend d'un jour à
 l'autre la première
 consignation d'hui-
 tres du Golfe.*



COMMANDES - SOLLICITÉES

Prière plier cette feuille de manière à laisser en vue l'adresse de la *Semaine Commerciale* et renvoyer par prochain courrier.

Demandez notre tarif d'imprimerie
“ La Semaine Commerciale ”
QUEBEC.

Si vous Toussez
PRENEZ LE

**BAUME
RHUMAL**

En vente partout
25 Cts la Bouteille.

**PELLETIER,
PARADIS &
JOBIN**

COMPTABLES ET LIQUIDATEURS

S'occupent d'audition et de revision de livres.

Perce, tion de dettes

Servent d'arbitres dans les causes de compromis entre

DEBITEURS et CRÉANCIERS

Liquidation D'AFFAIRES DE FAILLITES

Agents pour la

"NORTH AMERICA"

Compagnie d'assurance contre le feu

BUREAU : Bdtisse de la Cie du Richelieu

**44 Rue Dalhousie,
QUEBEC.**

James Perry

MANUFACTURIER

d'AMEUBLEMENTS de salon et de chambre à coucher, salles a diner et de reception. Literie, REPARATIONS de Meubles, Matelas refaits, Tapis cousus et posés, vieux tapis réparés.

FABRIQUE :

68 Rue St-Valier, Québec

OCT. T. POITRAS & Cie

FLEUR, GRAINS

— ET —

Grains de semence

produits et Provisions

— EN GROS —

Coin des Rues Dalhousie & St-Jacques
QUEBEC.

H. A. Nelson & Son

— MONTREAL —

Ont l'honneur d'informer leur nombreuse clientèle qu'ils ont ouvert

UNE SUCCURSALE

— AU —

No. 74 Rue St-Joseph

ST-ROCH DE QUÉBEC

Représentant : J. H. E. MICHAUD

Hector Grenier

MARCHAND-QUINCAILLIER

(EN GROS ET DETAIL)

436 Rue Saint-Jean, Quebec

Ayant agrandi son commerce, invite les commandes en

FERRONNERIE POUR CONSTRUCTION, CARROSSERIE et MEUBLES, PEINTURES, HUILES, VERNIS, VITRES ETC.,

ARTICLES DE CHASSE ET DE PÊCHE,

PLATRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET CIMENT DE PORTLAND

Marchandises d'actualité : GLACIÈRES et Appareils pour glacer la Crème (Ice Cream Freezers).

Spécialité : **ARTICLES DE PLOMBERIE**

Téléphone 548

SITUATIONS VACANTES

Pour **AGENTS** et **COLLECTEURS** a

"LA CANADIENNE"

Compagnie d'Assurance sur la Vie.

S'adresser personnellement ou par lettre au

BUREAU : 107, RUE ST-JACQUES,

(EDIFICE IMPÉRIAL) CHAMBRES 30 et 31

MONTREAL.

ou a D. BUYS, asst. surt., 151 rue d'Alouillon
QUEBEC.

Conseil d'Administration.
L'Honorable J. G. LAVIOLETTE, M. C. L.,
Président,
F. X. MOISAN, Négociant Vice-Président,
Hon. H. G. MALHOT, J. C. S.,
Hon. J. E. ROUPOUX Avocat, Ex-Proc. Gén.,
A. S. HANDELIN,
Vice-Prés. de la Banque Jacques-Cartier,
J. G. LAVIOLETTE, M. D.
J. Ls, MICHAUD, A. P., Préfet Cit. Jacq-Cartier

P. GARON, Secrétaire.

TRAVERSE DE QUEBEC ET

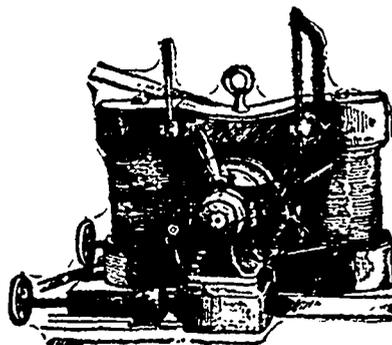
LEVIS

DEPARTS

DES BATEAUX PASSEURS (le dimanche excepté) le temps le permettant :
DE QUÉBEC. DE LEVIS.
Pour le GRAND-TRONC

A.M. 9.00 Mixte pour Rich- mond.	A.M. 8.15 Malles de l'ouest
P.M. 4.00 Eclair Express pour l'ouest.	P.M. 2.1 Eclair Express de l'ouest.
10.00 Malles pour l'ouest	
Pour L'INTERCOLONIAL.	
A.M. 7.30. Accom. via Chau- dière à R. du L.	A.M. 5.30 Mixte de Riv.-du- Loup.
8.15 Malles pour Petit Méris.	P.M. 1.30 Malles de Petit Mé- tis
P.M. 2.00 Malle pour Halif. 5.15 Accommodation pour R. du Loup.	4.00 Malles de Halifax
Pour le QUÉBEC CENTRAL.	
P.M. 1.00 Mixte pour S-Jos. 2.30 Express pr. Sherbr. 8.30 Express pr. Sherbr.	A.M. 6.3 Ex. de Sherbrooke 10. Mixte de St-Joseph P.M. 11 Ex. de Sherbrooke

J. F. GUAY
524 RUE ST-VALLIER



**Dynamos, Téléphones,
Fils, Cables, Etc., Etc.**

GEORGE VAN FELSON LOUIS BRUNBAH

The V. & B.

SPORTING GOODS Co., Québec

BICYCLES

Accessoires et Sports variés

SEULS AGENTS, pour Québec et le

district, de
Warwick Cycle Co—Cycles Perfection Warwick
Pope Man'g Co — Cycles Columbia et Hartford
Gendron Man'g Co—Cycles Gendron et pour

enfants
Hyslop Son & McBurney—Cycles Crescent

Whitworth, Hyslop

Wanderer Cycle Co—Cycles Wanderer et sans

chaines
Comet Cycle Co—Cycles Comet.

Dunlop Tire Co—Bandages et jantes de Dunlop.

Bicycles pour hommes, femmes et enfants

de \$10 à \$125

VENDUS COMPTANT OU A TERMES

— Catalogues sur demande —

REPARATION DE BICYCLES

LOUAGE DE BICYCLES

N.-B.—Nos conseils et notre expérience pour

rien.

Bedard & Papillon

CHAPELIERS & MANCHONNIERS

— Spécialité : —

Fabrication de Fourrures

pour le gros et le détail

Toujours en magasin : Assortiment

de Chapeaux et Fourrures de

premier choix.

Toute commande est exécutée sous

la surveillance immédiate des patrons.

358 RUE ST-JEAN

Québec

Bureaux d'Enregistrement

Nat. de Pacte	Par	En faveur de	Lieu de l'Immeuble affecté ou résidence.	Montant.
ARTIABASKA				
Obligation	Athan. Lavigne	Willbrod Demers	St-Norbert	625
Mortgage	J. E. Boudin	De Berthe Pepin	Arthville	
Vente	Alphonse Poisson	Amb. Bédard	Tingwick	
Rétrocession	Oct. Normand	Azardo Fréchette	St-Norbert	100
Ball	Willbrod Demers	Oct. Normand	"	0
Vente	Is. Lavergeo	Le même	"	300
"	Gull. Fournier	Alex. Therrier	"	2000
"	Is. Gauvreau	De R. Gagnon	St-Paul	500
"	Jos. Drouin	Eusèbe Côté	"	350
"	Chs Michel	Jos. Michel	"	500
Donation	J. B. Beauchêne	Plac. Beauchêne	"	
"	Le même	Méd. Beauchêne	"	
Obligation	Ferd. Lacroix	A. P. de Courval	Simpson	100
Vente	Philippe Poirier	Zép. Champagne	Horion	140
"	Corp. Seol. St-Va-			
"	lère	Clément Beaulac	Bulstrode	50
Donation	Urbain Poirier	Prime Poirier	Warwick	
Vente	Joseph Curé	D. O. Bourbeau	"	200
"	E. P. Ferland	Paul Tourigny	Ste Victoire	400
Jugement	Elle Beauchêne	Téles. Provencher	Bulstrode	245 50
Vente	Arthur Pope	R. Bagley	Tingwick	1650
BRUCE				
Donation	Ol. Cloutier et ux	Alph. Cloutier	St-Joseph	
"	Ve P. Dubreuil	Nap. Dubreuil	Adstock	
"	Pierre Bégin et ux	Honoré Bégin	Shenley	
Vente	Gilbert Provost	Edmond St-Pierre	St-Ephrem	303 c.
Donation	Aug. Bolduc	Oct. Bolduc	Broughton	
Transport	P. F. Renauld ès-q	Ph. Angers N. P.	Shenley	544
Vente	Is. P. Massé	Jos. Fortin	St-Victor	300 à t.
Vte à réméré	Joseph Garant	Ve A. Létourneau	Metgermette	130 c.
Vente	Ve C. B. H. Paumier	Joseph Poulin	Woburn	50 ac. 25
"	La même	Louis Poulin	"	50 ac. 10
"	De Théo. Doucet	Pascal Bureau	Gayhurst	170 à t.
"	La même	J. Audet dit Lapointe	"	150 à t.
"	La même	Alph. Bureau	Spaulding	300 à t.
"	La même	Romuald Dallaire	Gayhurst	144 à t.
"	La même	Emile Blodeau	"	132 c.
Vte. à réméré	Thomas Boulet	Georgina Angers	Metgermette	200 c.
Vente	Ph. Angers N. P.	Ed. Dallaire fils	Ditchfield	750 à t.
"	Joseph Mercier	Nap. Papino	Risborough	675 ac. 175
"	Joseph Marceau	Alph. Marceau	Aytmer	50 c.
"	Godrefol Grenier	Olivier Roy	St-George	250 c.
Donation	Jos. Gagnon père	Jos. Gagnon fils	Shenley	200
"	Barnabé Tanguay	Jean Gosselin	"	100 à t.
Obligation	Pierre Bégin	Is. N. Beaudouin	"	150 à 8 p c
"	Aug. Bolduc	Le même	Lambton et Forsyth	400 à 8 p c
"	Zép. Boisvert	Germain Tardif	Forsyth	550 6 p c
"	Jacques Blais	Paul Poulin	Jersey	300 8 p c
"	Jean Gilbert	Charles Fortin	St-Ephrem	200 8 p c
"	Maj. Buton	Ve Frs Gosselin	St-Victor	214 427 p c
"	Fortunat Poulin	Maj. Barbeau	St-Ephrem	350 6 p c
"	Paul Poulin	Louis Veilleux	St-François	375 8 p c
CHICOUTIMI				
Obligation	Félix Bolly	Hip. Tremblay	Par. Chicoutimi	2500
"	Jean Rivierin	Is. Belley	"	340
Rétrocession	Lady Louisa Mar-	De Delphine Guay	"	1000
"	jorie Bouchette	L. P. Sirels, N. P. a	retrocedé	\$1000
"	épouse de sir Am-	pour Lady Shea, à De	D. Guay, somme	qu'elle avait transportée
"	brose Shea.	obligation.		
Vente	De Delphine Guay	La Banque Nation. Ville	Chicoutimi	4000
"	De Calixte Trem-	Charles et Nil Go-		
"	blay	bell	St-Alphonse	420
"	De M. Degagné	Pierre Gagné	St-Jean	1100
"	Ab. Bergeron	L. Bergeron	Jonquière	4300
"				dont \$300 payées et la balance payable au
"				Rév. Thomas Laberge, curé de St-Alexis.
"				Comme sûreté, hypothégué au dit M.
"				Roberge une terre du 5e rang du canton
"				Jonquière.
Résiliation	François Gauthier	Joseph et Xavier		
de donation	Gauthier		Par. Chicoutimi	
Donation	François Gauthier	J. et X. Gauthier	"	
I TRSTER				
Renonciation	Odile Carrier et al	F. X. Carrier	St-Isidore	600 p
Transport	Fr. Lessard	Jos. Morin	"	400
Acc. transp.	Maj. Lessard	Le même	"	400
Convention	Camille Morin	Pierre Chouinard	St-Léon	36 Fran
Donation	Jean Rousseau	J. Bte. Rousseau	St-Claire	
Vente	Aug. Laffamme	Louis Fournier	"	400 p
"	Jean Laverrière	De C. Couture	St-Bernard	250 p
"	John O'Grady	Morris Turnelle	St-Edouard	300 à t
Donation	At. Leblond	Ed. Leblond	St-Claire	
"	Thos. Kinsley	John Kinsley	"	
Vente	J. B. Cadrin	J. Deblois	St-Marguer.	250 p
Quittance	Cédulie Laffamme	Aug. Laffamme	St-Claire	200
"	Alex. Tuschereau	Jean Laffamme	"	200
LÉVIS				
Vente	Ve P. Lagueux	Procul St-Hilaire	St-Romuald	133.33
"	Le même	Elzéar Allaire	"	106.66.
"	Is. Ed. Couture	Is. Pouliot	Lévis	150
"	Aquilas Bourget	Rév. E. Fafard	Lauzon	100 p
Titre-nouvel	Is. Pouliot	Ed. Conturo	Lévis	0 r an
Tutelle	Ed. Blais	Enfant mineur de	St-Henri	
Marriage	Ed. Gingras	Dlle E. Bourquo	St-Romuald	
Testament	Oct. Desrosiers	Son épouse	Blainville	
Obligation	F. Billingsley	T. H. Dunn	Lévis	2000 0 n c
"	Alph. Fréchette	De Naz. Laliberté		600 5 p c
LOTBINIÈRE				
Obligation	Isate Gingras	McCall, Shehyn &	St-Antoine	2890.26
Vente	De Em. Dion	J. Bte. Demers	St-Ag pit	35
Ball	De Geo. Olivier	Johnny Baker	"	133.40
Vte à réméré	Johnny Baker	De Benj. Daners	"	125
Ball	De Geo. Olivier	Octave Beaudry	"	61.70
Vente	J. Bte. Demers	Isate Duglo	St-Gilles	100
Testament	Nérée Boisvert	De E. Bélanger	St-Croix	
Déclaration	Do E. Bélanger	Régistrateur	"	
Quittance	Eloussippe LaRue	Hyp. Lambert	St-Antoine	128
"	Amable Côté	Barthél. Bibeau	St-Flavien	400
"	Lazaro Bédard	Le même	"	300
"	J. Bte. Dionne	J. Bte. Demers	St-Gilles	300
MATANE				
Vente	Alfred Lévesque	Jean Lévesque	Sto-Angèle	
"	Le Shérif	Louis Bossé	St-Ulric	
Résiliation	Joseph Fortin	L. M. Langlais	St-Octave	
Vente	Eloi Imbeau	Arthur C. Landry	Métis	
Obligation	William Meikle	Lo même	"	
Vente	Frédéric Astle	James Houston	Ass. N.-D. de McNider	
Avis et Jugt.	Jean Tremblay	G. L. Pelletier & Cie	Matane	
Testament	Narcisse Martin	De Aurélie Labrie	Ass. N.-D. de McNider	
Vente	Isaac Forbes	J. W. Gauvreau	Métis	
"	David McKinnon	Joseph Raimond	Matane	
MÉGANTIO				
Vente	Joseph Corriveau	Ovide Métivier	Thetford	125 term.
"	Chs. Cornier	Frs. Landry	"	16 r. an.
Echange	Eug. Carsteau	Eloi Lemay	Ireland	
Jugement	Do C. Hill	S. Sands	Inverness	107 69
Vente	W. A. Jamieson	R. J. Jamieson	Halifax	600 p.
"	J. Goudreau	F. Bussler	Somerset N.	120 p.
Jugement	A. S. Johnson	J. Carrier	Thetford	33
Vente	A. Jamieson	J. Bte. Turgeon	Halifax	1500 p.
"	J. D. Beaudoin	A. Roy	Leeds	100
MONTMAGNY				
Réméré	Auguste Bernier	Arthur Richard	C. St-Ignace	175
Vente	Gasp. Couillard	Octave Gagné	"	50
Testament	Octave Gagné	Sophie Langlois	"	univers.
Ball emphyt.	Chs. Baillargeon	Désiré Proulx	St-Pierre	25 p. a.
Jugement	Elzéar Dion	Marcelline Fecteau	Montmagny	126
Obligation	Herm. Morin	Luc Joncas	St-François	2000
Quittance	George Roy	L'hon. Ju. Fournier	Berthier	500
"	J. E. Jalbert	Achille Bernier	C. St-Ignace	350
"	Pierre Poirier	Antime Guilmet	"	75
PORTNEUF				
Vente	Cléophas Galmont	H. Rinfret	St-Raymond	2250 p ac
"				540.63
"	Daniel Papillon	Jean Ferd. Leclerc	St-Basile	700 p
"	Ferd. Leclerc	Daniel Papillon	"	800
Testament	P. Alexis Hamel	son épouse	St-Augustin	
"	De Alexis Hamel	De P. Alex. Hamel	"	
Obligation	Jos. Griffard	Johnny Couturier	St-Catherine	200 et int
QUÉBEC				
Obligations				
De Ve Et. Frs. Hu-	don dit Beaulieu	De C. F. Delage	1515 qrt Jac.-Cartier-	
Wm Noble Camp-	bell et al	suc. Wm Drum	2620 qrt St-Louis	
Joseph Bédard		Joseph Brodrique	335, 336, 694, 695 qrt	
			St-Roch.	
Wm. H. Polley		Soc. de Construc.	1232 qrt Jacq.-Cartier.	
J. J. B. Bélanger		Soc. de Fréts	127 Ste-Foye	
Aurèle Pageot		De Ve H. Grenier	3348 qrt St-Jean	
Alex. Plante		Soc. de Construct.	1777 qrt Jac.-Cartier	
Ventes				
De Ve J. Lefebvre	J. B. Durand	243 Charlesbourg		
Jean Langlois	Joseph Bédard	694, 695 qrt St Roch		
Suc. Sir N. F. Belleau	Wm H. Polley	1292 qrt Jacq.-Cartier.		
Pierre Blondeau	J. J. B. Bélanger	137 Ste-Foye		
De Ve Chas. Lou-	pret et al ès-qté	Charles Loupret	231 St-Sauveur	
Déclar. d'hyp.	Charles Loupret	De M.-Lse Beau-	lieu son épouse	231 St-Sauveur
Cess. de droits	Charles Loupret	De Ve C. Loupret	229-1, 229-2, 229-3, 229-4	
successifs			230, 241, 245 St-Sauveur	
RIMOUSKI				
Donation	Benj. Dupont	Arthur Dupont	St-Luce	
"	Très Rév. Is. Lan-			
"	gis et al	Is. Jac. Langis	St-Cécile	
Transport	J. Bte. Laviole	Pierre Thériault	St-Germain d'une som-	
"			me due par Maxime Laviole	
Cession	Herm. Thibault	Théop. Marceau	St-Simon	
Obligations	Jérémie Berger	Paul et Jos. Ed.		
"		Quellot	St-Fabien	
"	Alphonse Lepage	Ve Martin Lynch	St-Germain	
Tutelle	Antoine Clmon	à sa fille mineure	St-Luce	
SHERBROOKE				
Mainlevée	P. W. Nagle	J. A. Archambault	Sherbrooke	1200
Vente	J. A. Archambault	De W. W. Morency	"	2500

Hypothèque	De W.W. Morency	Sherbrooke Loan & Mortgage Co	"	1500
Vente	Co. de Sherbrooke	A. G. Woodward	Orford	10
"	Piorro Blason	W. H. Tripp	Ascot	523
Ball	Exéct.-test. de fou	F. B. Odell	J. S. Mitchell & Co	Sherbrooke 1553 r
Vente	Hon. R. N. Hall	S. C. Nutter	"	200
Donation	Isaac Côté et al	Dlle Séverine Côté	Ascot	"
Hypothèque	L. Simoneau	C. Croshere	"	100
"	W. A. McGree	Sherbrooke Loan & Mortgage Co	"	"
Vente	Brit. Am. Land Co	Wm. White	Orford	375, 05
"	S. Lebourveau	Michel Morin	Sherbrooke	1600
"	A. Blouin	Le même	"	600
"	A. G. Woodward	E. M. Sweet	Orford	300
Hypothèque	J. A. Dufort	Q. Bilsa	Compton	1385
"	James Powers	Alex. McIntosh	Waterville	1500
Donation	Oct. Desilets et al	Robert Desilets	Ascot	"
Vente	H. J. Faucher	Antoine Bayle	Sherbrooke	2000

TÉMISCOUATA

Vente	Frs. Ouellet et-qté	Jean Rioux	St-Arsène	1625
Donation	Joseph Roy	Arthur Roy	"	"
"	David Boucher	Joseph Boucher	Isle-Verte	"
Vente	Joseph Ouellet	Nap. Courberon	"	4000
Transport	Elzéar Ouellet	Chs. Dery sur E. Turcotte	Fraserville	300
Vente à rém.	Thomas Michaud	T. P. Pelletier	Hocquart	62
Transport	De D. Rossignol	De Ve G. St-Pierre sur P. Dubé	St-Arsène	576 47

Testament	De Stella A. Ber. C. E. Poullot et traud	ses enfants	Fraserville	049
Vente	Gabriel Pelletier	Isidore Pelletier	Viger	"
Donation	Jos. Desjardins fils	J. Desjardins père	Cacouna	"
"	Ed. Grandmison	Ad. Grandmison	Isle Verte	"

TROIS-RIVIÈRES

Obligation	Maxime Lamy	U. Brunello	553 St-Etienne
"	Alph. Laforme	Le même	401 "
Testament	J. B. R. Dufresne	"	Trois-Rivières
Déclaration	G. B. R. Dufresne	"	699, 700 Trois-Rivières
Obligation	Ad. Lesieur	J. T. Gélinas	445 St-Barnabé
"	Frs. Chevalier	Henry E. Hart	1530, 1452 Trois-Riv.
Donation	Ant. Lafrenière	Onéz. Lafrenière	444 Ste-Flore
Vente	Ve Paul Millot	Théo. Garceau	199 Yamachich
Obligation	Cyprien Beaupré	Ed. Ferron	192 Ste-Flore
Déclar. de soc.	P. E. Panmeton & Cie	"	"
Vente à rém.	A. Manseau	H. Dussault	914 Trois-Rivières
Vente	Hermine Gay	Jos. Bisson	184 Yamachiche
Quittance	Ve Is. Como	Ve Eus. Garceau	"
Vente	Cynal Caron	Jos. Gélinas	260 St-Boniface
Donation	Théo. Rivard	Alph. Rivard	308, 309 St-Etienne
Quittance	Rect. et Marg. Eglis	s c Augleau T.-R.	"
Vente	A. Grenier	F. Jacques	184, 185, 55 Ste-Flore
"	W. B. Hart	Chs. Millette	169 Trois-Rivres
Donation	P. Baulieu	S. Baulieu	43 Ste-Flore
Obligation	Déace St-Pierre	Chs. Vadeboncoeur	1537 Trois-Rivières
Résil. de don.	Elie Dubois et ux	Jac. B. Larivière	"

CHRONIQUE DE LA NAVIGATION

Il y a actuellement trois vaisseaux en chargement de bois à Chicoutimi, un aux Battures, les deux autres à la Rivière Valin.

—La Corporation de Lévis fait compléter en ce moment son quai en le prolongeant de 15 pieds de manière à affleurer la partie draguée à eau profonde l'an dernier. Un autre quai de 80 pieds en allant à l'ouest reliera bientôt celui de la Traverse à celui de l'Intercolonial. Ce sera une grande commodité pour le bateau de la Traverse en hiver. M. Ludger Lemieux est chargé d'exécuter ces importants travaux.

—La Chambre de Commerce de Lévis a obtenu de la Cie Richelieu & Ontario qu'à l'avenir le frak destiné à Lévis et à la rive sud soit déchargé à Lévis même, au lieu de venir à Québec.

MOUVEMENT MARITIME

Arrivés dans le port de Québec

7 sept—SS Scotsman, Maddox, Liverpool, 29 août, 10 passagers et carg. gén.

—Numidian, Macnicol, Liverpool, 29 août, via Merville, Allans, Rae, & co. 352 passagers et carg. gén.

—Bonavista, Fraser, Sydney, Geo. M. Webster & co, pour Montréal, charbon.

—Cacouas, Whelan, Sydney, Geo. M. Webster & co, pour Montréal, charbon.

Barque Wayfarer, Nickelsen, Holland, lest, à St-Thomas.

—America, Melloy, Hambourg, 20 jull, lest, Eboulements.

—Derwent Holme, Holmes, Maryport pour Montréal, carg. gén.

—Parkmore, Thomas, Liverpool, pour Montréal, carg. gén.

—Thames, Couillard, Sydney, Ross & co, pour Montréal, charbon.

—Turret, Sydney, Geo. M. Webster & co, pour Montréal, charbon.

—Turret Bell, Sydney, Geo. M. Webster & co, pour Montréal, charbon.

9 sept—SS Otter, Bernier, Naashquan, etc., A Fraser & co, passagers et carg. gén.

9 sept—SS Siberian, Park, Glasgow, 30 août, Allans, Rae & co, 73 passagers et carg. gén.

—Roman, Jones, Liverpool, 31 août, Wm. M. Macpherson, carg. gén.

—Blackemoor, Johnson Pictou, John Laird, pour Montréal, charbon.

Barque Wayfarer, Nickelsen, Aberdeen, King, Bros, lest, en chargement à St-Thomas.

Canal boat E. & M. Monk, Monk, Hoboken, Bennett & co, charbon.

—L. R. Berry, O'Neill, Hoboken, Bennett & co, charbon.

Schr Hon. H. Langevin, Robert, Gaspé.

—Stadacona, Blouin, Labrador, PQ.

10 sept—SS State of Georgia, Laurie, Aberdeen, pour Montréal, lest.

—Abbeymoor. —, Sydney, pour Montréal charbon.

—Diver, Lacombe, Gaspé, Hy Gry & co.

11 sept—SS Etolla, Lugg, Bristol, W. M. Macpherson, carg. gén.

—Christiania, Schmidt, Hambourg, via Anvers Wm. M. Macpherson, passagers et carg. gén.

—Warwick, Kemp, Glasgow, Ross & co pour Montréal, carg. gén.

Canal boat Phil Kearney, Godon, Whitehall, NY, Archer & co charbon.

—Fredk S Dale, Godon, Whitehall, NY, Archer & co, charbon.

Schr River Belle, Cap. Chilcolne, Gaspé.

Inscrits pour chargement

9 sept—Vortigern, 1,982. United Kingdom, H. Kennedy, Indian Cove.

Acquittés

9 sept—SS Forest, Holme, Johnstone, Londres H. Kennedy

Schr Marie Josephine, Blouin, Pentecost River.

9 sept—SS Vancouver, Williams, Liverpool, Wm M. Macpherson.

11 sept—Bark Trans, Malm, Oporto, Price, Bros & co, en chargement à St-Thomas.

SS Nether Holme, Markham, Londres, —.

Schr Hon. H. Langevin, Robert, Gaspé

HEURES DE LA MAREE HAUTE

SEPTEMBRE

Samedi, 14.....	0.23 p.m.	1.07 a.m.
Dimanche, 15.....	1.58 "	2.50 "
Lundi, 16.....	3.36 "	4.10 "
Mardi, 17.....	4.49 "	5.16 "
Mercredi, 18.....	5.40 "	6.03 "
Jeudi, 19.....	6.24 "	6.45 "
Vendredi, 20.....	7.06 "	7.27 "

Pour savoir l'heure de la marée haute aux endroits suivants, il faut soustraire les heures suivantes des heures correspondantes à Québec.

Ile Madame.....	1 h. 12 minutes
Piliers.....	1 " 52 "
Traverse.....	2 " 29 "
Kamouraska.....	2 " 52 "
Brandy Pot.....	3 " 52 "
Ile Verte.....	4 " 07 "
Chicoutimi.....	3 " 30 "

La marée haute au cap à La Roche, 50 milles plus haut que Québec, se fait 3 heures plus tard. Nouvelle lune mercredi 18 à 3.55 h. p. m.

TARIF DU FRET

Pour le Golfe

Québec à Gaspé et Percé 30c p. baril, \$3 50 p. ton. Par steamer à Summerside, Charlottetown, Pictou, etc 25c. par baril, \$3.50 p. t. Par goélette, 20c. p. b.

Intérieur

Montréal.—Mélasse 75c. p. tonneau. Sel, 8c. par sac. Charbon, \$1, Fer, \$1 p. tonne, voilier. Vieux fer, \$1.10 p. t. Bois scié, pin et épinette \$1 p. 1000 p. m. p.; tamarac, \$1.25.

Sur Burlington, Whitehall et Plattsburg, bois \$1.60 p. m. p. mes. planche. Sur New York, \$2.50 p. mille pieds.

Sur Coloes, N. Y. bois de pulpe, \$3 la corde.

Sur Trois-Rivières.—Sel 7c. p. sac. Charbon, 75c.

Sur Larabée Point.—Dormants tamarac, 8c.

De Batiscan à Burlington, Plattsburg et Whitehall, bois, \$1.40 par 1000 p.

De Montréal.—Farine, 8c. p. b. et 4c. sac. Lard, 12c. p. b. Marchandises lourdes 5c. p. 100 bls. et frais accessoires, ou 6c. net. Son, par tonneau de 2000 lbs., \$1.

PERSONNEL

M. L. N. Peudoin, marchand à St-Henri, est allé à Montréal lundi pour les affaires de son commerce de beurre et fromage.

—M. L. N. Carrier, avocat, fils du régistrateur du comté de Lévis, vient d'ouvrir son étude au no 101 rue St-Pierre. Nos meilleurs souhaits de succès.

—M. J. C. Langelier est en cette ville depuis mercredi, par affaires. Il est activement occupé à Maria à surveiller, avec son fils, une grande exploitation forestière. Une compagnie, que M. Langelier a réussi à intéresser à l'entreprise, fait faire en cet endroit, sur la rivière Escuminac, de grands travaux d'endiguement en vue de la construction d'une fabrique de pulpe. On est en train de bâtir une chaussée de 50' de hauteur qui va fournir un pouvoir d'eau considérable. M. Langelier rapporte que la récolte à Bana-venture va dépasser tout ce qui s'est vu depuis vingt ans.

—M. J. Girard, de St-Gédéon, M. P. P., est venu à Québec au commencement de la semaine.

RETAILLES & COUPONS

Un anglais a compté le temps qui s'écoulera encore avant que la terre soit complètement peuplée, de façon à ne pouvoir nourrir un habitant de plus. Il a conclu qu'il y avait place ici-bas pour 6 milliards d'hommes. A l'heure qu'il est, nous sommes à peine 2 milliards. C'est en Amérique que l'accroissement de la population est le plus rapide et en Asie qu'il est le plus lent. Le journal auquel on emprunte ce renseignement prétend que le lit savant a trouvé que la terre compterait 6 milliards d'habitants aux environs de l'an 2072 ! N'est ce pas plutôt dans 2,072 ans d'ici qu'il faut lire ? Quoi qu'il en soit, l'on peut voir que l'époque où les hommes commenceront à se manger les uns les autres est encore passablement éloignée....

Les conducteurs de malles ont tenu leur convention cette semaine à Québec. Les délégués étaient : S. Hall, Halifax ; W. H. Goss, Ottawa ; S. R. Jack, St-Jean N. B. ; G. R. Dewar, M. Tupp, Montréal ; D. C. Dagneau, J. E. Roy, Donat Blondeau, A. Gagnon, F. O'Dowd, O. Talbot, Québec.

ACTIONS CIVILES À QUÉBEC

Cour Supérieure

No	Nature de l'action	Demandeur	Défendeur	\$	Rap
263	Dette	John Neilson	Jos. Poitras, Québec	2907	18sept
265	Bill. prom.	Mag. Corriveau	J. B. Laliberté jr., do	107	11 "
267	Dette	Pierre Guay	Oct. Laberge do	102 25	20 "
273	"	Henry H. Sewell	T. D. Shipman, Lévis	152 50	21 "
275	Sur traites	Jas. Slessor et al	Elizabeth Lirette, Qu.	5734 56	13 "
287	Dette	Rich. Turner	G. A. Vandry, do	845 83	16 "
289	Loyer	Aug. Gaborry es-q	Edm. Lortie, Banlieue de Québec	264 36	17 "
301	Domage	Hammond Gowen	R. S. Tozer, Québec		
			W. A. Tozer do		
			Wm. Elliott do		
			Edwin Sundrome alias Sundance Andrews do	5000	23 "
307	Pension ali.	Olivier Ouellet	Jean Larochelle, Qu.	120	30 "
309	Dette	Les. Blouin et al	Cie du Haras de Qué.	167 35	18 "
291	In factum	A. T. Tanguay	J. A. Plamondon, Q.	165	21 "
315	Obligation	Naz. Simard	Luc Filion, Ch. Richer	1850	30 "
317	Sur contrat	Jean Drolet	Les. Bédard, J.-Lorette	150	22 "
313	Revendic.	Anne Marie Hedwid-ge Armandine Legare	L. P. Legare, Québec	300 par année	
319	Dette	Jos. Boissonneault	Cie du Haras de Qué.	111	26 "
321	Soins professionnels	C. R. Paquin	Cie ch. fer G. Tronc du Canada, Montréal	140	5 oct
329	Compto	De. Charlotte Rees	Alex. Richardson, Q.	107 95	16sept
1556	Sais. Cons.	Marie L. L. Gregory	L. S. Odol, Québec	2615	25 "
335	Dette	J. G. Hearn et al es-q	Hon. Thos. McGreevy,	8751 20	24 "
339	"	Léopold Girard	J. E. Labrecque, Qué.	106 99	30 "
343	Domnages	Edmond G. Paré	N. C. Lelièvre, do		
			J. A. Lelièvre do	116 15	23 "
345	Contesté	J. O. Villeneuve et al	G. E. Roy, Lévis	490	21 "
347	"	Geo. Demers	G. Laurendeau, S. Thom.	150 80	25 "
349	Dette	Ant. Carrier et al	G. Mercier, S. P. Brought.	121 31	25 "
351	Bill. prom.	P. L. Turgeon	Edm. Dery, Québec	125 72	17 "
353	In factum	Marie E. Poulin	F. X. Giguère, S. Fam.	150	30 "
277	Dette	R. Fahey et al	J. A. Maguire, Québec.	500	23 "
279	"	E. D. Davidson & Sons Ltd.	"	5000	18 "
281	"	Wm. C. Scott es-q	H. J. Beemer, Montr.	3200	30 "
293	"	The British Empire [Mutual life Ass. Co	Hub. Paradis, Lévis		
			Frs. Bonneau S. Dav. A. R.		
			J. E. Paradis, Lévis	5600	30 "
			Marie D. J. Gosselin, Q.	3250	30 "
295	Hypothéq.	"	"	195	do
303	Dette	Rich. R. Dobell et al	H. J. Beemer, Qué.	3000	23 "
333	Rad. d'hyp.	Marie S. Labbé es-q	John Breakey, do	562 85	19 "
357	Dette	Sam. Gignac	Art. Marcotte, Portn.	229 34	18 "
359	"	Gasp. Lemoine et al	A. A. Cantin, Québec	120	26 "
361	Revend.	Tél. Rochette	J. A. Rochette, do	100	23 "
369	Bill. prom.	James Beaucage	D. Beaucage, S. Alban		

Cour de Circuit

3135		Etienne Sylvain	Elias Grenier, Beaup.	21 73	16sept
3136		J. S. Butler	T. McInenly, Sillery	22	do
3139		Prosper Giroux	Alphons. Belleau et J. Whitehead et al es-q	30 10	20 "
3141		Rich. Perrault	Alf. Blais, Québec	25	12 "
3145		Thos. F. Poisy	J. A. Brissette et al do	40	14 "
3146		Ov. Malenfant et al	Paul M. ... Isle-Verte	25	8 oct.
3147		"	Jos. Côté, do	25	do
3150		John O'Donnell	Frank Tims, Québec	34 45	11sept
3155		Frank Holloway	Tims. Griffin, do	95 06	13 "
3157		Gaudiose Parent	De. Eloise Leclere et vir	38	11 "
3158		Cyprien Dumas	T. Baron dit Kojnik, Q.	4	14 "
3160		Geo. Robitaille et al	Jos. Grenier, Québec	24 64	14 "
3161		L. F. M. Pinault	J. G. Gingras, do	28	do
3162		Jos. Gauthier et al	Flavien Vallerand do	22 51	12 "
3166		De. Arélie Bernier	Juste Masse, Québec		
			Zéphirin Paquet es-q	2, 99	20 "
3168		Olivie Ouellet	Jean Larochelle et al	60	16 "
3169		Mary A. Sampson & al	Chs. Sweeney, Québec		
			B. Leonard es-q	38 1	17 "
3172		Jos. Darveau	Frs. Mercier, Québec	32	17 "
3174		C. Richardson	J. Lamontagne, Sault M.	22 1	16 "
3182		Amédée Robitaille	J. Bonneau, Stadacona	50	16 "
3187		Frank Ross et al	Alf. Gouin, Trois-Riv.	29 16	30 "
3188		G. S. Marceau	Fred. Belleau, A. Lorette	29 08 1	25 "
3189		"	P. Paradis do	31 47	do
3194		"	Narc. Trudelle do	28 31	do
3200		Omer Julien	De. Julie Fortin et vir, Q.	48 11	16 "
3204		Jules A. Bélanger	De. Zélie Lemay et vir, Thetford Mines	51 31	24 "
3205		Dam. Beaudet	P. Grimard, Ste-Philom.	46 12	do
3206		"	Z. Laliberté do	82 57	do
3207		De. Charlotte Rees	F. Vincent, Malbaie	24 13	30 "
3208		Alf. Bédard et al	H. Roulland, Montréal		
			Cie journal Le Monde es-q	65 00	8 oct.
3209		Nap. Gagnon	E. Carbonneau, S. Hénéd.	75	20sept
3210		Jean Paradis	F. E. Augers, Québec	37 05	23 "
3211		Léandre Esprit	Pierre Dery, Québec	20 50	17 "
3213		Gaudiose Bédard	Alf. Daly, do		
			J. B. Juchereau es-q	36 34	16 "
3219		Gaspard Huot	Siméon Bilebeau, Qué.	20	18 "
3220		Geo. A. Dion	L. H. Morisset, S. Flavie		
			O. Lebel et al es-q	20 05	8 oct.
3222		Jos. Gauhier et al	Théop. Plante, Québec	41 19	17sept
3224		John Darlington	Wm. Hall, Banlieue Qu.	21 50	do
3227		George Dorval	Chs. Sawyer, Lévis	60	20 "

3231

	Jos. Huard	J. E. Fortin et al, Qué.		
3232	Pierre Parent	O. Bresse jr es-q	57 55	23 "
3233	Jos. Fecteau	Ferd. Poitras, do	22 64	20 "
3234	Nap. Doyer	Jean Toupin, do	25	do
3235	J. Z. Caron	Alf. Doyer, St-Gervais	53	25 "
3238	Odilon Grenier	Phil. Berthiaume, Qué.	60	20 "
3241	De. Marie L. J. Bourret	Tél. Jean, do	21 99	19 "
3246	Edm. Bélanger	A. Thibault, Portn.	23 72	25 "
3248	"	Wm. Fréchet, S. Nicol.	25 85	23 "
3252	Edr. Marcoux	J. E. Ménard, Mistassini	29 25	12 oct.
		Prosper Roy, Québec		
		P. J. Côté et al es-q	27 44	30sept

Trois-Rivières

Cour Supérieure—Actions

Dette	E. Panneton	E. Noveu, Trois-Riv.	126	12sept
"	J. E. Grandbois	P. H. Cadotte, S-Anne	130	do
Sais. revend.	Alex. Desaulniers	Oliv. Rheault, St-Tite	130	do
Domnages	A. Lemieux	D. Brière, Trois-Riv.	150	14 "
Possession	L. P. Guillet	Cie ch. fer Grand Nord	300	24 "
Dette	L. Girard	J. E. Labrecque, Qué.	110 67	27 "
"	"	W. Daile, Montréal	106	27 "
"	N. E. Clément	L. Menard, (Mont. jnct.)	147 54	28 "
Sép. biens	De. Sophie Allard	Harry Buckley, 3 R.	21	21 "
Dette	Jos. Tousignant	E. Tousignant, S-Sophie	238	28 "
Cass. do don.				
Domnages	Ph. Morin	Onéz. Lemire do	500	23 "

Cour Supérieure—Jugements.

Ganong Bros	De. Louise Papineau, 3R	132 20
L. Hamel	Onéz. Myrand, S-Sylv.	256
J. Béland	Elie Pamphouse, S-Léon	220 80
La Fond. de Joliette	Jos. Chevalier do	191 11

Cour de Circuit—Actions

645	J. Loranger	A. Grenier, Trois-Riv.	33
667	J. M. Walsh	Harry Buckley do	63
668	A. Rousseau	E. Dufresne, Ste-Anne	19 20
669	"	Jos. Peterson do	7 93
670	Jos. Trottier	F. Philibert do	14 78
671	A. Lacoursière	E. Bayotte et al do	66 90
672	J. Marchand	J. Lessour, Champlain	18 70
673	Benj. Vadeboncoeur	J. Brouillet, Trois-Riv.	4 00
675	J. F. Thérien	N. Belliveau, St-Grég.	79
678	Banque du Peuple	John Cormier do	75
679	Ad. Ricard	C. Eon, Trois-Riv.	10
680	J. Giguère	Ad. Loranger, Cap	4 00
681	S. Huard	Jos. Paquin, G. Mère	5 00
682	E. Bérard	Nap. Goudreau, 3 Riv.	5 00
683	A. Hébert	Eug. Dufresne, Lacà Tort.	45
684	"	Ed. Dupont, Mont-Car.	9
685	J. Godin	Jos. Cadot, Cap	13 15
686	W. C. Chaillez	O. Pépin, St-Wenceslas	95 90
687	A. Baptist	A. Manseau, Trois-Riv.	16 92
688	"	H. Lamothe, Champlain	4 59
689	A. D. Beaudry et al	Art. Normand, T-Riv.	27
690	Naz. Perron	A. Charpentier, St-Sév.	47
691	P. A. Boudreau	S. Poisson, Gentilly	20
692	T. Lavasseur	Dame L. Poisson do	24 99
693	P. F. Grenier	Nap. Roy, Nicolet	34 28
694	Herc. Gignac	Cie Pulpe des Laurent.	6 75
695	S. Groleau	Vern. Lumb. Co., 3Riv.	96 92
696	J. Bellefeuille	C. L. Letang, Montr.	9
699	M. Boland	Eus. Beaumer, T-Riv.	51
701	J. Doucet	Ph. Desilets, S-Angèle	85
702	J. Lenville	Les Comm. d'éc. Nicolet	15
704	A. Leduc	M. Bergeron, Becancour	23

Cour de Circuit—Jugements

539	L. Hamel	Chs. Dubois, Trois-Riv.	36 75
550	E. Hart	Louise Papineau, do	40
512	Massey Harris Co	A. Grandbois, S-Anne	18
543	C. Bourque	Od. Bourque, E. U.	68
667	J. Walsh	H. Buckley, Trois-Riv.	63 03
656	J. A. Gagnon	C. Eon, do	26
675	J. F. Thérien	N. Belliveau, St-Grég.	79
599	Dame C. Bondy	W. Groleau, St-Tite	65
668	A. Rousseau	E. Dufresne, Cap	19
578	De. M. E. A. Trudel	P. E. Gravel, S-Casim.	33
562	J. P. Gariépy et al	Mary M. McPherson	
		Pont Rouge	13 05
	P. Kearney	Edm. Mailhiot, Nicolet	21
	"	J. A. Martin do	59
	"	H. Lacourse, Trois-Riv.	23

Rimouski

Cour Supérieure—Actions

220	dem. de ces.	N. Rioux & Cie	Prémont & Collin. Assemblée	18 sept
-----	--------------	----------------	-----------------------------	---------

Cour de Circuit

629	Dette	Aug. Rioux	J. H. Conant, St-Germ.	13 50 16 "
630	"	Nap. Rioux	"	15 do

Jugements

Banque Nationale	Alf. Lacroix, Magog	117
Velandrie & frères	C. Bissonnette, Wotton	294

× La "Quebec Paper Bag Co" fabrique un article de 1ère classe. ×

+ Commandes sollicitées. +

COMPAGNIE CHINIC

Marchands quincailliers
et FABRICANTS DE MOULANGES
QUEBEC.

Spécialité de Matériels et d'articles de

Beurreries et de Fromageries

AUX PRIX DE FABRIQUE

Sel à beurre de Ashton et de Higgins

Présure et Couleur à beurre de haute marque

Bois à boîtes et tinettes

et généralement, tous les articles quelconques nécessaires à la fabrication des

BEURRES ET DES FROMAGES

Médaille Exposition de Londres 1887
Diplôme Exposition d'Anvers 1885
Médailles et diplômes Exposition Québec 1887

Bureau :—146 Rue de l'Eglise

MANUFACTURE :

149 Rue PRINCE-ÉDOUARD

ENTREPOTS:

140 Rue DE L'ÉGLISE

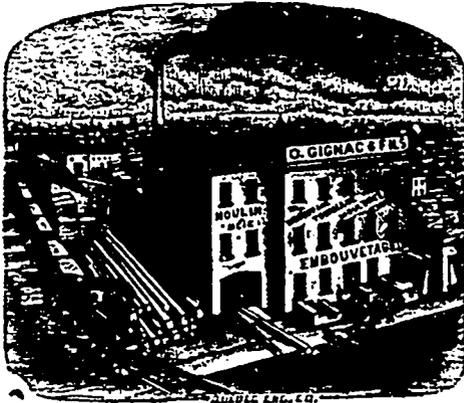
ST-ROCH

O. GIGNAC & FILS

MOULURES

Une spécialité

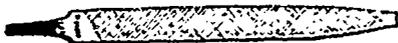
Demandez notre tableau de Moulures.



TELEPHONE 370

LIMES ET RAPES "BEAVER"

(Marque garantie)



Fabriquées par la

"BEAVER FILE WORKS Co.

(Fabrique de limes "Castor")

LÉVIS, QUÉBEC

Demandez le catalogue de nos prix.

N. CONSIGNY

Machiniste

304 rue St-Joseph, St-Roch

QUEBEC.

J. H. E. PLAMONDON & Cie

Marchands Généraux

SPÉCIALITÉ DE

Coffres de sûreté (safes) neufs et vieux, et réparations

Vitrines (show cases) de toute sorte,

Poêles, Ranges en acier pour

Maisons privées et pour hôtels

Une visite est sollicitée

T. ARMAND

Horloger, Bijoutier, Graveur et Opticien

440 RUE ST-JOSEPH, ST-SAUVEUR
QUEBEC.

BOISSEAU & MARCOTTE

IMPORTATEURS.

VENEZ VOIR NOS PRIX AVANT DE DONNER VOS COMMANDES

Assortiment au complet

SPÉCIALITÉS:—Pipes, Papeterie, Epices, Marchandises, Jouets, Feux d'artifice, etc

41 ET 43 RUE SAINT-PIERRE

Successors de BOISSEAU & BELAND

QUEBEC.

J. A. LANGLAIS & FILS

LIBRAIRES-ÉDITEURS

Importateurs de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique et d'Italie

Nous vendons à des prix réduits. Il suffit de nous faire une visite à l'un ou à l'autre de nos magasins pour être convaincu que nous vendons à meilleur marché que n'importe quelle autre maison.

123 RUE ST-JOSEPH—10-12 CARRÉ NOTRE-DAME

Etablissement de Sellerie VERREAU

73, 75 & 77 rue Commerciale

Fondé en 1859

MANUFACTURIER DE

HARNAIS LÉGERS, SIMPLES & DOUBLES de toute sorte
Harnais de travail, Selles, Brides, etc.

Aussi constamment en stock :

Fouets, Valises, Courroies, Couvertes
assortiment de grelots, et tout ce qui concerne cette branche de commerce.

En GROS et en DETAIL Prix modérés

Les marchands de la campagne sont invités à nous donner leurs commandes.

Peinture -- Décoration TAPISSERIE

NAP. LAINE

180, RUE ST. GEORGE, LÉVIS

Se charge de tous travaux de peinture décorative pour habitations et édifices publics.

En stock : Magnifique choix de papiers-tentures des derniers goûts

DECORATION EN TOUS GENRES

—DORURES, ENSEIGNES, TRANSPARENTS,

TAPISSAGE ET VITRAGE

Exécutés avec soin et promptitude

Faucheuses ET Rateaux



Notre assortiment de Faucheuses et Rateaux pour 1895 est le plus complet que vous puissiez voir ; il se compose comme suit :

Faucheuse bicyclette "Deering" à un cheval

Faucheuse améliorée "Cossitt" à un cheval

Faucheuse patron spécial à un cheval.

Faucheuse faulx de 4 1/2 pieds "Cossitt" à deux chev.

Faucheuse faulx de 4 1/2 pieds "Rideau" à deux chevaux.

Faucheuse faulx de 4 1/2 pieds "McCormick" à deux chevaux.

Faucheuse faulx de 5 pieds "Janetville" à deux chevaux.

Faucheuse bicyclette faulx de 5 ou 6 pieds "Deering" à deux chevaux.

Rateaux Ithaca, Tigre et Osborn.

Faucheuse Maxwell et Osborn.

Toutes ces machines sont garanties. Nous avons toujours en main toutes les pièces de réparation nécessaires pour remplacer celles qui se brisent.

Venez nous voir ou voyez nos agents avant d'acheter. Prix très bas.

TER. Prix très bas.

Bulletin des Faillites

ONTARIO

Brockville.—W. B. Robinson, pension, cession.

Elora.—Thos. Black, épiciier, cession.
Escott Tp.—John Hollingsworth, marchand, cession.

Newboro.—J. R. Kerr, chauss., cess.
Ottawa.—Martin McDonald, hôtel, cess.
Alf. Gravelle, chauss., cession.
St-Thomas.—T. Pinfold, liqueurs, cess.
J. C. Svanace, meubles, cession.
Springfield.—Chs. Thomas, fruits, cess.
West Zorra.—J. J. Empey, cession.

QUÉBEC

Chicoutimi.—Pednaud & Tremblay, mag. gén., actif en vente.

Thos. Tremblay, mag. gén., act. en vente
W. Perron, mag. gé., actif annoncé en vente.

Doucets Landing.—Robt. Scott, contracteur, ass. des créanc., 13 courant.

Hedleyville.—Ed. Julien, chaussures, offre 50c dans la \$ à 3, 6, 9, et 12 mois.

Montréal.—Geo. Bourgoïn & Cie, nouv., dem. de cession.

J. P. Boyer, confiseur, ass. cr., 12 sept.
Lorenzo Brunette, fruits, ass. cr., 16 do.
S. D. Marquis, agent d'immeubles. C. Desmarteaux nommé curateur. Ass. des créanc. le 11.

Raphael & Hodges, nouv., J. N. Fulton nommé curateur.

St-Jean Frères, quinc., cession à A. Lamarche.

F. W. Thornley, charretier, cession.
G. Bourgoïn & Cie, nouv., cession.

A. Blanchard, boucher, actif ann. en vente.

Geo. Bourgoïn & Cie, nouv., ass. créanciers le 17.

L. A. Dansereau, confiseur, ass. créanciers le 17.

J. A. Fontaine, épici., act. ann. en vente.

O. Fréchette, charbon et bois, actif annoncé en vente.

Frank Moseley & Co., cuir, cess. à la dem. de J. H. Wardlow. Passif évalué à \$400,000. Principaux créanciers: Banque Union du Canada, \$95,000 garanti, \$171,000 indirect; Rossbach & Bros, New-York, \$48,000 gar.; partielle; H. J. Fisk & Co., \$28,000, gar.; E. R. Lazarus, New-York, \$22,000 Wilson, Patterson & Co., \$2,100, Banque Jacques-Cartier \$19,000 gar., Fromenfeld & Co., New-York, \$11,000, Ahertstein & Co., New-York, \$9,000, A. T. O'Gilvie, \$20,000, James McCready & Co., \$4,500, J. A. Ward, \$3,100, F. Blumenthal & Co., New-York, \$5,150, W. Blumenthal & Co., Paris, \$3,100, J. H. Wardlow nommé gar. prov.

R. Bouthillier, épiciier, offre composition.

A. J. Houghton, peintre, H. H. Hutchins nommé curateur.

L. A. Picher, épici., actif ann. en vente.

Sherbrooke.—H. Préfontaine & Cie, nouv., cession à Millier & Griffith.

St-Hyacinthe.—Benoit & Cie, restaurant, cession.

Benoit & Cie, hotel, ass. créanc. 16 sept.

St-Jean I.O.—Odilon Lapointe, mag. gén., composition.

St-Jean. A. A. Decelles, épici., Jos. Lavoie nommé curateur.

U. Grenier & Cie, restaurant, C. Desmarteaux nommé curateur et asseinh. des créanc. le 12.

Régistre du Commerce

QUÉBEC

East Angus.—R. C. Cowling, mag. gén., entrée dans les affaires.

Granby.—Elkins & Peasley, ébéniste, nouv. société.

Hadlow.—J. Dussault, commerçant, incendie.

Magog.—Shurtleff & Wilcox, éditeurs, diss.

Montréal.—W. H. Macalpine, march. de bois, abandon des affaires et départ pour les États-Unis.

Loiselle Frères, mag. gén., nouv. soc.

A. Carmel, imprimeur, dommages par le feu.

American Brace Co., man. de bretelles, dissolution.

Québec.—Succ. P. Mathie, pharmacien, continue les affaires.

C. A. Verge, M.D., décédé.

Trois-Rivières.—P. E. Panneton & Cie, nouv., A. Panneton seul propriétaire.

Victoriaville.—P. Thibault, mag. gén., entrée dans les affaires.

West Cox.—Raymond Bourdages, mag. gén., entrée dans les affaires.

Windsor Mills.—Lemire & Beuregard, épiciers, nouv. société.

DECLARATIONS DE SOCIÉTÉ

"B. Houde & Cie" marchands et marchands et manufacturiers de tabac.—Jos. Alphonse Dussault et Jos. Ernest Dussault tous deux de Québec, associés.

"La Cie de l'Aqueduc de Deschambault"—Isidore Noël Belleau, avocat de Lévis, et Narcisse Théodule Paré, marchand, Louis Zénophile Bouillé, Jean Naud et Narc. Perrault, pilotes licenciés, de Deschambault, associés.

"Dame O. Bolduc," modiste en chapeaux—Emma Parent épouse séparée de biens de Omer Bolduc, de Québec, com. mis, et Diana Bolduc de Québec, associées.

"Villeneuve & Frère" commerçants de bois à Adstock et paroisses environnantes, Beauce.

"Elzéar Bidégaré & J. Bécharde" commerçants de chaussures, Elzéar Bidégaré & J. Bécharde de Québec, associés.

"Ed Moroney & Cie," St-Mathieu, Dame Céline Bélanger.

:o:o:

Ventes par le Shérif

CHICOUTIMI

Aron Weil contre Joseph Doucet. Les lots de terre 35 et 36 comte du Lac St-Jean. Vente au bureau d'enregistrement à Roberval le 8 novembre. R. 15 nov.

Jules Gauthier contre Joseph Tremblay Travaux de défrichement, bâtisses et améliorations faites sur les lots Nos 42, 43, 44, 45, 46, et 47. Vente le 26 août au bureau du shérif. R. le 7 septembre.

KANOURASKA

Dame Marie Léocadie Emma Renaud contre Dame Marie Juanita Tétu. Une terre à Trois-Pistoles No. 50. Vente à Trois-Pistoles le 8 novembre. R. 11 nov.

QUÉBEC

Charlotte Louisa Lloyd contre Dame Marie Alain. La moitié nord-est du No.

725 de la paroisse de l'Ancienne Lorette, étant un lot de terre. Vente à l'Ancienne Lorette le 9 novembre. R. 25 nov.

Louis Jules Bélanger contre Edouard Boulanger. Le lot No. 168 de la paroisse de St-Dunstan du Lac Beauport. Vente à St-Dunstan du Lac Beauport le 8 nov. R. 28 déc.

L'honorable George Irvine et al., contre George Thomas Phillips et al. Partie du lot No. 2809, lot No. 2775 et aussi le lot No. 107 de la paroisse Notre-Dame de Québec. Vente à Québec le 11 nov. R. 12 nov.

RIMOUSKI

Ferdinand Moreau contre Dame Geneviève Gagné. Une terre en la paroisse de de St-Anaclet étant le No. 198. Vente à St-Anaclet le 9 nov. R. 12 nov.

ST-FRANÇOIS

Myron C. Gould et Cinthia A. Gould de Richford contre Marie Georgianna Bouchard de Magog. Un lot de terre en la ville de Magog. Vente à la porte de l'église de St-Patrice dans la dite ville le 11 octobre. R. 31 décemb.

Augustine S. Hurd, Sherbrooke, contre R. M. Woodard, Norton Mill. Moitié sud-ouest de la moitié nord-ouest du lot 9 canton Melbourne. Vente au bureau du registraire le 14 septembre. R. le 20.

—o—o—o—

C'EST UN VRAI PLAISIR

On n'en a pas toujours dit autant de tous les remèdes. Un médicament qui donne des nausées, des renvois, répugne toujours et il n'est pas étonnant, dans ce cas, que bien des malades reculent devant son emploi. Le *Baume Rhumal* guérit le malade tout en faisant plaisir au malade; le palais et l'estomac le plus délicat, le plus difficile, non seulement le supporte, mais l'apprécie. Vous qui souffrez de la gorge ou de la poitrine, n'hésitez pas à vous guérir puisque vous pouvez le faire en y trouvant une satisfaction, même pour le palais.

Le *Baume Rhumal* se vend partout 25 cents le flacon. W. Brunet & Cie agents à Québec.

AVIS DE FAILLITE**VENTE PAR ENCAN**

Dans l'affaire de

VERMETTE & GOULET

Robertson Station, Faillis.

Je donne par le présent avis que JEUDI, le 19 SEPTEMBRE 1895 à 11 heures a.m., aura lieu au bureau de E. J. Angers, N.P., No 12 rue St-Pierre, Québec, la vente de l'actif de la faillite comme suit :

10 Stock de marchandises sèches, épicerie, ferronneries, chaussures, etc.....	\$1769.71
20 Liste de crédits.....	3659.44
30 Emplacement avec maison, hangar, évalués à.....	450.00

Les deux premiers items seront vendus à tant dans la piastre. Le magasin sera ouvert mercredi, le 18 courant.

L'inventaire et la liste des crédits sont déposés chez l'Encanteur.

Conditions de paiement: Comptant.

ALFRED LEMIEUX, Cessionnaire, JACQUES & Cie, Encanteurs.

Lévis, 9 Septembre 1895.

QUE DOIT-ON BOIRE ?

Nous trouvons dans un journal français, le *Bulletin Vinicole*, une intéressante discussion sur une question qui doit s'être souvent présentée à l'esprit du lecteur : Le vin peut-il avoir des effets pernicieux pour la santé ?

Nous ne prétendons pas trancher la question ; mais nous nous croyons suffisamment renseignés pour croire que le vin, pur bien entendu, est le meilleur de tous les breuvages alcooliques.

Nous laissons la parole à notre confrère français :

"IN VINO VENENUM"

Conversation avec M. le docteur Lancereaux

LES MALADIES DES BUVEURS DE VIN.— QUELQUES EXEMPLES.—EXPERIENCE "IN ANIMA VILI".—LE FALSIFICATEUR, VOILA L'ENNEMI.

C'est une opinion universellement répandue que le vin est la boisson hygiénique et réconfortante par excellence. On croit qu'il peut exercer sur la santé une influence puissante ; on le prescrit dans les cas de faiblesse, dans la convalescence ; on le conseille aux vieillards, aux personnes d'un tempérament lymphatique ; on en fait, en un mot, la liqueur merveilleuse qui entretient la chaleur et la vie, qui régénère les facultés affaiblies et épuisées.

Or, à la dernière séance de l'Académie de médecine, le docteur Lancereaux qui, depuis trente ans, s'est consacré à l'étude des intoxications alcooliques, a expliqué que le vin, surtout celui qu'on boit à Paris, était un des agents toxiques les plus funestes et qu'il était la cause des maladies multiples du foie (cirrhose, hypertrophie, etc.), qui déciment l'humanité.

Nous nous sommes rendu aussitôt chez le docteur Lancereaux, qui a bien voulu nous donner les explications qu'on va lire :

— J'ai longtemps partagé, nous dit-il, les préjugés des hommes, et j'ai cru, comme eux, que l'alcool était seul nuisible. J'attribuais, comme tout le monde, la plupart des accidents morbides que produit l'alcoolisme à l'abus des boissons distillées, sans établir de différence entre elles.

Or, les nombreuses observations que j'ai recueillies depuis quelques années prouvent, de la façon la plus positive, que les buveurs de vin, bien plutôt que les buveurs d'alcool et d'essences, deviennent "cirrhotiques." Ce sont les tonneliers, les camionneurs de l'Entrepôt, les porteurs à la Halle, qui fournissent le gros contingent. Ces ouvriers boivent surtout du vin, et parfois, même, ne prennent pas d'autres boissons. La quantité de vin qu'ils absorbent oscille entre trois, six litres et plus, dans les vingt-quatre heures.

LA FACHEUSE PITUITÉ

"Au début, rien ne trahit cet abus ; mais, au bout d'un certain temps, le sommeil devient agité, puis arrive la pituite matinale, cette expectoration douloureuse bien connue des ivrognes. Si une maladie intercurrente survient, le malade est en proie à de l'excitation avec ou sans délire.

"En même temps apparaissent la dyspepsie et l'augmentation du volume

de la rate. Ces dernières modifications sont constantes. Non-seulement le foie descend au-dessus du mamelon. C'est là un fait caractéristique, car il ne peut se rencontrer en dehors de l'intoxication par le vin que dans certains cas de tumeur.

"Ultimeurément survient la cirrhose, l'augmentation du volume du foie, etc. Comme cette affection est particulièrement aux buveurs de vin et ne se rencontre pas chez les gens qui boivent de l'alcool ou des boissons alcooliques, il est juste de la rattacher au vin.

— Avez-vous des preuves certaines à nous citer ?

— Si j'en ai ! Mais, depuis trente ans, je les accumule, et l'armoire, que vous voyez à côté de vous, est remplie de documents sur ce sujet.

"J'arrive d'Angleterre, où j'ai visité les hôpitaux au point de vue spécial qui m'intéresse. J'y ai vu de nombreux malades, dont mes collègues attribuaient les affections hépatiques ou gastriques à une absorption exagérée et habituelle de whisky et de brandy. Pour ma part, je ne m'y suis pas trompé. A des symptômes extérieurs et internes, j'ai reconnu que la majorité de ces malades étaient des buveurs de vin ; je suis arrivé à déterminer la quantité qu'ils avaient l'habitude d'en boire et j'ai obtenu d'eux des aveux irréfutables à cet égard.

— Mais n'est-ce pas l'alcool que le vin renferme qui en constitue l'élément nuisible ?

LE SULFATE DE POTASSE

— Assurément, nous beaucoup moins pourtant que les principes acides ou autres qu'il contient. Dans les vins qu'on boit à Paris et qui sont tous plâtrés, l'élément le plus dangereux est le sulfate de potasse, qui produit la sclérose du foie, l'hypertrophie de la rate et tous les accidents dont je vous ai parlé.

"Je réalise en ce moment une expérience concluante en faisant absorber tous les jours une certaine dose de cette substance à un énorme chien. L'animal a résisté depuis un an à ce traitement, mais il a perdu tous ses poils ; j'ai constaté chez lui une cirrhose du foie très accentuée et j'attends sa mort d'un jour à l'autre, quoique je souhaite qu'en prolongeant son existence, il me permette de prolonger mon expérience.

— Et alors, docteur, que faut-il boire ?

— Il faudrait boire du vin pur ; car j'ai remarqué depuis longtemps que ce ne sont pas les individus qui font les plus grands excès qui sont les plus alcoolisés. Si donc ce qu'ils boivent était de bonne qualité, on ne constaterait pas chez eux des accidents aussi sérieux et aussi fréquents.

"Mais, à défaut de vin non sophistiqué, qu'il est, dans l'état des choses actuel, si difficile de se procurer, même en y mettant le prix, buvez du cidre et de la bière.

"Le cidre bien préparé détermine rarement des désordres du genre de ceux que l'on désigne sous le nom d'alcoolisme.

"La bière, également bien faite, ne détermine, même prise avec excès, qu'un léger embonpoint et quelques troubles digestifs sans gravité ; mais elle est incapable de produire, à la façon des spiritueux, des accidents graves.

— Et votre conclusion ?

— C'est celle que j'ai exposée à l'Académie : surveiller rigoureusement les falsifications des vins et édicter les peines les plus sévères contre les falsificateurs. En ces deux points doit se circonscrire la lutte contre les causes de la dépopulation de la France : l'alcoolisme et la tuberculose.

NOS RÉFLEXIONS

Nous ne nous permettrons pas de relever ni de critiquer les affirmations du docteur Lancereaux. Sa conclusion tend à faire surveiller rigoureusement les falsifications des vins ; nous n'y contredirons pas ; qu'on soit sans pitié pour les falsificateurs ; mais, pour Dieu, que l'on n'incrimine pas les vins. Le vin a-t-il jamais fait du mal, lorsque, comme toute chose, il n'est pas pris en excès ? On ne sait réellement que penser de ces morticoles qui veulent expliquer les maladies qu'ils sont impuissants à guérir, avec mille causes diverses, qui effraient le malade, sont le penché sur la table, comme le médecin de Sancho-Pança, et vous disent : "Ne buvez pas de ceci, c'est échauffant, de cela, cela vous fera mal au ventre," en arrivant à proscrire tout et laisser le patient crever de faim et de soif, sous le prétexte de guérir.

Une autre cause, c'est le discrédit jeté sur les vins que nous vendons ; mais, docteur Lancereaux, savez-vous que vos conclusions sont une critique amère contre le Laboratoire municipal de Paris, institué pour rechercher la falsification. Si tant de forts de la Halle, tant de tonneliers, tant de sommeliers, tant de camionneurs sont *cirrhotiques*, c'est, dites-vous, parce qu'ils ne boivent que des vins plâtrés. Nous connaissons beaucoup de ces gens, et les malades n'y sont pas plus nombreux, moins même que dans le monde qui boit l'équivalent de bocks, et le Midi où on boit des vins plâtrés depuis le temps les plus reculés.

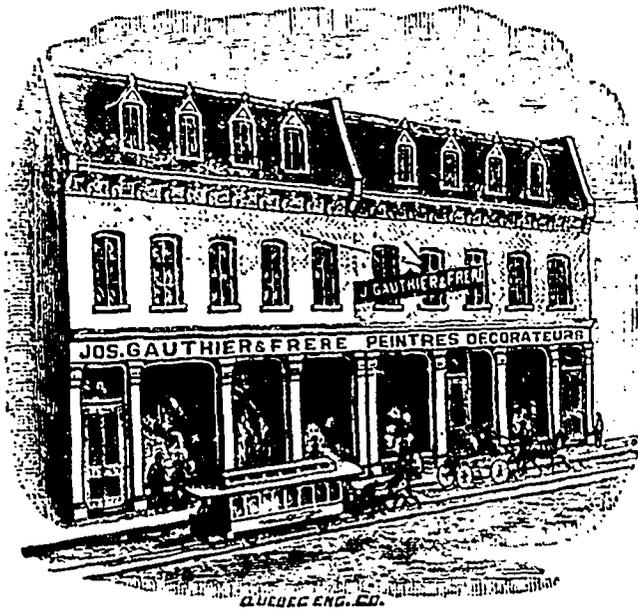
Vous avez voulu faire du nouveau, devenir spécialiste. Certains de vos confrères dénoncent l'alcool comme le coupable ; vous réhabilitez le whisky, le brandy, le gin. Vous prétendez que les pauvres *borgnes* d'Anglais qui sont traités dans les hôpitaux—ce qui n'indique pas une position de fortune très élevée—buvaient du vin. Au prix où se vend le vin à Londres, cela nous paraît drôle. Mais on voit tant de choses, depuis que l'on conseillait aux paysans qui se plaignaient de n'avoir pas de pain de manger de la brioche, qu'il serait possible que les misérables Anglais fissent du vin leur boisson ordinaire, à raison de 4 à 5 litres par jour, pour devenir *cirrhotiques*, la maladie provenant d'avoir trop *sivoté*, sans aucun doute.

En tout cas, nous voici bien lotis : le vin est un venin ; buvons de la bière, nous deviendrons lourds comme des Germains, jusqu'au jour où un Lancereaux, ou plus exactement un *Pedro Recio de Agüero*, trouvera que la bière est comme la perdrix de Sancho : *Omnis saturatio mala, perdricis autem pessima*.

Je vous le dis, nous sommes en plein dans l'île de Barataria.

Nous ne pensons pas que cela nous nuise beaucoup, mais il nous a semblé utile de le publier, pour ajouter, s'il est possible, une ligne à l'encyclopédie des sottises qu'éditent les morticoles, ces marchands de mort subite.

Grandes Vitres (Plate Glass)
de toutes dimensions



Vitres et Vitrages colories
en tous genres

JOS. GAUTHIER & FRERE

Peintres-Decorateurs

290 Rue St-Joseph, St-Roch, Quebec

0:0:0:0:0

Importation récente de New-York et d'ailleurs: choix varié de PAPIERS-TEN-TUBES des derniers patrons.

Peintures, vernis, pinceaux, blanc de plomb anglais (fabrication spéciale pour la maison), moulures dorées, encadrements, corniches, dorure mate et brunie pour églises, etc., etc.

A. PICARD

O. PICARD

O. PICARD & FILS
Plombiers, Gaziers,
Ferblantiers, etc.
Poseurs d'Appareils de chauffage

A
air
chaud,
à
eau
chaude



et à
la
vapeur

Pose d'Appareils Electriques les plus perfectionnés et les plus modernes.

INSTALLATION DE

Sonnettes Electriques

—199—

RUE SAINT-JEAN
QUEBEC.

(MAISON DE CONFIANCE) fondée en 1875

E. ROUMILHAC

IMPORTATEUR

57 rue St-Jean, Québec

VINS DE BORDEAUX

ET DE BOURGOGNE,

CONSERVES ALIMENTAIRES,

DENRÉES COLONIALES.

Seul représentant à Québec des maisons.

Guillaume Malifaud, St-Même Cognac,

Eaux-de-vie fines de Cognac,

A. Bosc & Cie, Bordeaux,

Huile d'olive doublement clarifiée.

Avis aux Marchands de Gros
et aux Manufacturiers.



LA CANADIENNE.

Achetez vos TABACS CANADIENS

en Feuilles, Pressés, Naturels ou Préparés à la Vapeur, en balles de 50 et 100 livres.

Chez

J. U. GERVAIS, Joliette

Le seul entrepôt avant toutes les améliorations modernes pour la préparation et la conservation de ses Tabacs, et ayant obtenu une médaille de bronze à l'Exposition provinciale de Québec en 1894.

Téléphone No. 85.

Boîte de poste No. 68

W. A. C. BALDWIN & Co.,

Agents pour Québec.

Le meilleur hôtel canadien-français de Montréal est l'Hôtel Jacques-Cartier, situé sur la place Jacques-Cartier, à proximité des stations de bateaux et de chemin de fer. Comme confort il ne le cède en rien aux meilleurs hôtels du pays. C'est le rendez-vous choisi de tout le commerce provincial. Le service est parfait sous tous les rapports. S'adresser à Thomas E. Shallow, propriétaire, Montréal.



La célèbre marque de vinaigre EUREKA est la plus pure et celle qui est fabriquée avec le plus grand soin. Ce vinaigre est fait avec de l'eau de pluie claire, bouillie, puis parfaitement distillée à travers des lits de charbon de bois avant de passer au mélange. Dans la fabrication du célèbre vinaigre EUREKA, on n'emploie que des alcools purs du Canada et des vins canadiens.

Ce vinaigre, s'il gele, donne en fondant ensuite un article supérieurement aromatisé qui a retenu sa force. C'est une expérience à laquelle ne résistent pas les vinaigres ordinaires composés d'acides.

ALF. ROBITAILLE

Manufacturier de VINAIGRE ET MARINADES

Québec

Demandez échantillons et listes de prix.

PRIX COURANTS EN GROS. JEUDI 12 SEPTEMBRE 1895

Chaussures	Prix en gros					
	Hommes		Garçons		Enfants	
Brogans.....	\$0 85	\$1 00	\$0 75	\$0 90	\$0 45	\$0 70
Cobourgs.....	1 10	1 25	1 00	1 15	0 70	0 75
Split Balmorals.....	0 85	1 10	0 80	1 05	0 70	0 75
Klip.....	1 15	1 40	0 90	1 15	0 80	0 95
Buff.....	1 20	1 90	1 00	1 40	0 90	0 00
Veau.....	1 95	3 85	0 00	0 00	0 00	0 00
Buff Congress.....	1 25	1 70	0 00	0 00	0 00	0 00
Veau.....	2 10	3 40	0 00	0 00	0 00	0 00
Split boots.....	1 80	2 60	1 25	1 60	0 00	0 00
Klip.....	1 50	2 90	1 60	1 90	1 25	1 50
Veau.....	2 75	3 90	0 00	0 00	0 00	0 00
Bottes en feutre. Ren.....	1 50	2 00	0 00	0 00	0 00	0 00
".....	1 70	2 50	0 00	0 00	0 00	0 00
Wigwams.....	0 75	0 90	0 00	0 00	0 00	0 00

A CHEVILLE	Prix en gros				
	Femmes	Fillles	Enfants		
Split Batts.....	\$0 80	\$1 00	\$0 70	\$0 80	\$0 50
Split Balmorals.....	0 70	0 95	0 60	0 85	0 50
Klip.....	1 10	1 20	1 00	1 00	0 05
Buff.....	0 90	1 25	0 80	1 00	0 60
Pebble.....	1 00	1 25	0 90	1 00	0 50
Buff Bals, clous en culvre.....	0 90	1 15	0 90	1 00	0 65

A COUTURE	Prix en gros					
	Pebbles Boutonnées.....	1 10	1 30	0 95	1 05	0 60
Buff lustré.....	1 10	1 20	0 95	1 05	0 70	0 80
Pebble.....	1 10	1 50	0 80	1 00	0 65	0 80
Lustré.....	1 25	1 50	0 80	1 10	0 70	0 85
Chèvre.....	1 50	1 90	1 20	1 40	0 90	1 15
Veau poli.....	1 30	1 60	1 10	1 30	0 85	1 00
Cheveau français.....	1 80	3 50	1 90	2 50	1 40	1 70
Cheveau canadien.....	1 40	1 75	1 20			

Articles d'assortiment general		Prix en gros	
Alumettes	" Steamship" \$2 65	0 00	
" " Railroad" 2 20	0 00		
" " Dom'n esc" 2 25	0 30		
" " Dom'n X" 0 00	2 50		
" " Phenix" 0 00	2 75		
" " Eddy's Teleg. 3 50	0 00		
" " Teleg. 3 70	0 00		
" " Parloir 2 00	0 00		
Anis.....	0 08	0 10	
Barley Pot, qt.....	3 90	4 50	
" Pearl, qt.....	7 00	7 50	
Blanc Céruse, 100 lbs.....	0 45	0 00	
Briques à couteaux, doz	0 30	0 35	
Brul. de lampes No 1	0 90	0 00	
" No 2	0 00	0 80	
" No 3	0 00	0 70	
Bouchons comm., gros.	0 16	0 20	
" le qté, S et 9.	0 35	0 45	
Brosses 45, 60, 90, 1.25, 1.40	0 00	2 00	
Bleu Parisien.....	0 11	0 12	
Cable coton 1/4 pcc., lb.	0 13	0 00	
Cable Sisal.....	0 07	0 05	
Cable Jute.....	0 08	0 08 1/2	
Confitures Crosse & C			
Blackwell.....	2 40	2 50	
Camomille lb.....	0 25	0 30	
Clous ronds.....	0 10	0 00	
Caucille lb.....	0 10	0 00	
Empoiss Wte Laundry lb	0 00	0 04 1/2	
" Lily white Gloss	0 07	0 00	
Canada Corn Starch.....	0 00	0 65 1/2	
Benson.....	0 07 1/2	0 00	
Eponsettes, doz.....	0 60	2 25	
Epingles bois, par 5 grs	0 55	0 60	
Essences 55, 1.00, 1.50 doz	1 50	1 75	
Essence café, \$2.35 doz	0 00	6 75	
Ext bois Campéne asst	0 15	0 15 1/2	
" 1/2 lb	0 13	0 13 1/2	
" lb	0 12	0 12 1/2	
Eau de Javelle pour le lavage, 75cts la douzaine.			
Ficelles 3 fils, 50 pds.....	0 40	0 00	
" " 40 " " 0 50	0 00		
" " 45 " " 0 60	0 00		
" " 60 " " 0 75	0 00		
" " 72 " " 0 90	0 00		
" " 100 " " 1 25	0 00		
" " 6 fils 40 pds.....	0 90	0 00	
" " 45 " " 1 20	0 00		
" " 60 " " 1 40	0 00		
" " 72 " " 1 60	0 00		
" " 100 " " 2 10	0 00		
Gomme arabique.....	lb. 0 25	0 45	
Gingembre.....	0 15	0 18	
Grasse tins.....	3 lbs. 0 00	0 07 1/2	
" " 5 lbs. 0 00	0 07 1/2		
" " 10 lbs. 0 00	0 07 1/2		
" à roues imp 3 doz. 0 50	0 55		
" " Diamond. doz. 0 00	0 75		
" Fraser. doz. 0 00	1 00		
Graine de lin.....	lb. 0 30	0 01	
" " moulue.....	lb. 0 00	0 04	
" canari.....	lb. 0 03 1/2	0 04 1/2	
" chanvre.....	lb. 0 03 1/2	0 04 1/2	
" Rapé.....	lb. 0 06	0 07	
" canari paq.....	lb. 0 06	0 07	
Hui castor en boites lb. 0 07	0 08		
" 1 oz.....	btl. 0 00	0 30	
" 2 oz.....	btl. 0 00	0 45	

LITRE EN GROS		Prix en gros	
T.....	lb. 0 04	0 05	
T.....	lb. 0 4 1/2	0 61 1/2	
T.....	lb. 0 82	0 84	
Vinagres cruches, fran-			
galb.....	1 90	2 00	
" " Canada.....	1 35	1 50	
" " Bordeaux.....	gal. 0 45	0 70	
" " Malt.....	gal. 0 50	0 55	
Vernis à harnais.....	gal. 0 00	1 80	
" " par doz.....	10	1 20	
" " à tuyaux.....	gal. 0 00	0 90	
" " par doz.....	0 80	0 90	

Balais J. B. BEDARD & Frères.		Prix en gros	
Balais No Stock	\$1 20	1	corde
" " 0	1 40	2	"
" " 1	1 55	2	"
" " 2	1 65	2	"
" " 3	2 00	3	"
" " 4	2 25	3	"
" " 5	2 40	4	"
" " 6	2 75	4	"
" " 7	3 25	4	"

Conserves

Sardine Union Sardinière	1/4 boites, le cent.....	\$11 00
do 1/2	15 00
Homards.....	par doz. 1 75	1 90
Maqueron.....	doz. 1 00	1 00
Eperlan, par doz.....	0 00	0 55
Saumon, par doz.....	1 25	1 75
Clams, 1-1/2 tins par doz.	1 40	1 50
Huitres.....	1 35	1 50
do 2	2 60	0 00
Tomates.....	0 95	1 00
Pêches, 2 lbs.....	2 00	2 40
do 3	2 80	3 25
Poires, 2 lbs tins, doz.	1 75	1 90
do 3	2 50	2 80
Fraises.....	1 75	2 00
Pommes, tins gal.....	2 50	0 00
do 3 lbs.....	0 00	1 00
Blé d'Inde, 2 lbs.....	0 95	1 15
Ananas.....	2 25	3 00
Blancs, 2 lb.....	0 70	0 80
Blancs 3 lb.....	0 85	0 90
Pois canad., 2 lb tins.....	0 95	1 25
Bœuf, 1 lb rot.....	1 65	0 00
" 2 lbs.....	2 80	0 00
" 4 lbs.....	19 00	0 00
Langues de bœuf lb dz.	4 00	0 00
" 2 lbs.....	7 25	0 00
Bœuf salé, 1 lb.....	1 65	1 80
" 1 lb.....	2 80	4 00
" 1 lb.....	5 25	5 35
" 6 lb.....	8 75	9 00
" 14 lb.....	18 75	19 00
Pêches en seaux.....	0 75	0 90

Conteurs

Blanc de plb p. keg 25 lbs	1 15	1 30
" No 1 100 "	4 50	5 75
" No 2 "	4 25	4 50
" sec p 100 lbs	5 00	5 50
Litharge et minium.....	4 00	4 50
Rouge de Venise.....	1 50	1 75
Ocre jaune.....	1 25	2 00
Blanc Céruse.....	0 40	0 50
Terre de pipe.....	0 00	0 00
Mastic.....	2 00	2 50
Vert de Paris.....	0 16	0 19

Centra

Cuir à sem. 1 B.A. p. lb.	0 28	0 29
Cuir à sem. 2 B.A. p. lb.	0 26	0 27
Slaughter.....	p. lb. 0 26	0 28
Harnais.....	p. lb. 0 31	0 35
Vache cirée mince	p. lb. 0 38	0 43
Vache cirée forte	p. lb. 0 40	0 45
Vache sur le grain	p. lb. 0 35	0 40
Vache grain écoss.	p. lb. 0 36	0 42
Taure française	p. lb. 0 90	1 00
Taure anglaise	p. lb. 0 80	0 90
Taure canadienne	p. lb. 0 55	0 65
Veau canadien	p. lb. 0 65	0 80
Veau français	p. lb. 1 15	1 35
Vache fendue moy.	p. lb. 0 25	0 28
Vache fendue forte	p. lb. 0 25	0 28
Vache fendue pte	p. lb. 0 22	0 26
Carton cuir can.	p. lb. 0 00	0 10
Cuir verni grainé p. pd	0 15	0 18
Cuir verni uni	p. pd. 0 18	0 22
Buff cow	p. pd. 0 16	0 18
Pebble cow	p. pd. 0 15	0 17
Cuir grainé.....	p. pd. 0 16	0 18
Cheveau glacé.....	0 18	0 20
Mouton mince	par lb. 0 35	0 40
Mouton épais	par lb. 0 00	0 45
Brush kid.....	0 14	0 16
Russet pesant.....	0 40	0 50
" No 2.....	0 30	0 30
" à sellerie.....	doz 10 90	11 00

LITRE EN GROS		Prix en gros	
Imit, veau fr.....	0 90	0 85	
English Oak.....	0 00	0 00	
Rough le No.....	0 00	0 07	
Dongola extra.....	0 35	0 30	
" No 1.....	0 28	0 25	
" ordinaire.....	0 29	0 19	

Drogues et produits chimiques

Acide Tartrique.....	0 28	0 30
Acide Carb. Cryst. Md	0 32	0 33
Acide Oxal.....	0 10	0 12
Acide sulfur. Carboy.	0 03	0 03 1/2
Acide nitrique.....	0 09 1/2	0 10
Acide hydrochlor.....	0 03	0 03 1/2
Acide acétique glac.....	0 00	0 33
Aloès du Cap.....	0 14	0 15
Antipyrine, oz.....	1 05	1 10
Antimoine noir.....	0 11	0 12
Ammon. carb.....	0 13	0 14
" " keg.....	0 00	0 13
Benzine.....	gall. 0 30	0 40
Bismuth subn.....	lb. 2 00	2 00
Bismuth subn. fr.....	lb. 0 00	3 25
Borax crist.....	0 08	0 09
Borax podre.....	0 09	0 10
Bicarb. potasse.....	0 14	0 15
Bicarb. soude.....	2 50	2 75
Campfire Howard 1 oz	0 72	0 75
Campfire allem. 4 oz	0 64	0 68
Crème de tartre angl.	0 25	0 28
Couperose.....	baril. 0 00	0 01
Chlorate de potasse.....	0 16	0 18
Chlor. chaux paq. 1/2 lb	0 00	0 09
" " keg.....	0 00	0 05
Cire blanche.....	0 40	0 50
" paraffin.....	0 18	0 20
Cire jaune.....	0 40	0 45
Créosote de Hétr.....	lb. 2 25	2 45
" No 1.....	0 80	0 90
Citr. de fer et qu'n. oz	0 20	0 00
Citr. " strych. oz	0 15	0 18
Glycerine 1250.....	0 20	0 22
" S.G. 1260 Can	0 20	0 24
Gomme arabique com.	0 25	0 28
" bl.....	0 45	0 50
" catechu.....	0 12	0 16
" shellac orange	0 38	0 40
" adraganthe.....	0 50	0 55
" tre q.....	0 70	0 74
Huile de castor au Can	0 07	0 08
Huile d'olive (c.s.) gal	0 90	1 00
Huile foie de m. Norv.	2 40	2 60
" Terr. 1 40	1 50	
" de citron extra.....	2 00	2 10
" de menthe H.....	3 25	3 50
" a moulin.....	gal. 0 90	1 00
" de Bergm. ext. lb	3 25	3 50
" " " " " " "	0 40	0 40
" " " " " " "	0 50	0 12
Liqueur amm. fort.....	5 50	0 12
" " " " " " "	0 00	0 00
Morphine acet.oz	1 70	1 80

Table of coffee prices (Cafés) and sugar prices (Sucres) with columns for item name and price.

Table of fruit prices (Fruits) including items like apples, peaches, and oranges.

Table of flour prices (Fournures) listing various types of flour and their prices.

Table of grain and flour prices (Grains et Farines) including wheat, corn, and other grains.

Table of provisions prices (Provisions) such as beef, lard, and various oils.

Table of pommes de terre (potatoes) and other food items.

Table of fourrages (fodder) including hay and straw.

Table of fish prices (Poissons) including herring, mackerel, and salmon.

Table of oil prices (Huile) for various types of oil.

Table of lard prices (Lard) and other animal products.

Table of wool prices (Laine) from different regions.

Table of lumber prices (Bois marchand) for various types of wood.

Table of lumber prices (Bois) for different grades and types.

Table of construction materials (Matériaux de construction) including bricks and tiles.

Table of shipping materials (Pin) and other wood products.

Table of pipe prices (Tuyaux en grès) for various diameters.

Table of pipe prices (Tuyaux réduction) for different sizes.

Table of pipe prices (Connection simple) for simple connections.

Table of pipe prices (Connection double) for double connections.

Table of pipe prices (Siphon) for different types of siphons.

Table of pipe prices (Tuyaux de cheminée) for chimneys.

Table of metal prices (Métaux) including copper and iron.

Table of metal prices (Etain, lingots) for tin and other metals.

Table of metal prices (Plomb) for lead and other alloys.

Table of metal prices (Zinc) for zinc and its products.

Table of metal prices (Acier) for various grades of steel.

Table of metal prices (Fer en gueuse) for cast iron.

Table of metal prices (Fer en barres) for iron bars.

Table of metal prices (Tôle et Boiler plate) for sheet metal.

Table of metal prices (Etamée) for galvanized metal.

Table of metal prices (Fer blanc) for white iron.

Table of metal prices (Feuillard) for sheet iron.

Table of metal prices (Quincaillerie) for hardware.

Table of metal prices (Fers à cheval) for horse shoes.

Table of metal prices (Fers à repasser) for ironing plates.

Table of metal prices (Fiches) for various metal fasteners.

Table of metal prices (Escompte) for metal discounts.

Table of metal prices (Fil de fer) for wire.

RINFRET & MARCOTTE

IMPORTATEURS DE MARCHANDISES

Françaises, Anglaises, Allemandes et
Américaines

COMPRENANT :

Articles d'utilité et de fantaisie,
Mercerie, Bimbelotterie, Parfumerie,
Coutellerie, Papeterie, Nouveautés, etc.

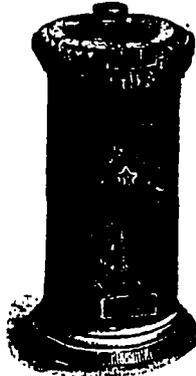
EN CROS Seulement

L'encouragement toujours croissant que nous avons reçu depuis la fondation de notre établissement, est la meilleure preuve de l'excellence de qualité de nos marchandises et de la médiocrité de nos prix.

Prière à MM. les marchands avec qui nous n'avons pas encore eu l'avantage de transiger, de vouloir bien nous faire l'honneur d'une visite.

Téléphone 706.

Geo. BROUSSEAU



Ferblantier,

Plombier

et

Coureur

79-83 RUE SAINT-PAUL, B-V.,
QUEBEC.

Manufacture et réparation de balances

Seul Manufacturier du Célèbre
Poêle "L'ÉTOILE"

Estampes faites sur cuivre une
Spécialité.

GRAND DEPOT DE TABACS CANADIENS A QUEBEC

Tabacs coupés :

Le THÉO (à fumer et à chiquer, en paquets de 1 lb)	Bte. de 5 lbs
Le ROUGE (à fumer) " 1/10 "	10% escomp.
Le QUESNEL " " 1/8 "	te par 100 lbs

Tabacs pressés :

PIPE — 12 lbs au caddy, 5 plugs à la livre
CHIQUE—10 " " 12 "
HONEY DEW, tablette de 1 lb. rayées en 6. (5 lbs. par boîte)
CIGARES PUR HAVANE—"ST-LOUIS"—"7-20-4"—"DOCTEUR"
TABACS EN FEUILLE—QUESNEL—PETIT HAVANE—ROUGE
En outre, toujours en stock la plus grande variété à Québec en tabacs étrangers,
Cigares et Cigarettes, Pipes, Etc.

ENTREPOT : 188 Rue St-Vallier

MAGASIN : 335 Rue St-Paul

TÉLÉPHONE 475

JOSEPH COTÉ

Etabli en 1863.

**LECLERO &
LETELLIER**

Epiceries et Provisions

EN GROS

104 et 106, Rue St-Paul

QUÉBEC.

**VIDAL,
FILS
&
CIE**

**SPECIALITES:
ENGINS WESTINGHOUSE**
(Economie de moitié en vapeur sur les engins ordinaires)

CHAUDIÈRES KINGSLEY

Matériels complets de laiterie (La Centrifuge " RUSSE IMPERIALE" garantie donner un rendement absolu de 3 onces par 100 lbs de lait de plus que les autres)

Et machines de toutes sortes, tours à fer, tours à bois, planeurs etc.

OCASIONS: Une CENTRIFUGE DeLAVAL,

Un engin de 25 forces

Et un nombre considérable de machines à bois et à fer de seconde main.

Boîte Postale

567

SIMON PETERS

Téléphone

139

ENTREPRENEUR

Propriétaire de Moulins à Scie, Embouvetage et Préparation générale de tous les Bois.

AUSSI :—Manufacture de Portes, Chassis, Jalousies, Ouvrages d'Escaliers, Tournage, Découpage, Boîtes d'Emballage de toute description, et Moulures une spécialité.

TOUJOURS EN MAIN :—Bois préparé de toute sorte, Pin, Epinette, Pruche. Bois Blanc, Merisier, Cerisier, Frêne, Chêne, Erable, Noyer Noir et Tendre, etc., etc. Bois de Charpente.

INTÉRIEURS DE MAISON finis en toutes sortes de bois.

Tout ouvrage garanti Estimation pour toutes sortes d'ouvrages fournis sur application.

ALBERT H. PETERS,
Gérant.

Moulin et Bureau : **RUES GRANT ET PRINCE-EDOUARD,**
SAINT-ROCH, QUEBEC.